Photo art Section

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

CENA 15c

No. 160 Rok (Vol.) LVIII Chicago, Ill., Sobota, 9-go Lipca (July), 1966 Indiana, Wisconsin Edition

ZESTRZELONY NAD HANOI — Kapt. USAF Murphy N. Jones, 28 lat, z Louisiana jest pilnowany w Hanoi przez żołnierza z Płc. Wietnamu na fotografii wydanej do publikacji przez komunistyczne władze. Komuniści podają, że Jones został zestrzelony i wzięty do niewoli podczas bombardowania składów gazolinowych na przedmieściu Hanoi i Haiphong.

TRZECIĄ ROCZNICA — Papież Paweł VI podczas swej trzeciej rocznicy kierowania Kościołem odprawił uroczystą Mszę Św. w bazylice Św. Piotra trzymając krzyż w ręku.

JE PAŁECZKAMI — Dean Rusk, Sekretarz Obrony, po konferencji przedstawicieli St. Zjednoczonych i gabinetu japońskiego w Kyoto, w Japonii, został zaproszony przez mayora Kyoto Seiiichi Inoue na przyjęcie w zamku Nijojo, gdzie Rusk pokazał, że potrafi jeść na sposób japoński, za pomocą pałeczek.

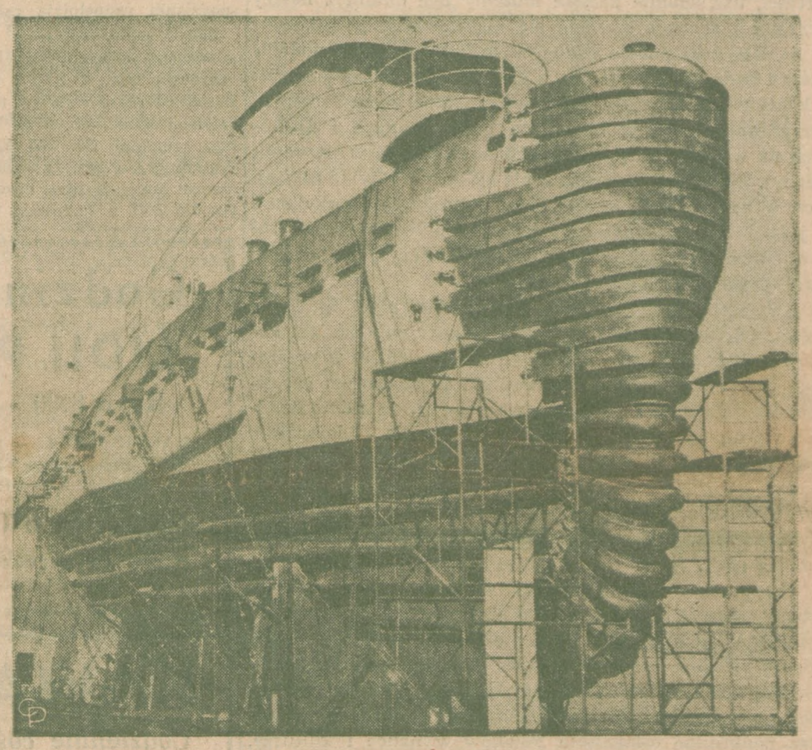
JOHNSON WIDZI ZWYCIĘSTWO—Podczas konferencji prasowej na ranczy w Johnson City, Tex., Prezydent stwierdził, że obecnie w zmaganiach z komunistycznym imperializmem w Wietnamie, szala zwycięstw przechyliła się na stronę St. Zjednoczonych.

NALEŻYTA ODPOWIEDŹ— George Ball, zastępca Sekretarza Stanu stwierdza, że bombardowanie składów gazolinowych koło Hanoi i Haiphong jest zupełnie słuszne i winę za to ponosi rząd Półn. Wietnamu, który nie chce nawet słuchać o zaczęciu jakichkolwiek rozmów pokojowych.

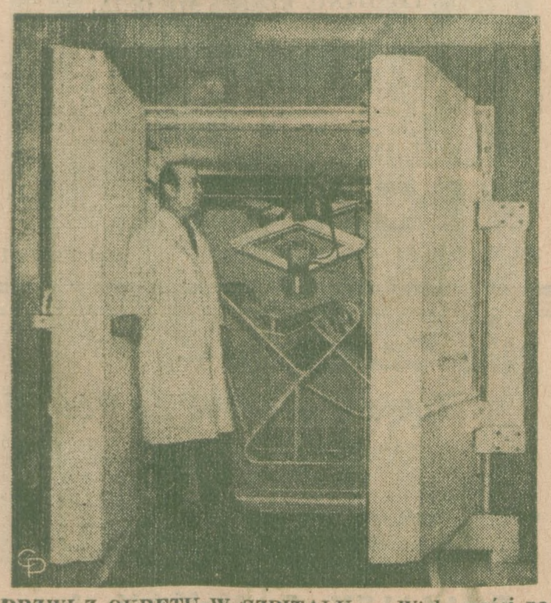
NAJSTARSZY UNISTA — James R. Hoffa, prezes unii "Teamsters" rozmawia z Johnem F. English, 77 lat, najstarszym aktywnym członkiem unii, który pełnił funkcję sekr.-skarbnika, podczas konwencji w Miami Beach, Fla.

ZBLIŻANIE SIĘ HURAGANU.—Wygląd nadchodzącego huraganu widzianego na środkowym zachodzie w pobliżu Minneapolis, Minn. Ponad 14 takich huraganów było zaobserwowanych w tym okresie, ale na szczęście nie wywołały one dużych zniszczeń.

URZĘDUJĄCYM PREZYDENTEM Indonezji został mianowany gen. Suharto (na zdjęciu) przez Narodowy Kongres po usunięciu od Dyktatorskiej władzy Achmeda Sukarno.



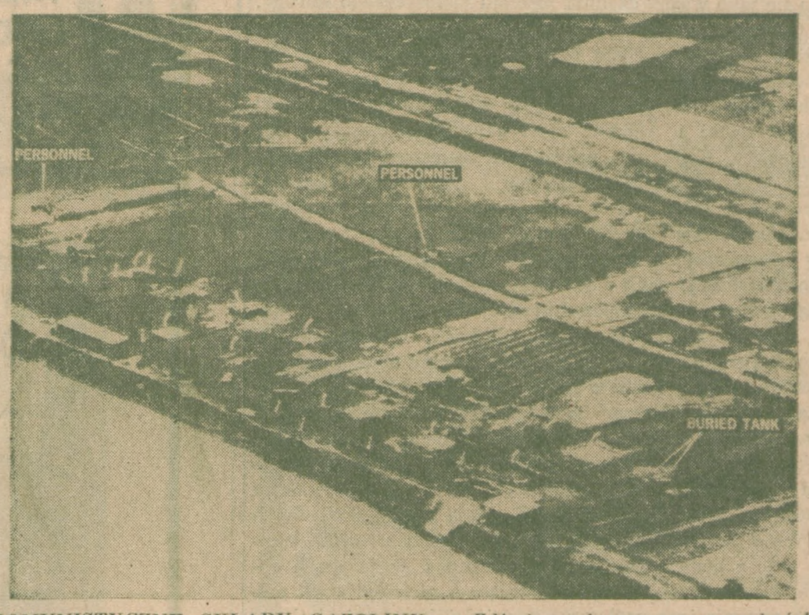
OCHRANIACZE DZIOBA ŁODZI — Zderzaki z syntetycznej gumy o wadze 17-tu ton są nowym wynalazkiem nałożonym na holowniku dla ochrony dzioba łodzi atomowych, gdy zachodzi potrzeba holowania łodzi atomowej do portu. Każdy z tych poszczególnych pierścieni może zamortyzować uderzenie o sile 32,000 funtów. Widzimy je założone na holowniku w dokach Marinette, Wis.



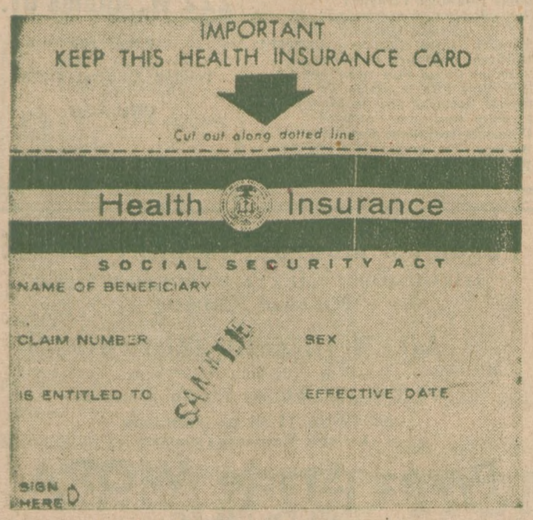
DRZWI Z OKRĘTU W SZPITALU — Wiele części po demontażu pancernika z II Wojny Światowej "Indiana", zostały użyte w szpitalu weteranów w Chicago. Na zdjęciu widzimy nawet pancerne drzwi o wadze 65 ton i o grubości 8 cali, które użyto w pokoju radiacyjnym. Koło tych drzwi stoi dr. Ervin Kaplan.

ROSJANIN WYGRAŁ KONKURS — Gregory Sokołow (z prawej), 16 lat, z Leningradu przyjmuje gratulacje od Miszy Dichter z Beverly Hills, Calif., po wygraniu międzynarodowego konkursu fortepianowego w Moskwie. 20-letni Amerykanin otrzymał drugą nagrodę.

CZY TAK będziemy ubierać się w roku 2000? — Kreacja Gene Neil pokazana na wystawie mód w Nowym Yorku, obrazująca style jakie będą noszone przypuszczalnie w roku 2000.



KOMUNISTYCZNE SKŁADY GAZOLINY. — Zdjęcie wydane przez amerykańskie dowództwo wykazuje usiłowanie komunistycznego rządu w Płc. Wietnamie do rozproszenia w terenie i ukrycia składów gazolinowych w Kinh Khe w pobliżu Haiphong. Małe strzałki wskazują 23 duże zbiorniki nadziemne i dwa do połowy ukryte pod ziemią. Prowadzone prace wykazują dążenia komunistów do ukrycia składów gazolinowych pod ziemią.



KARTA "MEDICARE" — Jest to wzór karty szpitalnej "Medicare" dla ludzi pobierających pensje starcze, według ustawy "Social Security Act."

PREZES Rady Szkolnej nowego kolegium dr. Lawrence McKinley Gould. Nowe Kolegium — Prescott College, zostało pobudowane w Prescott, Arizona i zostanie otwarte we wrześniu. Jest to pierwsze prywatne kolegium założone w południowo-zachodniej części Stanów Zjed.

TOPI SWE DZIECI—Jest to fotografia Konstancji Fisher, 37 lat, zrobiona przed 12-tu laty, gdy została odesłana do domu dla umysłowo chorych, po utopieniu trzech swoich dzieci. Po uwolnieniu jej z zakładu w 1959 roku, obecnie znowu jest oskarżona w Fairfield, Me. za utopienie swych dzieci w wieku 6, 4 lat i 9-cio miesięcznego niemowlęcia.

ZAGINĄŁ — Policja w Pittsburghu poszukuje 9cio letniego Louis Angelo, który zaginął bez śladu. Ostatni raz widziano go na nabożeństwie w kościele Św. Justyna w Pittsburghu.

DOŚWIADCZENIA ATOMOWE FRANCJI—Francuzi przeprowadzają próby atomowe na wyspie Mururoa Atoll, położonej 800 mil na południowo-zachód od Tahiti na Pacyfiku. Mieszkańcy tej wyspy, w liczbie poniżej 10 osób, zostali ewakuowani.

TOMASZ J. TURLEY

POLACY BADACZE AMERYKI

A przecież my Polacy, dzięki szczególnie licznej naszej emigracji w Ameryce, powinniśmy znać ją głębiej i spoglądać na nią rozważniej.

Prof. Roman Dyboski.

Możemy śmiało twierdzić, iż nie brak Polaków wśród badaczy, odkrywców i podróżników na żadnym z kontynentów świata i niemal w każdej dziedzinie nauk przyrodniczych, geograficznych i technicznych uczeni polscy pozostawili po sobie trwały dorobek, mający poważne znaczenie w skali światowej.

Pracami swoimi polscy emigranci-badacze, pisał St. Zieliński w swej książce "Mały Słownik Pionierów Polskich kolonialnych i morskich", wnoszą w sumie ogromny kapitał do ogólnego dorobku cywilizacyjnego. Oni to nasi emigranci budują fundamenty znajomości bezkresnych obszarów Syberii i sąsiednich ziem kontynentu Azji, Centralnej Afryki, Ameryki, a także Australii. Ci mimowolni przymusowi emigranci odkrywają poprostu, Syberię, Azję Wschodnią i Centralną, w większej mierze przyczyniają się do poznania ludów i tych krajów niż nieraz lepiej wyposażone ekspedycje rządu rosyjskiego.

Prawie nie było większej wyprawy geograficznej, czy to na Pamir, do Turkiestanu, czy na ocean Lodowaty, do Alaski, na Sachalin i Kamczatkę, w której nie widzieliśmy by uczestników Polaków. Albo Peru, tu w jednym okresie cała grupa uczonych inzynierów polskich oddaje swą wiedzę i zdolności na użytek dalekiego i obcego kraju i społeczeństwa.

Polacy w niemałym stopniu przyczynili się do poznania geografii i rozwoju cywilizacji Chile, Argentyny i Brazylii.

Badania przyrodniczo-geograficzne a także osiągnięcia naukowe w różnych dziedzinach kultury na terenie USA i Kanady są wysoko cenione przez Amerykanów.

Mało sobie uświadamiamy jakie przez naszą emigrację położyliśmy zasługi dla innych, a przecież poznanie tych rzeczy jest konieczne bo podnosi uczucie naszej własnej wartości, uświadamia nas, że możemy być dumni z naszej emigracji i słusznie szczycić się nią możemy.

St. Zieliński podaje liczbę około 2,000 polskich podróżników i badaczy-odkrywców, z czego blisko 400 przebywali na kontynencie Ameryki. Taką dość znaczną liczbą Polaków, którzy brali udział w badaniach geograficznych i naukowych na wszystkich kontynentach świadczy, iż w poznaniu i zdobywaniu szerokiego świata nie byliśmy nie tylko ostatni, o czym naogół mało wiemy, lecz przeciwnie kroczyliśmy w jednej linii z innymi narodami i byliśmy pionierami w oswojeniu i zagospodarowanu nowoodkrytych terenów i krajów gospodarczo zacofanych.

Jeden z badaczy polskich Afryki Centralnej St. Szolc Rogoziński zwracał uwagę na ogromne znaczenie udziału Polaków w badaniach geograficznych świata. Udział w wyprawach geograficznych jest znakomitym świadectwem żywotności naszego społeczeństwa i wskazówką, że mimo trudnych warunków, w jakich istniało i i istnieje — interesuje się jednak sprawami obchodzącymi wszystkie cywilizowane narody. Najdzielniejsze narody chcą zbadać wszystko, odkryć i wiedzieć... sięgnąć, jak tam w mickiewiczowskiej Odzie, gdzie wzrok sięga... i które dla spraw wiedzy nie szczędzą ofiar.

Przypomnimy sobie zasługi wielkich synów narodu, ukażmy postacie Ignacego Domeyki, Ernesta Malinowskiego, Benedykta Dybowskiego, E. Romera i wielu wielu innych badaczy polskich, którzy swą pracą twórczą, badaniami naukowymi, udziałem w rozwoju myśli postępowej trwale zapisali się w pamięci obcych społeczeństw. Musimy zwłaszcza teraz podkreślać osiągnięcia Polaków w nauce i kulturze, dorobek nasz w rozwoju cywilizacji światowej, w gospodarce kraju naszego obecnego zamieszkania i to właśnie z okazji Millenium Chrześcijańskiej Polski — 1000-lecia istnienia Państwa Polskiego, które 1000 lat temu już formowało się jako ważny czynnik rozwoju historycznego Europy.

Opracowana przez autora bibliografia polskich publikacji z różnych dziedzin cywilizacji nauki amerykańskiej stanowi prawdziwą dokumentację osiągnięć badaczy i uczonych polsko-amerykańskich. Polski wkład do rozwoju wielu działów nauki i techniki amerykańskiej przedstawia się imponująco. Naukowcy polsko-amerykańscy biorą obecnie udział w rozwiązaniu aktualnych zagadnień naukowo-badawczych w USA przede wszystkiem a także w Kanadzie. Nazwiska polskie możemy spotkać wśród badaczy i naukowców amerykańskich w zakresie fizyki atomowej, badań przestworzy (space), nauk matematycznych, chemii, medycyny, geografii i nauk humanistycznych.

Niestety mało jest dotąd publikacji, w szczególności w języku angielskim, które by dawały pełny obraz polskiego wkładu w rozwój nauki w Ameryce. W encyklopediach amerykańskich oraz monografiach historycznych można znaleźć luźne szczegóły dotyczące tego zagadnienia, nieraz rażące nieścisłością, która wymaga zasadniczych sprostowań. Z pośród encyklopedii amerykańskich jedynie Encyclopaedia Americana i Colliers Enc. zamieszczają więcej dokładnych danych o znanych uczonych lub odkrywcach polskich. Autorzy prac z historii odkryć geograficznych, w językach obcych, zniekształcają fakty, świadczące o niewątpliwych polskich osiągnięciach, zwłaszcza w dziedzinie rozwoju kultury i nauki amerykańskiej.

Autor od 10 lat gromadzi i opracowuje materiały historyczne, naukowe i bibliograficzne dotyczące polskiego wkładu do skarbnicy wiedzy ogólnoświatowej, a zwłaszcza do rozwoju badań przyrodniczo-geograficznych kontynentu amerykańskiego. Niniejszy zarys udziału Polaków w badaniach geograficznych, naukowych i eksploratorskich w Ameryce jest częścią obszerniejszej pracy o polskim wkładzie do nauki światowej.

Autor wyraża nadzieję, iż jego praca o polskim wkładzie do rozwoju badań naukowo-geograficznych na kontynencie Ameryki chociaż częściowo zaradzi brakowi informacji w tej dziedzinie. Wszystkim dbającym o polską naukę jest wskazanym zapoznać się z dorobkiem Polaków na polu badań geograficznych świata i ich wkładzie do skarbnicy wiedzy ogólnoludzkiej.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

W KAŻDĄ SOBOTĘ, O GODZ. 6:30 WIECZ.
SŁUCHAJCIE! PROGRAMU ZWIĄZKU KLUBÓW MAŁOPOLSKICH
TADEUSZ KUCZEWSKI, Kierownik
Ze Stacji WOPA—1490 KC
• MUZYKA • POLSKA PIOSENKA • PRZEGLĄD TYGODNIA

Z Życia Związkowego Gmin i Grup Okręgów 1-go Do 8-go Z. N. P.

Korespondent JERZY MAYNARD

118 Beach Street, Jersey City, N. J. 07307 **Tel. 798-3057**

Dzień Związkowy Okręgu 5 ZNP

Budd Lake, N.J. — W niedzielę, 31go lipca, staraniem wspólnym Okr. 5 ZNP i Wydziału Kobiet ZNP, odbędzie się na Polance Związkowej w Budd Lake, doroczny "Dzień Związkowy" dla Braci i Sióstr Związkowych ze stanu New Jersey.

Program

Na intencję będzie odprawiona Msza św. polowa o godzinie 12-ej w południe. Oficjalna część programu rozpocznie się o godzinie 3-ej popołudniu z udziałem zaproszonych urzędników związkowych i mówców.

W dalszej części programu wystąpi z popisami młodzież związkowa. Atrakcje, niespodzianki zabawy dla młodzieży i dla starszych oraz zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry uzupełnią całość.

Komitet prosi również o składanie nagród zamiennych, które będą rozdane uczestnikom.

Komisarka Okr. 5 ZNP Stanisława Jedwabnik w imieniu zarządu i Komitetu zaprasza na ten dzień wszystkich związkowców z New Jersey i prosi zarządy Gmin i Grup o urządzenie wycieczek autobusowych oraz wysłanie licznej reprezentacji.

Polanka posiada liczne stoły piknikowe, basen do kąpania, jezioro do łódkowania, miejsce dla postoju autobusów i aut oraz salę do tańców. Skorzystajcie z okazji odwiedzenia pięknej Polanki Związkowej w Budd Lake, N.J.

Dzień Młodzieży Okr. 2go ZNP

Wallingford, Conn. — W niedzielę, 28go sierpnia, Okr. 2 ZNP na czele z komisarzem Józefem Zduńczykiem urządza w parku związkowym w Wallingford, Conn., wielki "Dzień Młodzieży".

Impreza rokrocznie ściąga ze wszech stron młodzież związkową i sympatyków, którzy biorą udział w pięknym programie młodzieżowym, na którego treść składają się występy z popisami tańców, śpiewów, są wręczane nagrody. Inne atrakcje i niespodzianki uzupełniają całość.

Jak zwykle, co roku zjazd młodzieży reprezentować będzie "Królowa Okr. 2 ZNP", panna Barbara Rybak, wybrana na balu debiutantek, dn. 23go kwietnia, członkini Gr. 283 ZNP z Waterbury, Conn. z pannami dworu: Marią Smoleń, członkinią Gr. 315 ZNP z Bridgeport i Barbarą Jedziniak, członkinią Gr. 1008 ZNP z Ansonia, Conn.

Komitet dobrze zapowiadającego się "Dnia Młodzieży" na czele z komisarzem J. Zduńczykiem i komisarką E. Gavalis już dziś zapraszają Brać Związkową na ten dzień, a także przyjaciół i znajomych i rodziców, którzy powinni przywieźć swoje dzieci.

* * *

Eugeniusz Zegar Indorsowany Na Kom. Okr. 5 ZNP

Newark, N.J. — Dnia 27go czerwca odbyło się miesięczne posiedzenie Gm. 48 ZNP. Przewodniczył prezes J. Byk wobec licznie przybyłych delegatów i delegatek przynależnych grup. Tematem obrad były aktualne sprawy organizacyjne. Między innymi, jednogłośnie indorsowano Eugeniusza Zegara, członka, organizatora i sekr. fin. Gr. 1057 ZNP na urząd komisarza Okr. 5 ZNP, po zmarłym komisarzu, śp. T. Pająk.

Wybory na urząd komisarza Okr. 5 ZNP odbędą się zgodnie z zarządzeniem Cenzora ZNP, adw. Władysława Dworakowskiego w niedzielę, 10go lipca, przy Gr. 2886 ZNP, w Fords, N.J. Wybór komisarza dokonają posłowie i posełki z Gmin: 9, 20, 47, 48, 74, 99, 116, 181 i 192 ZNP.

* * *

Z Działalności Klubu Polskiego Gr. 848 ZNP

Washington, D.C. — W dniu 29go czerwca, z okazji 25-ej rocznicy zgonu wielkiego patrioty, Ignacego Paderewskiego, duchowego przywódcy Polonii Amerykańskiej, Klub Polski, Gr. 848 ZNP uczciła pamięć i zasługi Mistrza Paderewskiego przez złożenie wieńca na jego grobie. Skromna, lecz wymowna uroczystość odbyła się na cmentarzu w Arlington, w krypcie Maine Memorial, gdzie są złożone zwłoki Paderewskiego. Grupa zorganizowała tę uroczystość w porozumieniu z K. Burke, przedstawiciela Kongresu Polonii przy udziale licznie przybyłych członków i reprezentacji Polonii.

Znaczek Pocztowy

Dnia 30go lipca odbędzie się w hotelu Sheraton Park wielki bankiet z okazji wydania znaczka pocztowego ku czci Millenium Chrześcijańskiej Polski. Organizowaniem bankietu zajmuje się komitet pod przewodnictwem sędizego T. Adesko z Chicago. W stolicy działa z jego upoważnienia komitet lokalny z A. Biltonem na czele. Zarząd Klubu Polskiego, Gr. 848 ZNP przystąpił do współpracy, ażeby zapewnić imprezie jak największy sukces. Członków prosi o wzięcie udziału zarząd. Cena biletu wynosi $15. Czysty dochód jest przeznacznony na budowę Domu Klubu Polskiego w Washingtonie. W czasie programu główne przemówienia wygłoszą: Generalny Poczmistrz Stanów Zjednoczonych L. F. O'Brien, ks. biskup A. Wycisło z Chicago, prezes ZNP, mec. Karol Rozmarek.

Zawiadomienie

Zarząd Gr. 848 ZNP podaje do wiadomości wszystkich członków, że regularnych posiedzeń w miesiącach: lipcu i sierpniu, nie będzie. Następne posiedzenie odbędzie się dnia 9go września, o godzinie 8-ej wieczorem, w Guy Mason Recreation Center, pnr. 3600 Calvert ul. i Wisconsin Ave., N.W. Należności członkowskie w czasie wakacji należy wysyłać czekiem, wystawionym na Polish National Alliance, Gr. 848, na adres sekr. fin.: — Mrs. Anne F. Urman, 5119 Temple Hills Road, S.E., Washington, D.C. 20031.

* * *

Adw. M. Szadkowski Rzecznikiem S. S. P.

Jersey City, N.J. — Długoletni członek Grup: 389 i 3041 ZNP, adw. Michał Szadkowski został wybrany przez Zarząd Główny Stow. Synów Polski, 17go czerwca, rzecznikiem prawnym tej bratniej organizacji w miejsce niedawno zmarłego, śp. Mateusza Czachorowskiego, również związkowca.

Praktykę adwokacką prowadzi on od 36 lat. Jego biuro mieści się pnr. 880 Bergen Ave. Jest on znany z działalności społeczno - narodowej; uczestniczył na Sejmach ZNP i odegrał ważniejszą rolę w życiu politycznym. Sprawował on urząd assemblymana do legislatury stanowej w latach 1937-38 a obecnie piastuje urząd rzecznika prawnego Jersey City Incinerator Authority.

* * *

Wycieczki Na Polankę ZNP

Perth Amboy, N.J. — Tow. Kadetów Grupa 118 SSP urządza wycieczkę autobusową na Polankę ZNP w Budd Lake, dnia 31go lipca. Wyjazd autobusów — o godzinie 10-ej rano sprzed Klubu Pułaskiego. Członków zapraszają: prezes P. Poniatowski i sekr J. Wołczański.

Bayonne, N.J. — Dnia 17go lipca wycieczkę autobusową do Budd Lake — Polanki ZNP — urządza Polish American Women's League. Wyjazd autobusów — o godzinie 9-ej rano sprzed Domu Pol., pnr. 29 W. 22-ga ul. Przewodniczącą wycieczki jest Laura Sienkiewicz.

* * *

Tad. L. Jakubowski Majorem Lotnictwa

Dunellen, N.J. — Kpt. Tadeusz L. Jakubowski awansował do stopnia majora Lotnictwa Amerykańskiego. Ceremonia odbyła się w Defense Contract Administration Service, w Rochester, N.Y., gdzie mjr. Jakubowski jest stacjonowany.

Dekoracji dokonał płk. J. S. Chiarella.

Nowo mianowany major jest synem Hipolita Jakubowskiego, zam. pnr. 628 Bound Brook Rd., w Dunellen, znanego działacza polonijnego, honorowego prezesa Gm. 181 ZNP, posła na Sejmy ZNP. Jest alumnem Kolegium ZNP, które ukończył ze stopniem bałakarza Sztuki. Stopień bałakarza Wiedzy z inżynierii przemysłowej uzyskał na Lehigh University w Betlehem, Pa. Odbył służbę wojskową w Niemczech w latach 1955-1958, otrzymując Air Force Commendation Medal. Jest on członkiem Gr. 2471 ZNP.

Mjr. Jakubowskiemu i jego rodzinie składamy gratulacje.

L. Zamczyńska w Kolegium ZNP

Passaic, N.J. — We wrześniu rozpocznie studia w Kolegium ZNP w Cambridke Spring, Pa. Lucyna Zamczyńska, córka Alexandry Budzyń, żony inż. Bolesława Budzynia. Urodzona w 1948 roku, w Jersey City, jest członkinią ZNP. Dnia 14go czerwca graduowała w Passaic High School. Poza nauką szkolną, pobiera lekcje fortepianu i gitary; rozwija swój talent malarski pod kier. znanego artysty malarza, Bernarda Lewandowskiego; uprawia kilka sportów. Została w Kolegium przyjęta do zespołułu "Kujawiaki". Lucyna od szeregu lat należy do Koła Zw. Młodzieży Polskiej i na ostatnim balu wiosennym Związku, została wybrana "Miss ZNP na 1966 rok".

* * *

Ś.p. Anna Grudzień

Brooklyn, N.Y. — Dnia 20go czerwca odbył się pogrzeb śp. Anny Grudzień, honorowej prezeski Tow. Królowej Jadwigi, Gr. 2366 ZNP. Zwłoki zostały wyprowadzone z zakładu pogrzebowego J. Jurek Funeral Home, na Mszę św. żałobną w kościele M.B. Częstochowskiej, skąd na cmentarz Św. Krzyża w Brooklynie. Cześć pamięci zasłużonej Związkowczyni.

Godzina Słoneczna
LIDII PUCIŃSKIEJ
Rano 8:30 - 9:30 ze Stacji WEDC
KALENDARZYK — PORADY: DLA PIĘKNYCH PAŃ, GOSPODARCZE — PRZEPISY KUCHARSKIE — POEZJE — POGADANKI — DAWNE NIEZAPOMIANE PIOSENKI
Wieczorem o Godz. 8 ze Stacji WOPA
PRZEGLĄD IMPREZ — ROCZNIC NARODOWYCH — KĄCIK WETERAŃSKI

KAWALKADA WOPA
Codziennie coś nowego
Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej po poł.
Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora
W NIEDZIELE O GODZ. 3:30
WIADOMOŚCI WIECZOROWE WOPA 1490
MÓWI Dr. W. SIKORA O GODZ. 8 15

SAVINGS ACCOUNT
FAIRFIELD Savings
YOUR KEY TO HAPPIER LIVING
FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS — INSURED UP TO $10,000
1601 MILWAUKEE AVE., CHICAGO 47, ILL.
To jest wszystko co wam potrzebne
by korzystać z możliwości zabezpieczenia i wysokich zarobków w Fairfield.
Nie potrzebne żadne certyfikaty, ani określona minimalna suma; nie trzeba czekać na okresy dojrzewania, bez nieporozumień. Tylko książeczka oszczędnościowa Fairfield. Tylko Wy sami decydujecie ile możecie lub chcecie trzymać na swoim koncie—lub jak długo. Będziecie zarabiali 4½% dywidendy na tym wszystkim co złożycie. Oszczędności są zaasekurowane przez F.S.L.I.C.
4½% na wszystkich oszczędnościach

MIZAR Wybawiciel od Reumatyzmu, Bólu w Rękach, Nogach, Krzyżach. Ból zostanie usunięty na nieograniczony Czas. Cena na duży słoik $7.00. Należytość wysłać wraz z zamówieniem. Pomoc gwarantowana. Nie wolno pić wódki ani palić papierosów. To szkodzi na serce każdemu. Zgłosić się do:

Joseph Sorokowski
900 N. Taylor Ave., Oak Park, Ill.
lub do:
Apteka Kazimierza Cabańskiego
1147 N. Ashland

"Dziennik Związkowy" najlepie informuje w sprawach polskich swych czytelników jako największe polskie pismo w Ameryce

KRĘGOSŁUP i ZDROWIE

Pisze Dr. R. Czaplicki

Rzadko kiedy mija tydzień bez nowych dowodów przedstawionych przez autorytety w dziedzinie zdrowia, że istnieje ścisły związek pomiędzy kręgosłupem a stanem zdrowia i odwrotnie pomiędzy słabym stosem pacierzowym i chorobami.

Dr. Czaplicki

Przed jakimś czasem — w jednym z dodatków niedzielnych do znanego dziennika chicagoskiego, ukazał się artykuł napisany przez doradcę medycznego Prezydenta. Cały ten artykuł był poświęcony zagadnieniu, jak ważnym jest posiadanie silnego, prostego kręgosłupa. Autor stwierdza, że powiązanie pomiędzy prostym stosem pacierzowym i stanem zdrowia nie jest już czczą teorią, lecz jest dzisiaj stwierdzonym faktem. Normalnie funkcjonujący, elastyczny kręgosłup jest koniecznym warunkiem dobrego zdrowia. Jeżeli stos pacierzowy jest skrzywiony, jako rezultat zjawia się utrata zdrowia.

Znane szkoły medyczne i doktorzy medycyny w Europie twierdzą to samo. Skrzywienie kręgosłupa i stałe podrażnienie nerwów powodują dolegliwości i chorobę. Wiele uznanych autorytetów medycznych i w innych częściach świata jest tego samego zdania.

Pochodzący z zewnątrz obiektywni obserwatorzy stwierdzają słuszność Chiropraktycznych przesłanek. Jest już dziś stwierdzonym faktem, że problemy kręgosłupa oddziaływują na system nerwowy, a przez system nerwowy na inne części ciała. To co zaczęło się jako uszkodzenie kręgosłupa teraz przerodziło się w zupełnie inny problem.

Wiele osób cierpi na rozmaite chroniczne zaburzenia, które wzięły swój początek ze skrzywienia kręgosłupa. Badanie przez kompetentnego Chiropraktora wykryje przyczynę.

Artykuł ten jest jednym z artykułów, które ukazywać się będą w naszym piśmie przez grzeczność dr. R. Czaplickiego. Pytania w sprawach poruszonych w artykułach należy kierować na jeden z poniższych adresów:

NORTHWEST CHIROPRACTIC CENTER, pokój 610, budynek bankowy, 1200 N. Ashland Avenue, telefon BR 8-0321; albo:

MIDWAY CHIROPRACTIC CENTER, 5450 So. Kedzie Avenue, telefon 776-2455. (PRM)

SŁUCHAJCIE PROGRAMU RADIOWEGO
Jadwigi i Eugeniusza
ŻŁOBIN—RYLSKICH
MUZYKA I KĄCIK POLSKIEJ POEZJI
ze stacji
WSBC — 1240 KC
w każdą niedzielę
od 3:00 do 3:30 po poł.

Słuchajcie Programu
NINY CZUWAROWEJ
W Każdą Niedzielę
od 11 rano do 1-ej po poł.
od 11 do 12
Muzyka Międzynarodowa
od 12 do 1
Głos Polski
RADIOSTACJA
WXRT FM - 93.1

VEGA TRAVEL
zaprasza na niezwykłą wycieczkę
"EUROPA W NOCY"
Tylko Dla Dorosłych, z Przewodnikiem
OD 12 WRZEŚNIA DO 3 PAŹDZIERNIKA
do LONDYNU, RZYMU, WIEDNIA, WARSZAWY i PARYŻA
Zwiedzanie miast w dzień, a wieczorami opera i kabarety
CENA $985 obejmuje wszystkie przeloty z dojazdami autobusowymi między lotniskami i hotelami, hotele (dwuosobowe pokoje), śniadania i kolacje (w Polsce trzy posiłki dziennie) oraz bogaty program zwiedzania miast w dzień i rozrywek wieczorami (w kabaretach szampan i cocktaile włączone w cenę).
Po informacje telefonować DIANA SCOTT-SEREDNICKI DEarborn 2-7211
Biuro otwarte codziennie od 9—5; w poniedz. do 7 wiecz.; w soboty do 12 w południe. tylko po uprzednim umówieniu się
Informacji udzielają: Diana Serednicka i Anna Rutkowska
VEGA INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE INC.
201 N. Wells St., Chicago, Ill. 60606 Tel. 332-7211
Róg Wells i Lake przy Stacji Subway

Nie Czekajcie —
Jutro Może Być Za Późno!
Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil lub cokolwiek zaasekurować, prosimy przyjść do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoście się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.
Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej "Chicago Board of Underwriters"
O'MALLEY & McKAY, Inc.
GENERAL AGENTS
American Indemnity Company
Fire & Casualty Ins. Co of Conn.
General Fire & Casualty Co.
Hanover Insurance Co
Highway Insurance Company
Home Insurance Company
Home Indemnity Company
LaSalle Casualty Company
Mercury Mutual Insurance Company
Monarch Insurance Company
National Union Fire Insurance Co.
New York Fire Insurance Co
Pacific National Fire Insurance Co.
Security Insurance Company
Universal Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company
222 W. Adams Ul.
Pokój 800
Telefon CEntral 6-5200
CHICAGO

POLSKA w MUZYCE, PIEŚNI i SŁOWIE
WIADOMOŚCI—MUZYKA—POLSKA PIEŚŃ
POLSKIE SŁOWO
ADAM GRZEGORZEWSKI
Kierownik Zarządza Programu Nadawanego Codziennie
Od Poniedziałku do Piątku włącznie
od 12 do 12:30 po południu
(Narożnik Milwaukee i Pulaski)
Przez Stację WOPA
AM FM 1490 KC
Studio i Biuro mieszczą się pnr
3322 N. Pulaski Rd. SPring 7-0900

3433 W. NORTH
KINO GRAND
TEL: 489-3343

SOBOTA I NIEDZIELA OD 12:30 W POŁUDNIE
w Pozostałe Dni od 6-tej
Wspaniała (3 godzinna) i Kolorowa Epopea Historyczna wg. Lwa Tołstoja

★ Wojna i Pokój ★

Z Udziałem Czołowych Aktorów Amerykańskich:
AUDREY HEPBURN, MEL FERRER, HENRY FONDA

UCIEC OD TEGO WSZYSTKIEGO?
ŁATWO
o ile tu oszczędzacie

Może chcielibyście pożeglować na jakąś daleką wyspę. Tylko marzenie?... Nie całkiem... oszczędzanie z góry na taką podróż może ją uczynić całkiem możliwą. Gdy oszczędzacie, wasze pieniądze zarabiają nasze obfite procenty. Jednocześnie wasze oszczędności są bezpieczne.

Wstąpcie dzisiaj—otwórzcie sobie bezpieczne, przynoszące dochód konto oszczędnościowe pod hasłem "uciec od tego wszystkiego".

Bieżąca Rata 4½% Rocznie Na Oszczędnościach

HEMLOCK Federal SAVINGS
5140 South Ashland Avenue
Chicago • HE 4-0600
INSURED

The Problem of Unwanted Hair Solved Forever
CONSULT
JAMES RYAN
ELECTROLOGIST
No Obligation
1608 E. 85th Place Phone ES 5-5656

Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszer
5250 W. Fullerton Ave. Przy Aptece Rudzińskiego
Ofis: DErkshire 7-6176, albo KEdzie 3-2868. Rez.: MErrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

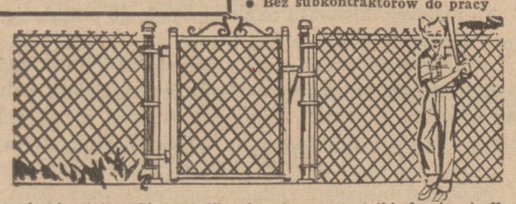
EARN 4½%
PER ANNUM
All savings in by the 15th earn from the 1st of the month
Alliance Savings
5359 W. FULLERTON at LONG • BE 7-5300
CHICAGO 39, ILLINOIS
INSURED

KUPUJCIE BONDY STANÓW ZJEDN.

OSZCZĘDZACIE NA OGRODZENIACH W CERTIFIED — PONIEWAŻ

INSTALACJA I MATERIAŁ 99c ZA STOPĘ 36" WYSOKO

- Załatwiacie bezpośrednio z właścicielami
- Oszczędzacie na komisowym agentów
- Kupujemy towar w dużych ilościach na Trailery
- Kupowanie w dużych ilościach oznacza niższą cenę
- Stawianie tylko przez naszych ludzi
- Bez subkontraktorów do pracy



Ogrodzenie jest zrobione z 2" galwanizowanej siatki drucianej. Umocowane i mocno dopasowane w betonowej podstawie, górna sztaba i pionowe słupy. Słupy do furtek i bram dodatkowo.
BEZ WPŁATY.
KOSZTORYSY DARMO TEL. SP 2-7470

Z FABRYKI DO WAS
ALUMINIOWE
OKNA I DRZWI
KOMBINACYJNE ZIMOWE
OKNA i SIATKI
Z ALCOA ALUMINIUM
$9.95 ROZMIARY DO 30x60 6 LUB WIĘCEJ

CERTIFIED HOME IMP.
2932 MILWAUKEE AVENUE

Wycieczka Gminy 3 ZNP

Gmina 3-cia ZNP, urządza wycieczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville w niedzielę, 17 lipca. Zapraszamy delegatów z naszych Grup o wzięcie udziału i zabawienia się na świeżem powietrzu w gronie związkowców. Msza polowa o godzinie 12-ej w południe na miejscu.

Autobus odjeżdża o godz. 9-ej rano punktualnie z rogu ulic Milwaukee i Belmont Ave. Spotykamy się na "National Parking lot". Cena przejazdu $2. Po rezerwację na autobus prosimy dzwonić SP 4-5685. — Wacław Andrzejewski, prezes; Ewelina Różańska, przewodn.

Wycieczka Gminy 79 ZNP

Gmina 79 ZNP urządza wycieczkę do Obozu Młodzieżowego w Yorkville, Ill, w niedzielę, 10go lipca.

Prosimy delegatów i delegatki wraz z rodzinami o wzięcie udziału w tej wycieczce. — Mieczysław Rybski, prezes; Adela E. Kozłowska, sekr.

Z Gminy 34 ZNP

Na ostatnim posiedzeniu Gminy 34 ZNP, które odbyło się we wtorek, 28go czerwca, uchwalono jednogłośnie Wycieczkę do Obozu Młodzieżowego dnia 31go lipca. Dojazd do Obozu własnemi autami.

Prosimy całą Brać Związkową z Gminy 34 ZNP do wzięcia udziału.

F. Kabat, prezes,
F. Jendryaszek, sekr.

KLAUS BEAUTY SHOP
Najładniejsze ułożenie fryzury przy Nowej Trwałej Ondulacji Klausa.
Barwienie włosów; wszelkie odcienie ostatniej mody wykonywane przez specjalistów kolorystów. Najnowsze style układania włosów. Strzyżenie panów, pań i dzieci w naszym zakładzie fryzjerskim.
1 blok na północ od Diversey i Kimball.
Otwarte wieczorami w poniedziałek i czwartek.
BE 5-2100 AL 2-0251
2865 MILWAUKEE AVE.
Mówimy po polsku

UWAGA! Dla Potrzebujących Okulary

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dokładnych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zegzaminować swoje oczy u Dra CHMIELIŃSKIEGO, O.D., a napewno pozbędziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie naprawione, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, **bardzo niskiem kosztem.**

Adres: Dr. EDMUND CHMIELIŃSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM, pokój 306. TELEFON BR 8-4811.

Godziny przyjęć i kliniczna egzaminacja oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI i CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po poł.

Poza godzinami przyjęć, za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

Słuchajcie Programu Radiowego
który prowadzi
ROBERT LEWANDOWSKI
Od Poniedziałku Do Piątku
7:00 - 8:00 Rano
Niedziela 2-3 pp.
WSBC—1240 kc
Informacje w sprawie ogłoszeń
ANdover 3-6319

Dział Zdrowia

— pisze —

DR. A. SAMPOLIŃSKI
Chirurg
Naczelny Lekarz Z.N.P.

Uważanie Na Postawę Ciała

Spotyka się często młode i zdrowe osoby chodzące pokracznie lub siedzące w zgiętej pozycji. Taka osoba pomimo młodego wieku wydaje się stara, niezgrabna i niezadowolona z życia.

Należyta Postawa.

Przez utrzymanie należytej postawy rozumiemy umiejętność prostego stania, leżenia i siedzenia, a tego można bardzo łatwo się nauczyć. Od postawy osoby uzależnione są w pierwszym rzędzie organy wewnętrzne i kręgosłup. Przez trzymanie się pochyło można narazić się na zniekształcenie wewnętrznych organów i ich schorzenia, bo zmusza się je do zajęcia niewłaściwego położenia, podobnie jak się dzieje ze stopami przy noszeniu źle dopasowanych butów, co z czasem bardzo jest bolesne.

Wyrządza się krzywdę sercu przez niewłaściwe trzymanie postawy ciała, a płuca mają bardzo utrudnioną pracę. Niewłaściwa postawa ciała przy chodzeniu, siedzeniu i spaniu powoduje skrzywienie kręgosłupa i ogromnie utrudnia normalny obieg krwi po naszym organiźmie.

Trzymać Się Prosto.

Należy od wczesnej młodości uważać na trzymanie się prosto w czasie stania, chodzenia i siedzenia. Do tego można się przyzwyczaić przez uważanie na postawę i odpowiednie ćwiczenia.

Najpierw stać przy ścianie tak, aby nogi były od ściany nie dalej, jak trzy cale, a głowa i plecy oraz biodra przylegały do niej. Następnie uczyć się siedzieć w poprawnej pozycji. Nie siedzieć na brzegu krzesła, ale w środku w prostej pozycji. Stopy w całości winny spoczywać na podłodze Unikać wspierania się na łokciach.

Sen.

Powinno się następnie zwracać uwagę na pozycję podczas snu. Unikać leżenia w kłębek, bo utrudnia cyrkulacji krwi i wypoczynek. O ile tylko jest możliwe, należy spać w prostej pozycji, na poduszce pod głową.

Za wysoka poduszka powoduje często skrzywienie szyi podczas snu. Materac powinien być o tyle twardy, aby mógł utrzymać ciało w prostej pozycji. Spanie na zbyt miękkim materacu ze sprężynami raczej szkodzi niż pomaga wypoczynkowi i przyzwyczaja ciało do krzywej postawy. Kto chce wyglądać zgrabnie, zdrowo i młodo, ten powinien trzymać ciało w poprawnej pozycji.

CZOŁOWE PROGRAMY RADIOWE
'Poranny Dzwonek'
Nadawane Przez Całą Godzinę
od 6:30 rano
Od Poniedziałku do Piątku
'Wesoła Chicagoska Fala'
SOBOTA: 11-11:30 Przed Poł.
NIEDZIELA: 1-2 Po Południu
NADAWANE OD 13 LAT
ze stacji WOPA 1490 Kc.
Kierownik M. PRZEMYSKI
Tel. BElmont 5-2444

JOHN MARSHALL LAW SCHOOL
Teraz odbywa się rejestracja na KURSY PRAWNE, rozpoczynające się po południu i wieczorem, 12-go września.
Instytut Adwokacki Kursy rozpoczynają się 12-go września.
Po Katalog pisać:
Registrar, Box 4 315 Plymouth Ct.
Chicago 4, Ill. WA 2-5828
Na południe od Jackson — pomiędzy State i Dearborn

KLASYCZNY PROGRAM
ECHO II KORPUSU
nadawany
w każdą niedzielę
od godz. 4:00 do 5:00 po poł.
z radiostacji
WOPA — 102,7 FM
JÓZEF CZUBAK kier. progr.
KRYSTYNA CZUBAK
Tel. 486-1156
2233 W. Shakespeare

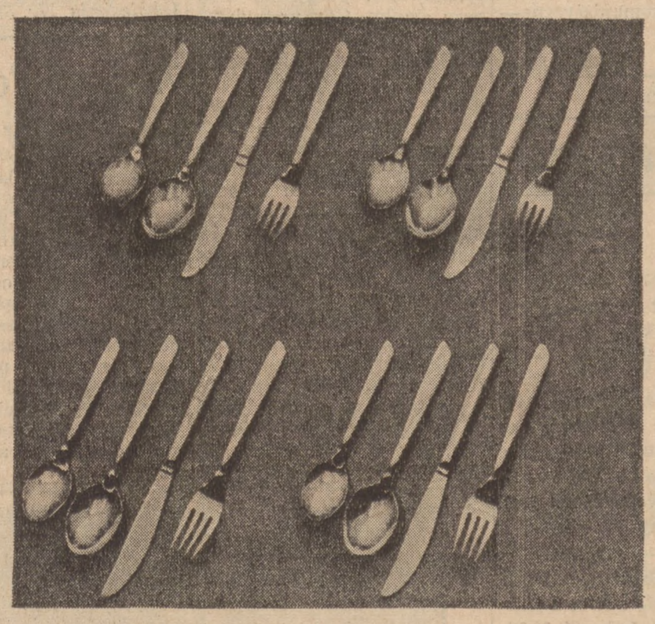
VAL'S HOME MADE SAUSAGE & DELICATESSEN
3322 W. 95th Street
SPECJALNOŚCI NA TEN TYDZIEŃ:
- Polska Kiełbasa Wędzona — 79c funt
- Polska Kiełbasa Krakowska — 99c funt
- Świeża Domowej Roboty — Włoska Kiełbasa — 79c funt

Otwarte codziennie 9 do 9 wiecz. W sobotę do 6 wiecz.
GA 5-4534

POLSKI KOŚCIÓŁ BIBLIJNY
zaprasza
NA NABOŻEŃSTWA W JĘZYKU POLSKIM
W KAŻDĄ NIEDZIELĘ O GODZ. 10 RANO
MIEJSCE NABOŻEŃSTW:
Y M C A 1621 W. DIVISION ST.
Pierwsze Piętro Na Prawo.

DARMOWY PODAREK

Obchodzimy Naszą 55-tą Rocznicę



POCZYNAJĄC OD 30 czerwca aż do dnia 16 lipca oferujemy ten ładny 16 sztukowy niepłamliwy komplet stołowy swoim oszczędzającym. Robione przez znaną International Silver Company, to praktyczne nakrycie stołowe nie wymaga nigdy czyszczenia lub specjalnej opieki. Jest idealne do codziennego użytku w kuchni lub na patio.

Wszystko co powinniście zrobić to otworzyć konto oszczędnościowe na $250 lub więce albo dodać tę sumę do waszego obecnego konta a my damy wam ten 16 sztukowy komplet DARMO. Tylko jeden podarek na konto . . . prosimy bez zgłoszeń pocztą.

4½% Na Wszystkich Oszczędnościach

Avondale Savings AND LOAN ASSOCIATION
2965 Milwaukee Ave. / Chicago, Ill. 60618 / Phone: SP 2-3600
INSURED

W Rocznicę Tragicznej Śmierci Generała Broni Wład. Sikorskiego

W niedzielę, 10go lipca, o godz. 11:30 w Obozie Młodzieżowym ZNP, w Yorkville, Ill., odprawiona zostanie Msza św. za spokój duszy ś.p. Generała Sikorskiego.

W roku 1939 hordy niemieckie od zachodu, a bolszewickie od wschodu zdradziecko napadły Polskę. Pozostawiona bez wsparcia sprzymierzeńców, Polska uległa przemocy, — lecz nie skapitulowała.

Na Zachodzie, najpierw we Francji, a później w Anglii organizuje się Armia Polska pod dowództwem Generała Sikorskiego, który równocześnie był premierem Rządu Polskiego na Obczyźnie.

W okresie największych triumfów barbarzyństwa niemieckiego, Generał Sikorski organizuje Armię i życie polityczne, krzepiąc cały Naród nadzieją ostatecznego zwycięstwa.

Przeprowadza szereg decydujących konferencji z rządami Wielkiej Brytani i Stanów Zjednoczonych.

* * *

Po napadzie Niemców na swego niedawnego sojusznika i pomocnika zbrodni — Rosję, rządy krajów Anglosaskich zbyt szybko zapominając o zdradzieckich napadach Rosji na Polskę, Finlandię, Rumunię, Litwę, Lotwę i Estonię, — zapominają o wrogiej Zachodowi ideologii komunistycznej i przechylają szalę swej przyjaźni na rzecz Rosji — niedawnego wspólnika Niemców.

W tym zmienionym układzie politycznym Generał Sikorski staje się osobistością bardzo niewygodną. Zdradziecka ręka wykonuje zamach na życie naszego Bohatera.—Generał Sikorki ginie śmiercią tragiczną 4-go lipca, 1943 roku.

Cześć Jego Pamięci!

* * *

Zarząd S.P.K. Koła Nr. 31 im. 2 Korpusu apeluje do całej Polonii o wzięcie udziału w nabożeństwie żałobnym za duszę ś.p. Generała Władysława Sikorskiego w dniu 10 lipca w Yorkville, Illinois.

KUPUJCIE W SKŁADACH KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"
W KAŻDY WTOREK
W GODZ. 9-10 WIECZOREM
Stacja WSBC
1240 kilocykli
Kierownik programu
Romuald Matuszczak

Jedziemy Na Wakacje Do Sweet Cherry Resort

Prawie na całym świecie, a już zwłaszcza w naszym kraju najważniejszą rzeczą jest zdrowie. A dla zdrowia konieczne są wakacje. Trzeba raz do roku na parę tygodni wyrwać się z miasta, wypocząć, zapomnieć o codziennym kieracie pracy, kłopotach i troskach.

Trzeba jednak wiedzieć dokąd jechać na wakacje. Doświadczeni ludzie powiadają, że ażeby przyjemnie spędzić wakacje, dobrze wypocząć i zabawić się — nie koniecznie trzeba jechać tysiące mil od domu, co pochłania drogi czas i sporo pieniędzy. Już o nie całe dwie godziny drogi od Chicago jest idealne miejsce — polskie letnisko SWEET CHERRY RESORT.

Właściciele letniska pp. Jan i Helena Tafiłowscy starają się o to, ażeby zaspokoić wymagania najwybredniejszych gości. Wygodne, odnowione pokoje w domkach wśród drzew i trawników; doskonała kuchnia naprawdę polska i naprawdę domowa; piękna plaża nad jeziorem Michigan, a na miejscu nowiutki basen pływacki; mnóstwo gier i zabaw dla starszych i dzieci w ogrodzie i w sali rekreacyjnej; śpiewy przy ognisku i tańce wieczorami. Wieści głoszą, że w SWEET CHERRY RESORT gości czeka "Romans, woda i przygoda."

Nie namyślajcie się więc długo, Drodzy Państwo, ale piszcie jeszcze dziś po rezerwacje: Sweet Cherry Resort, P. O. Box 275, Benton Harbor, Mich., albo telefonujcie Benton Harbor WAlnut 6-9378.

Dojazd samochodem z Chicago: droga Nr. 94, potem 196 do Hagar Shore Road i na US 33. Dojazd pociągiem, lub autobusem do Benton Harbor, a samochód ze "Sweet Cherry" wyjeżdża po gości. (P.R.M.)

Wycieczka Klubu Zapoznajmy Się — Do Obozu ZNP

Wycieczka do Yorkville, Obozu ZNP z Klubu "Zapoznajmy Się" odbędzie się w niedzielę, 10go lipca. Odjazd — sprzed Sokolni, pnr. 1062 N. Ashland, o godzinie 8-ej rano punktualnie. Przejazd w obie strony — $3 od osoby.

Goście są proszeni o przybycie na czas. Jeszcze są miejsca w autobusie.

Proszę dzwonić do sekr. M. Milas: BR 8-2305.

Jest to bardzo piękne miejsce. Nie potrzeba zabierać niczego ze sobą — można wszystko kupić. — Jan Koronis, prezes.

POLSKA SZYNKA
najlepsza
bo niezmiennie smaczna, soczysta, bez tłuszczu
najlepsza
bo przyjaciel gosposi domowej i ma ten znak:
Good Housekeeping GUARANTEED
symbol wysokiej jakości
najlepsza
bo stale gotowa do podania, na zimno, gorąco
W puszkach od 2 do 12 ft, marek KRAKUS, ATALANTA i TALA. Żądać prawdziwej, importowanej polskiej szynki wyraźnie,
tej najlepszej

Amerykański Instytut Nauk Technicznych Dla Polaków
AMERICAN INSTITUTE OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY
znajdujący się przy
1135 W. Fullerton Ave. Tel. WEllington 5-2520
przyjmuje zgłoszenia na kursy letnie prowadzone w języku Polskim i Angielskim.
Kursy są następujące:
- Drafting, kreślarski dla początkujących.
- Design, dla zaawansowanych kreślarzy.
- "Engineering", inżynieryjny dla zdobycia dyplomu inżyniera "Bachelor of Science" w mechanice.
- Warsztatowy — Obsługa maszyn.
- Tool and die, dla zaawansowanych warsztatowców.
- Welding, spawanie.
- Air conditioning, ochładzanie.

Wszystkie kursy prowadzone są w godzinach wieczorowych.
Po informacje i w celach zapisu można się zgłaszać w godzinach rannych i wieczorowych.
Informacje w języku Polskim uzyskać można tylko wieczorem.
—Kursy kreślarskie i inżynieryjny we wtorki i czwartki 6:30 do 10ej.
—Kursy warsztatowe od pon. do piątku 6:30 do 10ej.
WSZYSTKIE Kursy są bardzo dobrze prowadzone przez wykwalifikowanych Instruktorów. Dają możność nauczenia się dobrego zawodu a przez to otrzymania pracy dobrze płatnej i przyjemnej.
PAMIĘTAJCIE
AMERICAN INSTITUTE OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY
1135 W. Fullerton Ave. Tel. WEllington 5-2520

Chicagoski Oryginalny 18-ej Ulicy
LEADER DEPT. STORE
1700 W. 18th ST. — NA WOJCIECHOWIE
Na Przedmieściach: TO 3-8000
Kołdry Robione Na Zamówienie Darmo
W Naszej Własnej Pracowni z Importowanych Materiałów.
Możecie Się Przyglądać Robocie.
Gwarantowane Zadowolenie — Nasz 50-ty Rok.
ODBIERAMY i DOWOZIMY DARMO

Kołdra będzie jak nowa — z waszej starej wełny lub pierza . . . darmo z zakupem materiału.
- Wełna lub pierze będzie czyszczone i sterylizowane.
- Będzie puszyste i odnowione.
- Poszycia do wyboru.

Telefonujcie CA 6-6230
LAYAWAY lub BUDGET PLAN na ŻYCZENIA

PŁACIMY WYSOKIE DYWIDENDY
NA WSZYSTKICH KONTACH WAŻNE OD ZARAZ!
Korzystajcie z naszej dużej parceli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Pocztą.
TRIDENT SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
OSZCZĘDZAJCIE BEZPIECZNIE
1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PRospect 8-5800
INSURED

Dziennik Związkowy
POLISH DAILY ZGODA

Second - Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois, 60622

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie		Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U S.	
Codziennie i Sobotę		Codziennie i Sobotę	
Rocznie (1 yr.)	$16.00	Rocznie (1 yr.)	$15.00
Półrocz. (6 mos.)	9.50	Półrocz. (6 mos.)	9.00
Kwartał (3 mos.)	6.00	Kwartał (3 mos.)	5.50
Miesięcz. (1 mo.)	2.75	Miesięcz. (1 mo.)	2.75
Tylko Sobotnie Wydanie		Tylko Sobotnie Wydanie	
Rocznie (1 yr.)	$6.50	Rocznie (1 yr.)	$6.00
Półrocz. (6 mos.)	4.00	Półrocz. (6 mos.)	3.75
Kwartał (3 mos.)	2.50	Kwartał (3 mos.)	2.50
DO INNYCH KRAJÓW			
Codziennie i Sobotnie		Tylko Sobot. Wydanie	
Rocznie (year)	$22.00	Rocznie (year)	$8.00
Półrocz. (6 mos.)	13.00	Półrocz. (6 mos.)	5.50
Kwartał (3 mos.)	8.00	Kwartał (3 mos.)	3.50

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedyńczy Numer Codziennie (Single Daily Copy)....10c
Na "Standach" (News-Stands) — Pojedyńczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIĄTKIEWICZ, Editor-in-Chief
EMIL J. KOLASA, Manager

Phone: All Departments BRunswick 8-8700
Telephone to City Editor before 8 A. M.
BRunswick 8-8707
Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

A Kto Po Nich?...

Kręci się i kołuje dzisiaj polityka nie tylko w krajach demokratycznych ale także w krajach komunistycznych.

Nad partiami wisi groźne pytanie: a kto będzie po nas? Kto przyjdzie, gdy nas nie będzie?

Czystka w Jugosławii następuje po czystce w Chinach. Choć oba kraje reprezentują krańcowo sprzeczne tendencje, to jednak sytuacja w obu krajach jest pod jednym względem bardo pzodobna: oto w obu era wielkiego wodza i twórcy państwa komunistycznego, Tity czy Mao, dobiega końca. W obu toczy się walka o sukcesję. I w obu przywódcy, zatroskani, co też nastąpi po ich zniknięciu, próbują prewencyjną czystką wpłynąć na tę sukcesję.

Najwyraźniej i Mao i Tito chcą zaoszczędzić swym partiom walk wewnętrznych, jakie nastąpiły w Sowietach po śmierci Stalina. Boją się czy wciąż jeszcze wątły reżym komunistyczny zdołałby taką walkę przetrzymać.

W Polsce Gomułka też ma powody do niepokoju. Różne grupy i kliki walczą o spuściznę po nim już teraz; choć jest młodszy od Mao i Tity, jednak jego pozycja i autorytet są bez porównania słabsze.

Fakt, że Tito czuł się zmuszony zlikwidować swego najwierniejszego towarzysza broni Rankowicza, powinien być dla Gomułki ostrzeżeniem. Wie on, że ambicje Moczara są równie wielkie co Rankowicza, wie, że aparat bezpieczeństwa służy podobnym celom i posługuje się tymi samymi metodami, co w Jugosławii. Gomułka niedawno zarzucał Prymasowi, że chce z Kościoła uczynić "państwo w państwie." W rzeczywistości państwem w państwie jest przede wszystkim aparat bezpieczeństwa i tajna policja polityczna.

Wątpić jednak można czy za przykładem Tity Gomułka podejmie czystkę swego aparatu bezpieczeństwa. Za bardzo się boi społeczeństwa, by ryzykować osłabienie instrumentu terroru.

Bombardowanie, Które Przekonuje...

Nic tak nie przekonuje, jak silna i zdecydowana postawa u poszczególnej jednostki, u rządu czy też w państwie.

Dowodzi tego masowe bombardowanie północnego Wietnamu przez lotników amerykańskich.

Zbiorniki paliwa w północnym Wietnamie są tak oczywistym celem dla bombardowań, że jedyną rzeczą niejasną w decyzji prez. Johnsona jest dlaczego tak późno ją podjął.

Od wielu miesięcy koła wojskowe domagały się bombardowania tych obiektów; lotnicy amerykańscy nie mogli zrozumieć dlaczego narażają życie bombardując mało ważne cele; a jednak zbiorniki były zostawione w spokoju. Co było przyczyną?

Wątpliwe jest by chodziło o wzgląd na amerykańską opinię publiczną; — ankiety wskazywały, że duża jej część wręcz domaga się wzmożenia działań.

Mało jest też prawdopodobne by hamujące działały obawy, iż rozszerzenie bombardowań zwiększy niebezpieczeństwo rozszerzenia się wojny; prezydent ma wszelkie podstawy by sądzić, że jeśli do tej pory Chiny i Sowiety nie interweniowały zbyt czynnie, to i dalej nie podejmą związanego z tym straszliwego ryzyka.

Powód musiał więc być inny. Wydaje się, że Johnson był zdecydowany na te bombardowania już od wielu miesięcy, ale powstrzymywała go sytuacja wewnętrzną w południowym Wietnamie. W obliczu groźby wojny domowej między siłami rządowymi a buddystami, gdy groziło, że Ameryka nie będzie miała na kim się oprzeć i nie można było wykluczyć konieczności wycofania się, trudno było rozszerzać działania.

To też obecna decyzja jest bodaj dowodem bardziej optymistycznej oceny sytuacji. — Dzięki pewnej stabilizacji w Saigonie i w obliczu faktu, iż komuniści nie byli w stanie wykorzystać kryzysu, wzrosły nadzieje na załamanie się Wietkongu.

Bombardowania powinny ten moment przyspieczyć. Dlatego Johnson uznał bardzo słusznie, że warto narazić się na burzę w Washingtonie ze strony lewicowców i w różnych krajach świata. Jeśli osiągnie swój cel, to krytyki ucichną.

"Pegeeryzacja" Polski

W okresie przeszło dwudziestu lat komuniści nie zdołali przekabacić polskiej gospodarki rolnej na sowiecką modłę. Dokonali wiele zamachów. Udało się im tu i tam dokonać przemocą nieco wyłomów w biernym oporze ludu polskiego. I na tym, można dzisiaj powiedzieć, cała ta znienawidzona "reforma," to jest pozbawianie ludzi prawa do posiadania ziemi na własność i zamienianie ich w upaństwowionych niewolników, utknęła w impasie.

Ostatnio na łamach prasy warszawskiej znowu zaczynają się ukazywać artykuły na temat "socjalistycznej" przebudowy rolnictwa w Pólsce. Dyskusję rozpoczął miesięcznik "Wieś Współczesna" artykułem "Pegeeryzacja jako koncepcja przebudowy rolnictwa." Autor jego przypomina, że od czasu postawienia na porządku dziennym kolektywizacji gospodarstw chłopskich w Polsce minęło już 15 lat, a od "przemian" październikowych w 1956 roku—niedługo minie 10 lat. Po przemianach tych jak wiadomo chłopi rozwiązali ponad 80 procent kołchozów, stworzonych metodami stalinowskimi w latach 1948-1956. Obecnie na przeszło 60,000 wsi pozostało w całym kraju 1,282 kołchozów ("Rocznik Statystyczny 1965 roku"), nazywanych oficjalnie "spółdzielniami produkcyjnymi."

Kołchozy na wsi nadal są bardzo niepopularne i dlatego komuniści wysuwają inny "docelowy model socjalizacji rolnictwa." — Wspomniany wyżej miesięcznik informuje, że spośród dyskutowanych "różnych wariantów przekształcenia rolnictwa w kierunku socjalistycznym" wysuwa się cztery pomysły. "Wybór jednego z tych pomysłów dziś nie jest jeszcze łatwy." Jednak najwłaściwsza może się okazać "pegeeryzacja," to znaczy tworzenie z indywidualnych gospodarstw —państwowych folwarków—PGR-ów (Państwowych Gospodarstw Rolnych).

Jednak i ten typ "socjalistycznego" gospodarstwa, podobnie jak spółdzielnia produkcyjna, nie może być brany jeszcze w rachubę, ponieważ i kołchozy i PGR-y "nie wykazały w praktyce swej wyższości nad gospodarstwem indywidualnym." PGR-y bowiem nadal są deficytowe i na przykład w ubiegłym roku tylko 48.1 procent tych gospodarstw było rentownych, chociaż—jak zaznacza "Wieś Współczesna"—otrzymywały one ze skarbu państwa "szereg dotacji" przekraczających bilion złotych oraz przeprowadzały inwestycje "nie kosztem środków własnych, lecz z dotacji państwowych."

Autor artykułu wyraża jednak nadzieję, że PGR-y osiągną w latach następnych przewagę nad gospodarką indywidualną i w ówczas "rola ich w przebudowie ustroju rolnego musi być duża, a nawet decydująca, chociażby jako wzoru gospodarstwa wielkotowarowego."

Są to jednak marzenia komunistyczne—wciąż zawodzące.

Jak Widzą i Piszą Inni

Nieszczęsny Kraj

WIADOMOŚCI CODZIENNE. — Wstrząsające wiadomości przyniósł w zeszłym tygodniu "The Times" w artykule swego korespondenta w Delhi.

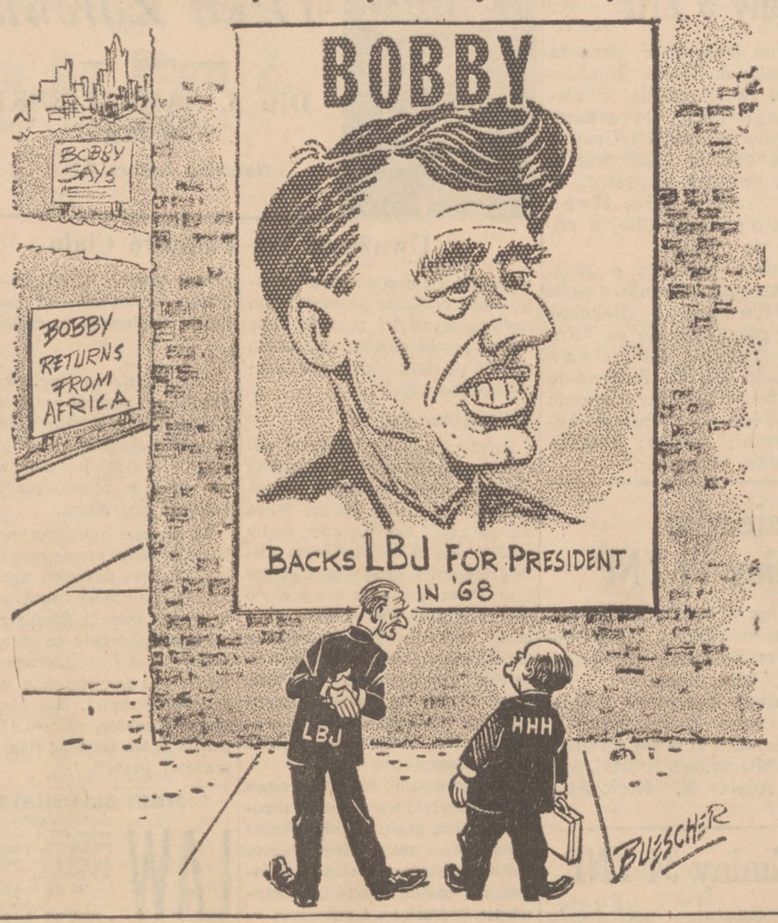
Jak wiadomo, półbilionowa ludność Indii skazana jest na głodowanie z powodu niedostatku żywności. Z zagranicy sprowadza się około 10 milionów ton zboża. Ale ta potężna masa środków spożywczych nie jest dla ludności hinduskiej. Zjadają ją — jeszcze z nadwyżką 2 milionów ton — szczury, których liczba wynosi w Indiach około 2 i pół biliona i które rozmnażają się nawet z jeszcze większą szybkością, niż ludność Indii.

W niektórych częściach Indii — mieszkańcy zabijają szczury i nawet nie gardzą nimi jako środkiem żywności (ekspert Światowej Organizacji Zdrowia określił mięso szczurze jako wyjątkowo delikatne i w smaku przypominające młode kurczęta).

Ale w większości prowincji hinduskich szczur uważany jest za święte stworzenie, którego zabicie jest ciężkim grzechem. I przez te zwierzęta ludności wszelka zorganizowana akcja eksterminacyjna jest uniemożliwiona.

Tak oto ten nieszczęśliwy kraj stoi w obliczu nieprawdopodobnego dylematu: życie dla ludzi — czy dla szczurów.

Najwidoczniej Bobby Dowiedział Się w Afryce Za Kim Kroczyć Należy Dzisiaj w Ameryce!...



Co Życie Niesie

L. Uchwat Były Więzień Oświęcimia Nr 5837 Przypomina, Że Ponad 100,000 Więźniów Politycznych Zawdzięcza Swe Życie Gen. George S. Pattonowi ,Który Wbrew Rozkazom Gen. Eisenhowera Uwolnił Część Austrii Przeznaczoną Przez Aliantów Na Sowiecką Zonę Okupacyjną. —

(Dokończenie)

Na polu wspomnianego cmentarza we Francji spoczywa 96 amerykańskich żołnierzy, z których 95 zostało powieszonych za zbrodnie pospolite, morderstwa i rabunki dokonane na osobach cywilnych. Wśród tych przestępców spoczywa człowiek, który nigdy nie był bandytą ani rabusiem. Był nim Polak z Detroit, kaleka.

Na 40.000 amerykańskich dezerterów w Europie, w 2ej wojnie światowej, tylko 49 skazano na karę śmierci, a tylko jeden wyrok wykonano. Pierwszym i jedynym rozstrzelanym za dezercję od 1864 roku amerykańskim żołnierzem był Eddie D. Slovik (Edward Słowikowski) z Detroit, kaleka.

x x x

Na stronach 141-143 książki "The Execution of Private Slovik", którą napisał William Bradford Huie, znajdujemy raport sierżanta McKendrick'a z plutonu egzekucyjnego.

"Zanim udaliśmy się na miejsce stracenia, użyliśmy linki nylonowej ze spadochronów, by związać Słowikowi ręce. Taki sam sznur założyliśmy mu potem na nogi przy słupku. Gdy przywiązywałem Słowika do Słupka powiedziałem mu: "Nie przejmuj się, staraj się ułatwić tę chwilę sobie i nam". On popatrzył na mnie łagodnie i powiedział: Ja jestem w porządku. Oni nie rozstrzeliwują mnie za dezercję z Armii Stanów Zjednoczonych. Tysiące robiło to samo, co ja. Oni po prostu czynią to dla przykładu, a wybór padł na mnie, ponieważ byłem już sądownie karany. Ja kiedyś, gdy byłem jeszcze dzieckiem kradłem i za to mnie teraz rozstrzelają. Rozstrzelają mnie teraz za chleb i gumę do żucia, które kiedyś ukradłem, gdy miałem 12 lat. Teraz jeszcze raz odczytywano wyrok, a ja go utuliłem kocem, by nie było mu zimno. Wargi ks. Cummings'a poruszały się w modlitwie, podobnie jak wargi Słowika" . . .

Gdy czytamy ten wstrząsający opis ostatnich chwil nieszczęsnego szeregowca Edwarda Słowikowskiego, rozstrzelanego w dniu 31go stycznia 1945 roku, w przede dniu konferencji w Jałcie, w umyśle naszym dziwnie się kojarzą te dwie daty, egzekucji jednego z 40,000 amerykańskich dezerterów, Polaka — kaleki i zaprzedanie Polski Kremlowi.

x x x

Z niemałym zdziwieniem dowiedziałem się z biuletynu Stow. B. Więźniów Politycznych (czerwiec, 1965), że z okazji 20-ej rocznicy uwolnienia więźniów z niemieckich obozów koncentracyjnych, na mocy uchwały Zarządu Głównego Stow. B. Więźniów Politycznych, została na znak wdzięczności i uznanie wręczona plakieta pamiątkowa gen. D. D. Eisenhowerowi.

Mam nadzieję, że Zarząd Główny będzie poczuwał się do obowiązku wyjaśnienia tej sprawy.

• Leon Uchwat, b. więzień Oświęcimia, Nr. 5837.

Araby z Polski Do Stanów Zjedn.

Warszawa. (P) — Słynne konie pełnej krwi arabskiej z najstarszej w Europie stadniny koni w Janowie Podlaskim są towarem za który płaci się wysokie ceny. W tym roku z Janowa sprzedano 12 koni. Dziesięć arabów zakupili Amerykanie, za co dyrekcja uzyskała 1,6 mln zł. Na niedawnej aukcji w Łącku sprzedano dwa wierzchowce, uzyskując za jednego 72 tys. zł., za drugiego aż 500 tys. zł.

UBIEGAJĄ SIĘ O TEN SAM URZĄD. — Republikanin Bruce B. Madden, 51 lat, i jego syn, Demokrata Robert B., 21 lat, ubiegają się o stanowisko w ustawodawstwie stanu Kansas z miejscowości Wichita. Jeżeli obaj zdobędą nominacje swych partii w prawyborach w sierpniu—to będą walczyć ze sobą podczas wyborów listopadowych.

WIÓRA SPOD PIÓRA

KOMUNIZM BEZ KOMUNISTÓW

Chyba jednak przesadnie ocenił sytuację w Jugosławii Edward Crankshaw, gdy artykułowi swemu w ostatnim "Observerze" nadał tytuł "Jeszcze raz Tito zmienia bieg historii." Poprzednim razem historia, wedle Crankshawa, zmieniła za sprawą Tita swój bieg w roku 1948, gdy dyktator jugosłowiański rzucił wyzwanie Stalinowi.

Wedle informacji mających jakoby pochodzić bezpośrednio z Belgradu, jugosłowiańska partia komunistyczna miałaby być całkowicie i już w najbliższej przyszłości odsunięta od rządów. Przywódcy partyjni mieliby dobrowolnie wyrzec się bezpośredniego oddziaływania na bieg życia kraju. "Aparatczycy" partyjni, kierujący dotąd administracją i gospodarką, mieliby ograniczyć się do działania tylko w obrębie samej partii.

Wszystko to brzmi nad wyraz fantastycznie. Byłaby to bowiem pierwsza w dziejach państw komunistycznych — i ciągle w ramach systemu komunistycznego — próba urzeczywistnienia niemożliwego zamysłu o istotnej demokratyzacji kraju przez uwolnienie go od tyranii biurokracji partyjnej.

"Observer" omawia wystąpienie męża zaufania i rzecznika Tity, Lazara Kolisewskiego na niedawnym kongresie organizacji partyjnej. Było ono ostrym atakiem na funkcjonariuszy podejmujących samowolne decyzje. pozornie dla dobra ogółu, a w istocie dyktowane przez własny interes. Kolisewski zapowiada, że w przyszłości komuniści muszą zapewniać sobie posłuch siłą argumentacji, a nie w oparciu o autorytet partii i jej przywódców. Partia komunistyczna będzie w dalszym ciągu naczelną organizacją polityczną, ale zadania jej nie będą już wykonywane metodami "minionego okresu," tj. przez ślepe posłuszeństwo autokratycznym dekretom.

Wszystko to jest bardzo ciekawe, choć nie tyle jako diagnoza, ile jako zapowiedź terapii. Diagnoza znana już jest z książki Milovana Dżilasa pt. "Nowa klasa," której autor za wypowiedziane w niej twierdzenia powędrował do więzienia na lat siedem. Rozwinięty w niej był pogląd, że nowi ludzie, nowa klasa, nowa elita dorywająca się do władzy rzekomo w imieniu ludu i pod fałszywym szyldem marksistowskiego socjalizmu tym się tylko różni od klasy rządzącej w krajach kapitalistycznych, że jest pozbawiona wszelkich skrupułów, wszelkiego poczucia miary i wszelkiej kontroli; uzyskaną władzę wyzyskuje wyłącznie gwoli osobistych korzyści i nadużyć.

Dżilas ciągle jeszcze siedzi w więzieniu, ale wygląda, że to, za co doń powędrował, stało się oficjalnym poglądem ludzi. którzy go w nim zamknęli. Choć w każdym musi wzbudzić najwyższą wątpliwość myśl o możności uprawiania komunizmu — bez komunistów.

Warto zanotować uwagę Crankshaw'a o Gomułce, który w swych rozpaczliwych wysiłkach o zdyscyplinowanie Polaków musi spoglądać na inicjatywę Tita z przerażeniem.

(DP. Londyn.

Henryk Sienkiewicz
QUO VADIS
Powieść z czasów Nerona
TOM III.

131—— (Ciąg Dalszy)

On zaś objął ją i czas jakiś przyciskał do piersi, również z takim uniesieniem, jakby cudownie uratowaną. Więc następnie rozplotłszy ramiona, wziął w ręce jej skronie, całował czoło, oczy i znów ją obejmował, powtarzał jej imię, potem schylał się do jej kolan i do dłoni, witał ją, wielbił, czcił. Radość jego nie miała wprost granic, jak jego miłość i szczęście.

Wreszcie począł jej opowiadać, jak przyleciał z Ancyum, jak szukał jej pod murami i wśród dymów, w domu Linusa, ile się zamartwił i natrwożył i ile wycierpiał, zanim Apostoł wskazał mu jej schronienie.

— Lecz teraz — mówił — gdym cię odnalazł, ja cię tu nie zostawię wobec tego ognia i rozszalałych tłumów. Ludzie tu mordują się pod murami, burzą się i łupią niewolnicy, Bóg jeden wie, jakie jeszcze klęski mogą spaść na Rzym. Ale ja ocalę ciebie i was wszystkich. O droga moja!... Czy chcecie jechać ze mną do Ancyum? Tam siądziemy na statek i popłyniemy do Sycylii. Ziemie moje, to wasze ziemie, domy moje, to wasze domy. Słuchaj mnie! W Sycylii odnajdziem Aulusów, wrócę cię Pomponii i wezmę cię potem z jej rąk. Wszak ty, o carissima, nie lękasz się już mnie więcej. Chrzest jeszcze mnie nie obmył, ale oto zapytaj Piotra, czym mu przed chwilą, idąc do ciebie, nie rzekł, że chcę być prawdziwym wyznawcą Chrystusa i czym go nie prosił, by mnie ochrzcił, choćby w tej chacie fossora. Zaufaj mi i zaufajcie mi wszyscy.

Ligia słuchała z rozjaśnioną twarzą tych słów. Wszyscy tu, przedtem z powodu prześladowań ze strony Żydów, a obecnie z powodu pożaru i zamętu, wywołanego przez klęskę, żyli istotnie w ciągłej niepewności i trwodze. Wyjazd do spokojnej Sycylii położyłby koniec wszystkim niepokojom, a zarazem otworzył nową epokę szczęścia w ich życiu. Gdyby Winicjusz chciał przytem zabrać tylko samą Ligię, zapewne oparłaby się pokusie, nie chcąc porzucać Piotra Apostoła i Linusa, ale Winicjusz mówił przecie im: "Jedźcie ze mną! ziemie moje, to wasze ziemie, domy moje, to wasze domy!"

Więc, pochyliwszy się do jego ręki, by ją ucałować na znak posłuszeństwa, rzekła:

— Twoje ognisko, moim.

Poczem, zawstydzona, że wymówiła słowa, które wedle rzymskiego zwyczaju powtarzały tylko oblubienice przy ślubie, oblała się rumieńcem i stała w blasku ognia, ze spuszczoną głową, niepewna, czy jej nie wezmą ich za złe.

Lecz we wzroku Winicjusza malowało się tylko bezgraniczne uwielbienie. Zwrócił się następnie do Piotra i począł znów mówić:

— Rzym płonie z rozkazu Cezara. Już w Ancyum skarżył się, że nie widział nigdy wielkiej pożogi. Ale jeśli nie cofnął się przed taką zbrodnią, pomyślcie, co się jeszcze stać może. Kto wie, czy ściągnąwszy wojska, nie każe wymordować mieszkańców. Kto wie, jakie nastąpią proskrypcje, kto wie, czy po klęsce pożaru nie nastąpi klęska wojny domowej, mordów i głodu? Chrońcie się więc i chrońmy Ligię. Tam przeczekacie burzę w spokoju, a gdy przeminie, wrócicie znowu siać ziarno wasze.

Na zewnątrz, od strony ager Vaticanus, jakby na potwierdzenie obaw Winicjusza, ozwały się jakieś odległe krzyki, pełne wściekłości i przerażenia. W tej chwili nadszedł także kamieniarz, właściciel chaty i zamknąwszy pośpiesznie drzwi, zawołał:

— Ludzie mordują się koło cyrku Nerona. Niewolnicy i gladiatorowie uderzyli na obywateli.

— Słyszycie? — rzekł Winicjusz.

— Dopełnia się miara — rzekł Apostoł — i klęski będą, jak morze nieprzebrane.

Poczem zwrócił się do Winicjusza i wskazując na Ligię, rzekł:

— Weź tę dzieweczkę, którą ci Bóg przeznaczył, i ocal ją, a Linus, który jest chory i Urzus niechaj odjadą z wami.

Lecz Winicjusz, który pokochał Apostoła całą siłą swej niepohamowanej duszy, zawołał:

— Przysięgam ci, o nauczycielu, iż cię tu nie zostawię na zgubę.

— I błogosławi ci Pan za twoją chęć — odrzekł Apostoł — ale zali nie słyszałeś, że Chrystus trzykroć powtórzył mi nad jeziorem: "Paś baranki moje!"

Winicjusz umilkł.

— Więc jeśli ty, któremu nikt nie powierzył pieczy nade mną, mówisz, że mnie tu nie zostawisz na zgubę, jakże chcesz, abym ja odbieżał trzody mojej w dniu klęski? Gdy była burza na jeziorze i gdyśmy się trwożyli w sercach, On nie opuścił nas, jakoż więc ja, sługa, nie mam iść za przykładem Pana mojego?

Wtem Linus podniósł swą wychudłą twarz i zapytał:

— A jakoż ja, namiestniku Pański, nie mam iść za przykładem twoim?

Winicjusz począł wodzić ręką po głowie, jakby walczył ze sobą lub bił się z myślami, poczem chwyciwszy Ligię za rękę, rzekł głosem, w którym drgała energia rzymskiego żołnierza:

— Słuchajcie mnie, Piotrze, Linusie i ty, Ligio! Mówiłem, co mi nakazał mój ludzki rozum, ale wy macie inny, który nie własnego bezpieczeństwa patrzy, jeno przykazań Zbawiciela. Tak! jam tego nie zrozumiał i zbłądziłem, bo z oczu moich nie zdjęte jeszcze bielmo i dawna natura odzywa się we mnie. Ale że miłuję Chrystusa i chcę być Jego sługą, przeto, choć mi tu o coś więcej, niż o własną głowę chodzi, klękam oto przed wami i przysięgam, że i ja spełnię przykazanie miłości i nie opuszczę braci moich w dniu klęski.

To rzekłszy, klęknął i nagle ogarnęło go uniesienie: oczy i ręce wzniósł w górę i począł wołać:

— Zali rozumiem Cię już, o Chryste? zalim Cię godzien?

Ręce drżały mu, oczy rozbłysły łzami, ciałem wstrząsał dreszcz wiary i miłości, Piotr zaś Apostoł wziął glinianą amforę z wodą i zbliżywszy się do niego, rzekł uroczyście:

— Oto cię chrzczę, w imię Ojca i Syna i Ducha, amen!

Wówczas uniesienie religijne ogarnęło wszystkich obecnych. Zdało im się, że izba napełnia się jakimś światłem nadziemskim, że słyszą jakąś nadziemską muzykę, że skała jaskini otwiera się nad ich głowami, że z nieba spływają roje aniołów, a hen, w górze, widać krzyż i przebite ręce błogosławiące. Tymczasem zewnątrz rozlegały się krzyki walczących ludzi i huk płomieni gorzejącego miasta.

(Ciąg dalszy)

Kronika z Trójcowa

Nabożeństwa

W Środę — godzina św. w dolnym kościele o godz. 7ej.

Wakacje Letnie

Dziatwa szkolna już się cieszy wywczasami letnich wakacji. Podczas tego okresu beztroski dla dziatwy, ciąży nad rodzicami specjalny obowiązek bacznego czuwania nad dziatwą. Niechaj dziatwa odpoczywa i bawi się godziwie i porządnie. Ale rodzice powinni dopatrzeć, by dziatwa nie zaniechała obowiązków religijnych, jak pacierze codzienne, msza św. w niedzielę i święta, częsta spowiedź i Komunia św., pierwszy piątek miesiąca, itp. Niechaj rodzice dziatwę zachęcają do tego nie tylko słowem, ale także przykładem.

Reperacje

W porze letniej przystępujemy do potrzebnych reperacji i ulepszeń przy budynkach parafialnych. Przy zabudowaniach parafialnych w toku są różne potrzebne reperacje, malowanie, czyszczenie, plumbiarstwo i malowanie w szkole, i inne mniejsze ale potrzebne ulepszenia. Wszystko to pochłania dużo pieniędzy, więc usilnie prosimy parafian o hojniejsze składki podczas kolekty niedzielnej, aby pokryć te dodatkowe koszta.

Wezwania do Chorego

Dla większej sprawności i usługi, prosimy parafian, aby zawiadomili nas wieczór przed wizytą do chorego, o ile niema nagłej potrzeby. Jeżeli jest nagła potrzeba, można w każdej chwili prosić o księdza.

Zapowiedzi

Frank Sydor mł. z Wandą Patyk, p. zap. 1sza.

Prośba

Kościół nasz górny jest bardzo w potrzebie odnowienia i odświeżenia. Mamy w następnym roku intencje na nowo upiększyć kościół. Będzie to kosztowna impreza. Dlatego już teraz apelujemy do parafian, aby składali ofiary na ten potrzebny cel.

Wycieczka Gminy 177 ZNP

Wycieczka Gminy 177 ZNP do Obozu ZNP w Yorkville odbędzie się w niedzielę, 17 lipca. Wyjazd autobusami o godzinie 9-tej z siedziby Gminy 177 ZNP, 1001-03 N. Wolcott (róg Augusta Blvd.), powrót o godzinie 6-tej.

Koszt wyjazdu tam i z powrotem od dorosłych $2.75— od dzieci $1.50. Atrakcją wycieczki będą różne gry i rozrywki, zabawki dla dzieci, muzyka i wiele niespodzianek. Bilety do nabycia na wycieczkę pnr. 1737 W. Division; 1734 W. Division; 1001 N. Wolcott oraz 1242 N. Damen ave.

Zarząd Gminy 177 ZNP— apeluje o liczny udział, gdyż każdy spędzi przyjemnie czas na świeżym powietrzu w gronie przyjaciół i znajomych, w Obozie Młodzieżowym, który jest osiągnięciem pracy Związkowej.—C. Mikołajczyk, pr.; Anna S. Nikiel, sekr.

Ze Stow. Byłych Żołnierzy 1-szej Dywizji Pancernej

Wakacje Prezesa

Prezes Stowarzyszenia Kazimierz W. Makuch wyjechał na zasłużony i długo oczekiwany kilkutygodniowy urlop do Polski. Na czas jego nieobecności zgodnie z uchwałą Zarządu z dnia 14go maja obowiązki prezesa objął Józef Pall.

Piknik Letni 10go Lipca

Zarząd Stowarzyszenia zaprasza Kolegów wraz z rodzinami i przyjaciółmi na letni piknik, który odbędzie się w niedzielę, 10go lipca w Illinois State Park and Beach.

Olbrzymi ten park jest jednym z najładniejszych miejsc w okolicy Chicago, ma największą w Illinois piękną plażę, ładny las, obszerne polany do gier sportowych i miejsce do parkowania na parę tysięcy samochodów. Odległy jest zaledwie 45 mil od centrum miasta.

Najlepszy dojazd jest szosą Nr. 41 (Eden's Expressway) do drogi Nr. 120, po której w kierunku wschodnim do drogi Nr. 42 i tą na północ aż do wjazdu do parku.

Park ten i drogi dojazdowe są wyraźnie oznaczone na mapie "Chicago and Vicinity," którą można otrzymać bezpłatnie na prawie każdej stacji gazolinowej.

Rodziny proszone są o zabranie własnego prowiantu.

Komitet Organizacyjny tego pikniku, kórego przewodniczącym jest Kol. Czesław Zieliński, wyjedzie bardzo wcześnie rano, celem zajęcia możliwie najlepszego miejsca — jeden z tego Komitetu z opaską o barwach dywizyjnych na prawym rękawie będzie stał przy wjeździe na plac do parkowania do godziny 11ej, kierując przyjeżdżających na miejsce pikniku oznaczone proporczykiem dywizyjnym.

Park jest miejscem publicznym, którego kierownictwo nie przyjmuje rezerwacji. W latach ubiegłych mieliśmy wprawdzie świetne miejsce "Oddział Rozpoznawczy" miał jednak sporo trudności utrzymania go do czasu, kiedy większość Kolegów zjechała.

W celu uniknięcia jakichkolwiek trudności bądź z parkowaniem, bądź też z zajęciem miejsca na piknik — wszyscy są proszeni o wczesny przyjazd. Piknik tego roku zapowiada się świetnie. Będzie zorganizowanych i uruchomionych wiele atrakcji i niespodzianek.

Przy tym jeszcze raz apelujemy do wszystkich Kolegów oraz ich rodzin i przyjaciół o gremialne wzięcie udziału w pikniku żołnierzy 1-ej Dywizji Pancernej.

W wypadku wyraźnej niepogody (zimno-deszcze) w dniu 10go lipca — Piknik odbędzie się w następną niedzielę tj. 17go lipca.

Święto Dywizyjne — Przekazanie Pamiątek Do Muzeum

Tegoroczne Święto Rewizyjne — Zarząd Stowarzyszenia postanowił obchodzić w dniu 25 września, specjalnie uroczyście aby w ten sposób w tym Roku Millenium Polski podkreślić i wyrazić wkład i osiągnięcia Żołnierzy 1ej Dywizji Pancernej w walce o wolność i niepodległość Polski w ubiegłym stuleciu.

W czasie Święta Dywizyjnego zostaną przekazane pamiątki i materiały związane z historią 1ej Dywizji Pancernej tak z okresu organizacyjno - wyszkoleniowego jak z czasów akcji bojowej.

Zarząd Stowarzyszenia apeluje do wszystkich Kolegów o przekazywanie przedmiotów mających wartość zabytkową na adres Stowarzyszenia, względnie na adres Sekretarza Komitetu Muzealnego: Kol. Józefa Wlizło, 3702 So. 53rd Ct., Cicero, Ill. 60650.

Podziękowanie Za Udział w Paradzie 3ciomajowej

Podajemy w dosłownym brzmieniu pismo z dnia 6go maja br. Związku Narodowego Polskiego w Chicago:

"Pan Kazimierz Makuch, prezes 1st Polish Armored Division Veterans Assn. Szanowny Panie Prezesie: Poczuwamy się niniejszym do miłego obowiązku wyrażenia serdecznego podziękowania Organizacji Waszej za udział w tegorocznej Manifestacji Narodowej i Obchodzie Konstytucji 3go Maja, oraz wymarszu.

Serdecznie dziękujemy Zarządowi i wszystkim Członkom, którzy przez swój udział przyczynili się wielce do uświetnienia i upiększenia pochodu do parku Humboldta, pod pomnik Tadeusza Kościuszki.

Cenimy bardzo Waszą solidarność i patriotyzm. Wdzięczni jesteśmy za współpracę. Prosząc o ponowny udział w wymarszu w niedzielę, 7go maja 1967 roku. Łączymy wyrazy poważania i szacunku."

Franciszka Dymek
Wiceprezeska ZNP.

Kol. K. Tobisch w Szpitalu

Zawiadamiamy, że kol. K. Tobisch jest chorym i od paru miesięcy znajduje się w szpitalu św. Bernarda, 6337 So. Harvard St., Chicago.

Czynem koleżeńskim wskazanym byłoby odwiedzanie chorego.

Wizyty: przez wszystkie dni w tygodniu: od godz. 2ej do 4ej po południu i od godz. 7ej o 8ej wieczorem.

Zmiana Adresów

Zarząd Stowarzyszenia prosi wszystkich kolegów, by w wypadku zmiany adresu powiadomili telefonicznie naszego Kolegę Sekretarza M. Kwaczeniuka. Telefon Nr. 622-0561.

Józef Pall, prezes
Michał Kwaczeniuk, sekretarz.

W Niedzielę Piknik Tow. Kaw. Polska Legionu Pułaskiego

Tow. Kawaleria Polska, Nr. 12 Amerykańskiego Legionu Pułaskiego zaprasza wszystkie polskie kluby i organizacje oraz całą Polonię na swój doroczny Piknik, jaki Tow. urządza w niedzielę, 10go lipca, w Bunker Hill Woods, na platformie Nr. 10.

Dojazd po Milwaukee Ave. do Harts Rd. 7000 North, poczem skręcić na Harts Rd., 4 ulice na wschód, skręcić w prawo na Bunker Rd. i do platformy nr. 10 w North Branch Forest Preserve.

Na Pikniku oczekiwać będą na wszystkich gości urzędnicy Tow. Kawalerii Polskiej Legionu Pułaskiego. Przygotowanych jest bardzo wiele niespodzianek: kuchnia pełna polskich przysmaków. Wstęp bezpłatny. Grać będzie orkiestra "Casanova" już od godziny 2-ej popołudniu.

Komitet z przewodniczącym J. M. Price na czele, gwarantuje, że każdy zabawi się doskonale i spędzi mile cały czas na Pikniku.

A więc proszę pamiętać — Piknik Tow. Kawalerii Polskiej jest pełen niespodzianek w następną niedzielę, 10go lipca, w Bunker Hill Woods, platforma Nr. 10. ((5, 8)

Fiesta w Klasztorze Sióstr Felicjanek

W klasztorze Sióstr Felicjanek w jedną niedzielę tylko, dnia 17 lipca, począwszy od godziny 12ej w południe, odbędzie się doroczna Fiesta w ogrodzie klasztornym pnr. 3800 Peterson Ave.

Panie Pomocy wraz z Siostrami przygotowały setki pięknych niespodzianek i atrakcji dla szczęśliwców również,nadto smaczne przekąski. — S. M. Włodzimiera, Moderatorka; Anna Gacek, Przewodnicząca. (9. 13)

Specjalna Okazyjna Sprzedaż!
KOLOROWYCH URZĄDZEŃ DO ŁAZIENKI

Udało się nam szczęśliwie zakupić kilka ładunków trokowych Kolorowych Urządzeń do Łazienki, w kolorach Różowym, Żółtym, Dębowym, Zielonym i Popielatym.

Komplet taki składa się z wanny 4½ stopowej, pokrytej emalją odporną na osad, muszli klozetowej zamykanej ze wszystkimi połączeniami i nowoczesnej umywalni porcelanowej typu "shelf". Wszystkie trzy w tych samych kolorach.
(Muszla klozetowa i umywalnia posiadają małe wady).

Całkowity komplet połączeń do umywalni, wanny i klozetu $24.95*

* Niektóre kolory tylko z wykończeniem de luxe za $32.50

PO CAŁKOWITĄ
Przeróbkę Kuchni i Łazienki Dzwońcie
DIckens 2-7600

Zadzwońcie pod ten numer a doświadczony specjalista w dziedzinie planowania kuchni lub łazienki przyjdźcie do was do domu kiedy wam będzie odpowiadało i pokaże wam w jaki sposób możemy przeprowadzić całą pracę w waszej kuchni lub łazience. Specjalizujemy się w tych dwóch pomieszczeniach od ponad 35 lat!

OPEN MONDAY AND THURSDAY 'till 9 P.M. — Liberal Terms, Free Estimating and Planning Service

MAX Gerber INC.
PLUMBING HEATING • MAJOR APPLIANCES
2293 Milwaukee Ave. — Phone DIckens 2-7600

Nemecek Bros.
MĘSKIE UBRANIA I PŁASZCZE
Szyte do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.
OD $55 i wyżej
2700 SO. DRAKE
— i —
6908 Cermak Rd. Berwyn
Tel. 522-0220

Drodzy Rodacy!
Zaprenumerujcie DZIENNIK ZWIĄZKOWY
OBECNIE NAJWIĘKSZE POLSKIE PISMO CODZIENNE W STANACH ZJEDNOCZONYCH
• Najwięcej ciekawych artykułów do czytania
• Największa Objętość

CODZIENNIE 8 STRON, 8 KOLUMN
16 STRON W SOBOTĘ, WYDANIE ILUSTROWANE

• NAJWIĘKSZY ZESPÓŁ REDAKCYJNY, ABY DOSTARCZYĆ WAM SZYBKO NAJWIĘKSZĄ ILOŚĆ WIADOMOŚCI

• Ze Świata • Z Polityki
• Z Życia Polonii w Ameryce
• Z Życia w Kraju

NIE ZWLEKAJCIE!
Zaprenumerujcie Największy Polski Dziennik w Obu Amerykach —
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
Poniżej podajemy cennik prenumeraty. — Wystarczy wyciąć kupon i załączyć opłatę aby Dziennik Związkowy zjawił się w Waszym domu!

KUPON
DZIENNIK ZWIĄZKOWY,
1201 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60622

Data.....

Panowie:—Korzystając z oferty Panów zamawiam Dziennik Związkowy
na ☐ (½) roku $9.00 na ☐ (1) roku $15.00 na ☐ (2) lata $27.00
Chicago $9.50 $16.00 $29.00

na prenumeratę załączam sumę $.....

Imię i nazwisko .....

Numer Domu i Ulica .....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Załączam Przekaz Pieniężny na $.....

JAK WYSYŁAĆ PIENIĄDZE:
Pieniądze za prenumeratę prosimy wysyłać przekazem pieniężnym.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 MILWAUKEE AVENUE
CHICAGO, ILL. 60622

Dine "Family-Style" at
EDDIE'S INN & PIZZERIA
2551 West 59th St. GR 6-9712
PIZZA you will like
ITALIAN STYLE BEEF
SAUSAGE SANDWICHES
PIZZAS START AT 5 P.M.
"Carry-Out" Service
WURZBURGER & OLD STYLE
ON TAP BY THE PITCHER
Closed on Monday

Elektryfikowanie Nożnych Maszyn
Reperacja Maszyn Do Szycia Wszelkich Wyrobów.
Praca Wykonywana Przez Mechaników Szkolonych Przez Singera.
UMIARKOWANE CENY.
DARMO KOSZTORYSY.
Także posiadamy na składzie pełny wybór nowych i używanych maszyn do szycia i dodatków.
Autoryzowany Ośrodek Reperacyjny MONTGOMERY WARD
Przeprowadza Wszelkie Reperacje
Telefon 254-9371
10 rano do 10 wieczorem
1 roczna gwarancja na wszystkich reperacjach.

Oszczędzajcie lub Przenieście Swe Konto DO CALUMET FEDERAL
NOWE WYSOKIE
4.6%
rocznie
wypłacane półrocznie od waszych oszczędności
CALUMET FEDERAL:
Członek FSLIC
Członek FHLB
Federalnie Czarterowany Założony w 1910
CALUMET FEDERAL
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
8905 So. Commercial
Chicago, Ill.
Tadeusz Walczak, prezes i zarządca z którym rozmówicie się po polsku. Możecie zadzwonić:
Tel. SO 8-6331

NEW TASTE TREAT
Crispy Pup Vienna Wiener on a Bun stuffed with cheese with trimmings in a Batter . . . 30 cents.
AGGIE'S GRILL
1712½ Lawrence 784-8723

THE BRAINERD CLUB
FOR WEDDINGS — PARTIES — BANQUETS
8822 S. ASHLAND
DAY: 239-2222 — NIGHT: 239-2626
YOU CAN'T BEAT OUR PRICES
SOME CHOICE SATURDAYS STILL AVAILABLE

NOW OPEN!
DOG HOUSE LOUNGE
Where friendly people meet at our plesant atmosphere. Serving Draft Beer, Brand Name Liquor and Beer. Serving delicious Sandwiches, Hot Dogs, Cheeseburgers, Cheese Sandwiches, Italian Sausage, Polish Sausage Ham & Cheese Pizza. — YOUR HOSTS AGGIE & JOE.
2857 S. Komensky

ANNOUNCING . . . OUR NEW HOURS:
Tuesday, Wednesday, Thursday 9—5
Friday 9—9 Saturday 8—3
JANE'S BEAUTY SHOP
4107 W. 26th St. RO 2-0087

PAMIĘTNY PODAREK
LONGINES
Najbardziej Uhonorowane Zegarki Świata

Gdy dajecie Longines, mówicie ze złotą elokwencją tysiące rzeczy niewypowiedzianych. Każdy zegarek Longines jest ręcznie projektowany dla dokładności, doskonałości i elegancji przez całe życie.

Na ilustracji:
MĘSKI OLYMPIAN ALL-PROOF
DAMSKI GOLD MEDAL

KAŻDY $79.50
Dogodne spłaty
Inne Longines $75 do $500

WEST Jewelers DIAMONDS WATCHES GIFTS
Phone AR 6-4635
1228 N. MILWAUKEE AVE.

TO NIE JEST CAŁE SZCZĘŚCIE

4½%
Na Wszystkich Kontach

FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $10,000

zasadźcie swoje pieniądze TU u nas i obserwujcie jak oszczędności "kwitną"

Człowiekowi są potrzebne pieniądze na wielerzeczy . . . na opłatę lekarzy, na kupno auta, na podatki lub poprawki przy domu. Rozumiemy, że czasami człowiek czuje, iż chciałby mieć więcej jak tylko małe szczęście, aby jego przyszłość była jaśniejsza. I my próbujemy ulżyć wam . . . poprzez konto oszczędnościowe z rosnącymi procentami . . . poprzez pożyczkę na dom. Zobaczcie się z nami dzisiaj.

LOOMIS SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
1359 W. 51st Street CORNER OF LOOMIS YArds 7-6700

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA • • •

KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO–MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana Telefon TIlden 4-2997

Uwaga Parafianie Św. Jana Kantego w Indiana Harbor

Dzięki inicjatywie Administratora Parafii Św. Jana Kantego, dzielnego pracownika na polu pracy społeczno-narodowej, ks. Antoniego Bałczuna, w roku 1966 odbędzie się wielki "FESTYN RODZINNY" z którego całkowity dochód obrócony zostanie na zasilenie kasy Parafialnej. "FESTYN RODZINNY" będzie miał miejsce we wtorek, w pięknej i obszernej Sali Post. 78-go Legionu Amer., przy 140-tej i Alder ulicy, w Indiana Harbor.

Par. Św. Jana Kantego, z przybyciem na jej teren ks. Antoniego Bałczuna jest dziś Parafią żywotną, znacznie ulepszoną. Parafianie zaś są dumni z Administracji ks. Bałczuna. Impreza, jaką urządza w tym roku Parafia powinna zgromadzić nietylko WSZYSTKICH bez wyjątku Parafian ale i Polonię z okolicznych miast, ze wszystkich zakątków stanu Indiana.

Na salę Legionową w dniu 12-go lipca będzie można już przybyć o godzinie 6-tej wieczorem. Na sali będą kioski przeróżnych organizacji, będą gry dla Pań i Panów, bufet suto i bogato zaopatrzony.

Wszyscy Parafianie są proszeni o jak najprzychylniejsze odniesienie się do rozsprzedaży 10 książeczek, które były dostarczone Rodzinom, należącym do Parafii. "Szczęśliwcy" otrzymają cenne Nagrody, jak Aparaty TV., Radia, Aparaty Fotograficzne. Jak zaznaczył ks. Antoni Bałczun, "obowiązkiem każdej i każdego, należącego do Parafii jest dopomódz tej sprawie i tym samym dopomódz Parafii", niech więc nikogo nie braknie na Festynie Rodzinnym, niech każdy poczuje się do obowiązku rozsprzedaży książeczek.

Wielką pomoc w czasie Festynu przyrzekli już: Klub Towarzyski przy Parafii Św. Jana Kantego, Klub Pań Białego Orła, Sodalicja Panien, Tow. Ave. Maria, Tow. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy, Tow. Polskie Dzwony, Tow. Św. Kunegundy, Katolicka Organizacja Młodzieżowa, Klub Marszałków Kościelnych, Chór Św. Cecylii i Bractwa Różańcowe.

Organizacje i Kluby Obywatelskie proszone są o składanie swych danin na jaknajlepsze powodzenie tej pięknej Parafialnej Imprezy, która jest "czymś nowym" w historii Parafii.

Po więcej książek zgłaszać się na Plebanię Par. Św. Jana Kantego, gdzie ks. Bałczun jaknajmilej wszystkich przyjmie.

Pamiętajmy, — wtorek, 12-go lipca, bądźmy wszyscy, jak jeden, na wielkim FESTYWALU RODZINNYM, w sali Legionu Amerykańskiego, począwszy już od godziny 6-tej wieczorem. BĄDŹMY gotowi pomódz Parafii, która dziś stoi w rzędzie najlepiej zagospodarowanych w Diecezji Gary, dzięki Duszpasterzom, jak ks. Antoni Bałczun i Wikary, ks. Stanisław Dominik.

Jutro w Obozie Piknik Gr. 2431 ZNP

Zdawna zapowiadany piknik — zabawa ogrodowa staraniem Tow. im. J. Piłsudskiego, Gr. 2431 ZNP odbędzie się już jutro, w niedzielę, 10-go lipca.

Atrakcje piknikowe rozpoczną się o godz. 12ej w południe na gruntach obozowych Polonijnego Ośrodka Młodzieży, 3 mile na południe od krzyżówki US 30 i Highway 51, na wschód od Crown Point, Indiana.

Kuchnia, obfitująca w polskie potrawy, doborowa orkiestra, doskonała obsługa—to choćby kilka atutów wspaniale zapowiadającego się pikniku Grupy 2431 ZNP.

Zarząd i komitet serdecznie zapraszają cały ogół polonijny. — Przyjedźcie z rodzinami—nie ma kłopotu z postojem samochodów —dojazd jest bardzo dostępny dla wszystkich mieszkańców powiatu Lake, jak i z sąsiednich okolic. Wszystkich mile zapraszamy i przyrzekamy jak najlepszą obsługę wszystkich gości. — Za Zarząd: Frank Wilusz, prezes; Stanisław Ostrowski, przewodniczący komitetu.

Piknik Placówki 15-tej SWAP w Obozie Młodzieżowym

Zarząd Placówki 15-tej SWAP w Gary, poczynił już duże postępy na dzień swego wielkiego pikniku, który odbędzie się w obozie Młodzieżowym, dnia 7-go sierpnia i, na który już dziś zaprasza i prosi, by daty 7-go sierpnia nikt nie pominął.

W przeszłości pikniki te cieszyły się powodzeniem, ponieważ w programach pikniku weterańskiego, przygotowuje się wiele pięknych atrakcji, gier, smaczna kuchnia, obfite napoje zimne i gorące, zabawa wieczorowa przy dźwiękach dobrej orkiestry, — oto niektóre z nich — by łączyć przyjemne z pożytecznym na tym rocznym pikniku weterańskim Pl. 15-tej.

Cel jest godny poparcia przez Polonię, Organizacje i nam drogich Rodaków, przecież to — dla tego żołnierza, który szlakiem swej wędrówki i walk pisał tę nie zatartą pamięć wielkiego charakteru niepodległościowego i polskiego życia społecznego.

W obecnym czasie Placówka, tak jak każdego roku, wśród polskich Parafii rozpocznie swój Bławatek, na rzecz pomocy Inwalidów-Polskich i tu gorący apel zarządu i przewodniczącego Bławatka, wicekomendanta Edwarda Depty — o złożenie obfitej ofiary, za ten bławatek, który otrzymacie przed kościołem polskim.

Oczekując Waszego poparcia tak na rzecz Bławatka, jak i w dniu pikniku Placówki 15-tej, 7-go sierpnia, pozostajemy Wam wdzięczni ci, którzy jeszcze pozostali z pola walki i z Polskich Sił Zbrojnych.

Za zarząd: Stefan Kruszyński, komendant; Edward Depta, wicekomendant; Florian Dłużak, oficer-kasowy; K. Brzoska, adj.

M. Tukaj, koresp.

Nasz Złoty Jubileusz Chóru Chopina Zbliża Się

Jeszcze tylko lipiec pozostał nam jako cały miesiąc gdyż dnia 20-go sierpnia, przypada wielka uroczystość 50-lecia istnienia Chóru Chopina w mieście Gary.

Wspaniały bankiet na cześć tej uroczystości odbędzie się w Hotelu Gary, który jak na bankiet Millenium, przygotuje się na pomieszczenie naszej patriotycznej Polonii. Na uroczystość tę także przybędą Rodacy z innych miast i osiedli, by wspólnym wysiłkiem dołączyć się i udzielić swego moralnego poparcia Chórowi Chopina, który oddał tak wielką prace i zasługi w pielęgnowaniu pieśni poprzez istnienie 50 lat.

Dziś Chór Chopina, jego zarząd i Komitet Wykonawczy, który zostanie ogłoszony w następnych artykułach, poczynił już duże postępy w pracy, która ciąży przed członkami Chóru. Komitet reklamy stara się już wcześniej przypomnieć, że dzień 20-go sierpnia, należy już sobie zarezerwować i pamiętać, że to dzień, który ma nas zaprowadzić tam, gdzie wspólnie składać będziemy hołd i uznanie pieśni polskiej.

Polonia z Gary, Rodacy i organizacje polskie winny wykazać jak cenią sobie wysoko drogę wiodąca po przez 50-lat wstecz, która montowała wielkie dzieło o charakterze śpiewaczym. Chór Chopina w ciężkich ówczesnych czasach podjął tego zadania pielęgnacji pieśni na tut. terenie i wytrwał by pieśń tę przedstawić Polonii na złotej karcie istnienia. Polonii przypada w udziale oddać jaknajwiększe uznanie za położone trudy, po przez pół wieku czasu.

Za zarząd Chóru: Leokadia Pesdan, prezeska; Mieczysław Tukaj, koresp. Chóru.

Zapraszamy Na Piknik Gr. 2431 ZNP

Już od jutra za tydzień, w niedzielę, 10go lipca, odbędzie się zdawna zapowiadany piknik — zabawa ogrodowa — Grupy 2431 ZNP. Atrakcje piknikowe rozpoczną się o godz. 12ej w południe na gruntach obozowych Polonijnego Ośrodka Młodzieży, 3 mile na południe od krzyżówki US 30 i Highway 51, na wschód od Crown Point, Indiana.

Kuchnia, obfitująca w polskie potrawy, doborowa orkiestra, doskonała obsługa—to choćby kilka atutów wspaniale zapowiadającego się pikniku Grupy 2431 ZNP.

Zarząd i komitet serdecznie zapraszają cały ogół polonijny. — Przyjedźcie z rodzinami—nie ma kłopotu z postojem samochodów —dojazd jest bardzo dostępny dla wszystkich mieszkańców powiatu Lake, jak i z sąsiednich okolic. Wszystkich mile zapraszamy i przyrzekamy jak najlepszą obsługę wszystkich gości. — Za Zarząd: Frank Wilusz, prezes; Stanisław Ostrowski, przewodniczący komitetu.

Komunikat Gminy 127 ZNP

Zarząd Gminy 127 ZNP zawiadamia tą drogą delegaturę, iż posiedzenia zostały odroczone na okres letni. Okres wakacyjny obejmuje miesiące lipiec, sierpień i wrzesień. Następne z kolei zebranie Gminy 127 ZNP odbędzie się w niedzielę, 2go października, o godz. 2 po poł., w sali zwykłych obrad. Zarząd życzy delegatkom i delegatom przyjemnych wakacji i zarazem apeluje o zapisywanie nowych członków i członkiń do poszczególnych grup zwłaszcza z uwagi, iż rok obecny jest okresem milenijnym. — Za Zarząd: Władysław Nawrocki, prezes; Stanisław Ostrowski, sekr. prot.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

10 lipca, od godz. 10 rano. — Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Grupy 2431 ZNP na gruntach polonijnego ośrodka młodzieży, 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

17 lipca, od godz. 12 w poł.— Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Polskiego radia w Gary, na gruntach obozowych 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

17 lipca — Odpust Matki Boskiej Szkaplerznej na gruntach Klasztoru Ojców Karmelitów, 1628 Ridge Rd. w Munster, Ind. Uroczysta Msza św. o godz. 10:30 rano.

24 lipca, od godz. 12 w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa Klubu Sportowego Syrena na gruntach obozowych 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

31 lipca, od godz. 12 w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Klubu Polskiego Nowej Emigracji, na gruntach "Polonijnego Ośrodka Młodzieży".

6 sierpnia — o godz. 8ej wiecz. — Występ Chóru Millenium w "International Friendship Gardens" w Michigan, City.

7 sierpnia, — od godziny 12-ej w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Placówki 15 SWAP, na gruntach obozowych, 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

14 sierpnia, od godz. 10 rano. — Piknik, zabawa ogrodowa staraniem Gminy 127 ZNP na gruntach Polonijnego Ośrodka Młodzieży, 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

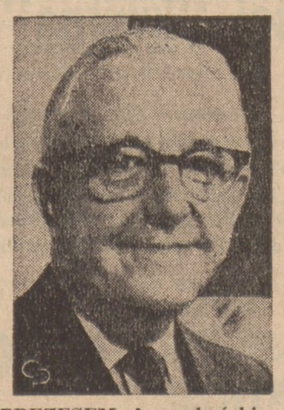
20 sierpnia, o godzinie 6 wiecz. — Bankiet 50-lecia istnienia Chóru Chopina, w sali hotelu "Gary", 5-ta i Broadway, w Gary.

28 sierpnia, od godz. 12 w poł. — Piknik, zabawa ogrodowa Gminy 83 ZNP na gruntach obozowych, 3 mile na południe od US 30 i Highway 51.

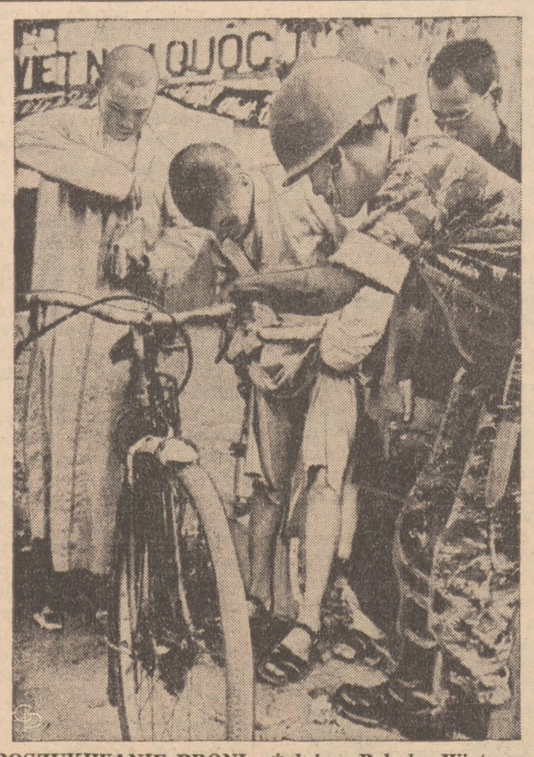
4 i 5 września, od godz. 12 w poł. — Dwudniowy piknik staraniem "Polonijnego Ośrodka Młodzieży", na gruntach obozowych, 3 mile na południe od US 30 i Highway 51. Zabawa taneczna, gry, atrakcje piknikowe dla wszystkich.

17 września — o godz. 7ej wieczorem — Zabawa Jesienna staraniem Grupy 1810 ZNP, w sali Weteranów, 241 Goslin ul., w North Hammond.

8 października, o godz. 8ej wieczorem. — Bal Debiutantek staraniem Okręgu 15 ZNP i Wydziału Kobiet, w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor.



PREZESEM Amerykańskiego Stowarzyszenia Lekarzy podczas konwencji w Chicago został wybrany dr. Charles L. Hudson z Cleveland, Ohio.



POSZUKIWANIE BRONI.—Żołnierz Połudn. Wietnamu kontroluje buddyjskich mnichów, którzy pod ubraniem przenosili broń do pagody Vien Hoa Dao, podczas niedawnych rozruchów w Saigonie.

Posiedzenia Tow. Grup Polonijnych

Niedziela, 10 Lipca

—11 przed połud. — Dyrekcja Plac. 40 SWAP w górnej sali posiedzeń Weteranów, pnr. 241 Gostlin ul., w North Hammond, —Feliks Woźniak, komendant.

—1:00 po poł.—Grupa 1810 ZNP w sali posiedzeń Syreny, pnr. 602 W. 151sza ul., w East Chicago.—Kazimierz Podkul, prezes.

—1:00 po poł.—Plac. 15 SWAP w sali posiedzeń Glen Park, Polish-American Home, pnr. 4345 Broadway, w Gary.—B. Jawor, komendant.

—1:30 po poł.—Grupa 330 Unii Polskiej w sali par. św. Marii przy Tapper i Morris ul., w East Hammond. — Josephine Paterek, sekr. fin.

1:30 po poł.—Tow. Dobroczynności przy par. św. Jadwigi, w sali par., 17ta i Conn ul., w Gary.—K. Dolata, prezeska.

—2:00 po poł.—Grupa 925 ZNP w sali związkowej św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.—Jan Kosik, prezes.

2:00 po poł.—Tow. Sokół Polski w sali św. Trójcy, w East Hammond.—Jan Golec, prezes.

2:00 po poł.—Grupa 330 ZPRK w dolnej sali par. św. Jadwigi, 17ta i Conn ul., w Gary.—Adela Grabek, sekr.

2:00 po poł.—Polski Klub Obywatelski "Harbor Citizens" w siedzibie klubowej pnr. 3902 Alder ul., w Indiana Harbor.—F. Tamborski, sekr.

3:00 po poł.—Korpus Pomocniczy Pań Plac. 15 SWAP w sali posiedzeń Glen Park Polish-American Home, pnr. 4345 Broadway ul., w Gary.— P. Ausenbaugh, sekr. prot.

Poniedziałek, 11 Lipca

6:30 wiecz.—Grupa 362 ZNP, w sali szkoły McKinley, 4825 Magoun ul., w East Chicago, Ind. Sekretarz J. Nowak będzie przyjmował asesmenty od 6-ej wiecz. —J. Trela, prezes.

Wtorek, 12 Lipca

7 wiecz. — Tow. Polskie Dzwony, Gr. 2947 ZNP, w sali klubowej Białego Orła, 3738 Alder ul., w Indiana.—Waleria Maćkowiak, prezeska.

Środa, 13 Lipca

8 wiecz.—Okręg 5 Ligi Morskiej, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. —Stefan Robak, prezes.

Czwartek, 14 Lipca

7 wiecz. — Grupa 692 ZNP, w sali szkoły św. Wojciecha, 121sza i Indianapolis Blvd., w Whiting.—Franciszek Lampa, prezes.

8 wiecz. — Grupa 114 ZNP w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Sekr. fin. A. Wachel będzie przyjmował asesmenty od 6ej wiecz. — Helena Zatorska, prezeska.

Piknik Koła Pań Sukcesem

Piknik, urządzony 19 czerwca, staraniem Koła Pań z Hammond i Gary przy "Polonijnym Ośrodku Młodzieżowym" pod przewodn. prezeski z Gary Emilii Subartowicz — okazał się pełnym sukcesem.

Celem komitetu było "połączyć przyjemne z pożytecznym" i z ewentualnego dochodu zakupić piec kuchenny dla Obozu. Panie z Hammond z prezeską Pauliną Cyganiewicz, jako też panie z Gary z prezeską Emilią Subartowicz mogą być dumne ze swej mrówczej i mozolnej pracy, w rezultacie której Polonijny Ośrodek Młodzieżowy jest wyposażony w paru miesiącach w nową lodówkę — "freezer" i piec do kuchni — bez centa długu. "Jesteśmy dumni z tych pań i daj nam Boże więcej takich . . ." podkreślił z uznaniem prezes Krasowski.

Rzetelną i podziwu godną pracę wykonały panie: Maria Podkul, Paulina Cyganiewicz, Bronisława Wysocka, H. Kubiak (żona anonsera), Helena Markiewicz, Anna Primer, H. Ostrowska i Emilia Subartowicz. Bardzo wydatnie pomagali: Bronisław Jawor, Antoni Subartowicz (mąż prezeski) i młody Edwin Subartowicz.

Adamowa Drażbo, Emilia Subartowicz, Paulina Cyganiewicz, Maria Podkul, Halina Zielińska, — jakoteż panie z Hammond przyczyniły się do finansowego sukcesu imprez. Pieczywo ofiarowały panie: Wanda Jawor, H. Kubiak, Bernice Dłużak, Emilia Subartowicz i M. Podkul. Donację w sumie 10 dolarów na zakupno nowego pieca złożyła pani Maria Łazarz. P. Gadzała ofiarował cenną nagrodę.

Uczestnikom i wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu imprezy Kół Pań w Obozie serdeczne podziękowanie i słowa uznania. — Emilia Subartowicz, prezeska Koła Pań z Gary.

LINDA BIRD JOHNSON przyjmuje lalkę w prezencie od dziewczynki w Toledo podczas zwiedzania Hiszpanii. Poprzednio dokonała ona odsłonięcia portretu swego ojca w ambasadzie Stanów Zjednoczonych w Madrycie.

Z Posiedzenia Placówki 3 SWAP

W niedzielę, 26go czerwca odbyło się miesięczne posiedzenie placówki, które przeprowadził komendant W. Woźniak. Po załatwieniu spraw rutynowych przystąpiono do sprawozdań.

Komendant podziękował kolegom za liczny udział w uroczystości Wieńczenia Grobów na cmentarzu Polsko - Narodowym, w którym to roku przypadło brać udział Placówce i Korpusowi Macierzystemu. W uroczystości tej brał udział cały zarząd Placówki. Podziękował także komitetowi Wieńczenia Grobów za prace włożone w ustawianiu chorągiewek polskich na grobach zmarłych kolegów.

Dzień Weterana

Komitet zabaw nie miał sprawozdania, gdyż dzisiaj odbywa się piknik Placówki wraz z Korpusem Macierzystym. Natomiast "Dzień Weterana" odbędzie się w niedzielę, 14go sierpnia, w parku Bauer's.

Komitet Chorych

Kol. Pacyna oznajmił, że komitet odwiedził chorych kolegów. Jak również ostatnio byli na leczeniu w szpitalu koledzy: Oldak, Dembiński i Mota.

Komitet 45-lecia

Przew. kol. Sadowski złożył szczegółowe sprawozdanie z pracy komitetu i z ostatniego jego posiedzenia, gdzie prace przygotowawcze do obchodu 45-lecia postępują pomyślnie naprzód. Komitet zaproszeń rozesłał listy zapraszające na bankiet, który odbędzie się w niedzielę, 9go października, a już teraz organizacje nadsyłają swe zawiadomienia o przyjęciu zaproszeń na bankiet oraz dają ogłoszenia do pamiętnika.

Przew. dyrekcji domu, kol. C. Grabowski zdał sprawozdanie z pracy za ostatni okres działalności dyrekcji. Po czym sprawozdanie finansowe podali za ostatni miesiąc kol. K. Pacyna i B. Spott, który odczytał szczegółowe sprawozdanie finansowe Placówki i Dyrekcji Domu za 1965 rok.

* * *

Z nadesłanej korespondencji przyjęto zaproszenie na bankiet 35-lecia Korpusu Pomocniczego Nr. 94 SWAP oraz dano ogłoszenie do pamiętnika. — Jerzy W. Sadowski, korespondent.

Kalendarzyk Imprez

Dnia 25go września odbędzie się doroczny Piknik Gminy Nr. 8 Związku Narodowego Polskiego. Jest to doroczna impreza znana pod nazwą Dnia Związkowego, która ściąga zawsze całe rzesze Związkowców, ażeby spędzić mile czas na wolnym powietrzu i porozmawiać o sprawach organizacyjnych. Początkowo Dzień Związkowy został ustalony na dzień 24go lipca, lecz z powodów ważnych został przełożony na 25go września.

* * *

Dzień Pułaskiego, który rok rocznie urządza Centrala Im. Pułaskiego odbędzie się w tym roku w dniu 16go października. Program zostanie wykonany w parku Pułaskiego, wspólnie przez Centralę i wszystkie organizacje weterańskie o godzinie 2ej po południu. Szczegóły programu będą podane w odpowiednim czasie.

* * *

lipca msza św. w Holy Assumption Church, a następnie wyjazd do miejscowości Warszawa, North Dakota, gdzie po wspólnym obiedzie odbędzie się sesja popołudniowa.

* * *

W niedzielę, 31go lipca, Klub Mazur daje specjalny program celem uczczenia 1,000-lecia Polski Chrześcijańskiej. Program ten odbędzie się w Parku Humbolta. W programie oprócz Klubu Mazur wystąpią chóry parafii Św. Józefata pod dyrekcją Adolfa Musiała i chór Nowe Życie pod dyrekcją Janusza Oksza Czechowskiego.

UWAGA
GARY, INDIANA
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
będzie można zakupić w dni powszednie i w soboty na terenie Gary, Indiana w punktach poniżej wymienionych:
WIESE
2230 W. 11th St.
GATEWAY No. 2
3553 Broadway
S & S DRUG
3801 Broadway
MORNINGSIDE
4720 Broadway
MURAIDA
1801 Delaware
5th AVE STAND
501 Broadway
PEOPLES
1428 Broadway

Tradycyjny Odpust w Munster, Ind.

W lipcu każdego roku zakon karmelitański po całym świecie obchodzi uroczyście święto Matki Bożej, Królowej Szkaplerza św. dziewięcio-dniową Nowenną i tradycyjnym Odpustem.

Ojcowie Karmelici Bosi w Munster, Ind. zapraszają tą drogą wszystkich wiernych do udziału w publicznej Nowennie Szkaplerznej każdego wieczoru w kaplicy klasztornej o godz. 7:30 wiecz., do dnia Odpustu

Program Odpustu w Niedzielę, 17 Lipca:

10:30 rano — Solenna Msza św. Polowa przed Grotą z kazaniem i błogosławieństwem papieskim. (Przed Sumą okazja wyspowiadania się).

2:30 po poł.—Drugie kazanie odpustowe. Wspólne odśpiewanie tradycyjnych nieszporów po polsku. Błogosławieństwo Najśw. Sakramentem. Poświęcenie pamiątek religijnych i przyjmowanie do szkaplerza karmelitańskiego.

Pomiędzy nabożeństwami będzie czas na nabycie posiłków i dewocjonalii, oraz na zwiedzenie Groty i budującej się oryginalnej podziemnej kaplicy Grobu Pańskiego.

Grunta klasztorne mieszczą się pnr. 1628 Ridge Road, w Munster,, Ind.

Piknik Godny Poparcia

Jak już powszechnie wiadomo, w trzecią niedzielę lipca, t. j. 17go lipca, odbędzie się piknik Polskiego Radia w Gary na terenie Polonijnego Ośrodka Młodzieży.

Piknik ten jest godny gremialnego poparcia przez całą Polonię z następujących powodów:

Dyrektor Polskich Programów Radiowych p. Stanisław Kubiak jest patriotą, który w wszelkich sprawach Polski i Polonii stale mówi i przypomina przy każdej okazji. Jego uwaga jest skierowana na wszystkie rocznice dziejowe naszego Wielkiego Narodu Polskiego. Pan Kubiak przypomina o nich chlubnie i z dumą. Dalej uwaga p. Kubiaka jest skierowana na wszelkie sprawy wielkie i małe dotyczące całokształtu życia polonijnego.

Jak wiadomo omówienie sprawy zajmuje mniej lub więcej czasu radiowego, gdzie za każdą minutę trzeba słono płacić. A ponieważ na poruszanie takich spraw niema żadnego (albo bardzo rzadko) sponsoratu,—mówią—cy o tych sprawach musi płacić z własnej kieszeni...

Szczególnie w tym roku millenijnym było tych spraw dość dużo. Więc, aby pomódz p. Kubiakowi do pokrycia niedoborów i do kontynuowania tego rodzaju programów radiowych w przyszłości, wszyscy mu pomożemy—przez gremialny udział w pikniku Polskiego Radia Gary.

Niektórzy źle poinformowani powiadają, że "będzie to piknik p. Kubiaka." Takie powiedzenie jest mylne i niewłaściwe, bo p. Kubiak nie robi pikniku dla własnej przyjemności, "aby się zbogacić"—ale robi go, aby módz dalej kontyuować pracę społeczno-narodową dla nas i dla Was razem.—Adam Drażbo.

Pociąg Zabił Pięć Kobiet

Warszawa. (P) — Pociąg towarowy wjechał na niestrzeżonym przejeździe przez tor kolejowy w Otocznie w grupę kobiet, zabijając pięć z nich i kalecząc 15 innych.

Wypadek wydarzył się o 40 mil na północ od Warszawy.

Wenezuela Wyśle 10,000 Ton Węgla Do Polski

Warszawa. (P) — Podczas prac, związanych z modernizacją zakładów przemysłu węglowego okręgu Narienal w Wenezueli, natrafiono m.in. na szereg pokładów, zawierających węgiel koksowniczy. Ewentualna budowa zakładów koksowniczych, których produkcja zostałaby oparta na surowcu pochodzącym z nowo odkrytych złóż — uzależniona jest od wyniku przeprowadzonych na skalę przemysłową prób z węglem wenezuelskim.

Wstępną analizę przydatności tego węgla do celów koksowniczych powierzono polskim naukowcom, których opinia wypadła na ogół dodatnio. Jednak warunkiem dokonywania procesu produkcyjnego w koksowni jest dodanie 1/5 ilości węgla zagranicznego, o renomowanych własnościach koksowniczych.

Wenezuelczycy za taki doskonały dodatek uznali polski węgiel. Ponieważ Wenezuela nie posiada własnego przemysłu koksowniczego, zapadła decyzja o wysłaniu rudowęglowca z transportem 10 tys. ton węgla wenezuelskiego do Polski.

Surowiec ten poddany zostanie odpowiedniej przeróbce chemicznej — przypuszczalnie w koksowni "Radlin".

Otrzymany koks przewieziony zostanie z powrotem do Wenezueli, na potrzeby zakładu hutniczego w Matanzas. Efekt, uzyskany przez zastosowanie tego koksu w procesie hutniczym, zadecyduje o powzięciu przez rząd wenezuelski decyzji o budowie własnych zakładów koksochemicznych.

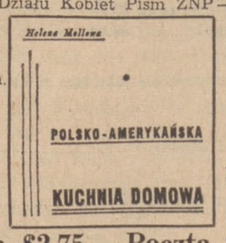
Spotkał Się Tylko z Zawodem

Bukareszt, Rumunia. — (UPI). — Premier komunistycznych Chin, Chou En-lai, zakończył swoją 8-dniową wizytę oficjalną w Rumunii i odleciał do Albanii, gdzie na lotnisku w Tiranie został uroczyście przywitany przez przedstawicieli jedynego w Europie pro-pekińskiego reżymu komunistycznego.

Zdaniem obserwatorów politycznych Chou En-lai spotkał się w Bukareszcie z zawodem, gdyż liczył on, że rummuńska partia komunistyczna głosząca konieczność uniezależnienia się od Moskwy, da się łatwo nakłonić do pójścia po pekińskiej linii politycznej. Tymczasem sekretarz generalny partii w Rumunii nie poto wysila się dla zdobycia niezależności od ZSSR, aby wpaść w zależność od Pekinu.

Chou En-lai i Ceasescu deklamując o "przyjaźni chińsko-romuńskiej" nie ujawnili nic takiego z rozmów, co w praktyce mogłoby przyjaźń tę potwierdzić.

Obydwaj operowali przeważnie banałami dla zasłonięcia faktu nie dojścia do porozumienia, jakiego napewno życzył sobie gość z Pekinu.

Polsko-Amerykańska
KUCHNIA DOMOWA
Drugie, powiększone wydanie książki kucharskiej opracowanej przez redaktorkę Działu Kobiet Pism ZNP — HELENĘ MOLL
Przepisy w języku polskim. • • • Miary i wagi amerykańskie. • • •


Około 600 Przepisów. • • • 100 Ilustracji. • • • Rady Praktyczne. • • •
Cena $2.75 — Pocztą $3.00
Po wypełnieniu niżej podanego kuponu zamówienia należy przesłać wraz z czekiem lub "money order".
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622
UWAGA:— Na C.O.D. książek nie wysyłamy.
Polsko Amerykańska Kuchnia Domowa
W załączeniu przesyłam przekaz na sumę $3.00 (włącznie z kosztem wysyłki) i proszę o przesłanie mi nowego wydania książki kucharskiej—"Polsko-Amerykańska Kuchnia Domowa" na następujący adres:
Imię i nazwisko .....
Adres zamieszkania .....
Miasto i Stan ..... "Zip Code"

Polish Alliance Daily – P.N.A. Youth and Sports Section

BOATING

New York (UPI) — When the 1966 pleasure boat season got underway, industry bigwigs predicted the most profitable year in history. It looks as if they will be on target.

Reports of sales and earnings from a number of representative firms for the early part of 1966 mostly show figures far in excess of the same period last year and moving up at a record pace.

Hateras Yacht Co., producer of large fiberglass yachts, reported a 63 per cent sales increase for the six-month period ending April 30. Earnings for the same period increased 68 per cent.

Company President David R. Parker Jr. said the firm entered the last half of fiscal 1966 with a "sizable backlog of orders and "we expect to continue strong for the balance of the fiscal year."

A 10-fold increase in profits was reported by Winner Boats, Inc., of Dickson, Tenn., for the first six months of the current year, with net sales for the period up 66 per cent over the 1965 period.

Peter W. Lufkin, president of the firm which produces run-abouts and crusiers from 14 to 21 feet, credited a "generally good economic climate" with contributing to the upturn in the profit picture.

Winner, incidentally, will enter the sailboat market for the first time with a 24½-foot masthead fin keel sloop, to be introduced at the Chicago boat trade show next fall.

William C. Scott, president of the diversfield Outboard Marine Corp., reported that sales in the area of $200 million and earnings equal to or exceeding the $13.8 million record of 1959 "appear reasonable" for the current fiscal year ending Sept. 30.

About 75 per cent of OMC's production is in the marine field, the company being the world's largest manufacturer of outboard motors and a producer of other consumer products such as stern drive engines, fiberglass boats and trailers.

"With the increasing trend toward outdoor recreation and water conservation and reclamation, boating is a strong and growing industry," Scott said, "quite apart from the 'fad' status that it acquired, and lost, in the fifties."

William E. Pearson, vice president and general manager of the MFG Boat Co., of Union City, Pa., reported that for the model year through April 30 dollar shipments of boats were up 23½ per cent over the same period last year.

"MFG has acheived the speed-up in shipments this year through additions to its truck-trailer fleet, improved loading facilities and reorganization in procedures," he reported.

Crestliner reported that shipments of the company's fiberglass and aluminum boats from its Little Falls, Minn., plant for the model year through April 30 were 122 per cent ahead of deliveries for the same period in 1965.

To maintain shipment volume, the Little Falls plant is now on a two-shift basis, according to Darrell Cameron, vice president and general manager.

Bears Open Training Camp Monday

The Chicago Bears will open their training camp Monday (July 11) at St. Joseph's College, Rensselaer, Ind., with approximately thirty players expected at the outset. The majority of those on hand opening day will be first year players with the balance of the squad, all veterans, reporting Friday (July 15).

About ten players have indicated to the Bears' management that they will leave on the chartered bus at ten a.m. Monday from the La Salle Hotel. The remainder will go directly from their respective homes to camp.

There will be a welcoming party to greet them at Rensselaer since owner-coach George Halas and the rest of the Bears' coaching staff is here today (July 9) to complete arrangements for a training campaign that will run for two months. The Bears open their NFL schedule Sunday, Sept. 11.

The Bears' player vanguard Monday will include at least seven veterans, Mike Pyle, Roger Leclerc, Andy Livingston, Rudy Bukich, Bill Wade, Larry Rakestraw and Ed O'Bradovich. Joe Fortunato, all-NFL linebacker and defensive signal caller is expected Tuesday.

In previous years, there have always been some surprise early "show-ups" among the veterans for whom the first four days of camp are not mandatory.

Among first year players are linebacker Doug Buffone of Louisville and Doug McFalls of Georgia who will get in three days of work before reporting to the College All-Stars camp at Dyche Stadium, Evanston. Other rookies include defensive backs Charley Brown of Syracuse; Tony Carey of Notre Dame; and Curtis Gentry of Maryland State; defensive linemen Frank Cornish of Grambling and Franklin McRae of Tennessee State; offensive linemen Randy Jackson of Florida; and Charley Kines of Michigan; offensive end Dave Pivec of Notre Dame; and flanker Roger Sayers of Omaha University.

This will be the 23rd straight year that the Bears' summer base is St. Joseph's College. Among the many physical advantages are several practice fields; a spacious field-house with ample locker facilities and a modern training room; air-conditioned Halas Hall where coaches and players live; and Halleck Hall student union that includes a cafeteria and meeting rooms.

Veteran coaches returning to the same assignments this year are Luke Johnsos, who directs the offense; Phil Handler, defensive line coach; Abe Gibron, offensive line coach; Sid Luckman, quarterback coach; and John L. "Paddy" Driscoll, director of research and planning. Returning coaches given new assignments are Jim Dooley, now in charge of defense; and Ed Cody, who'll coach the backfield.

Today's Feature At Arlington

CHICAGOAN

$100,000 added — 3-yr-olds — 1⅛ miles — this is the 10th running of the Chicagoan, second leg of the Mid-America Triple which includes the Arlington Classic which was run on June 25th and the American Derby which will be on August 6th. The Chicagoan was inaugurated in 1955 as a one mile event at Washington Park — in 1963 the distance was increased a furlong and it became the first race of the Mid-America Triple. In 1964 the race was moved to Arlington Park. The Chicagoan was not run in 1958 and 1959 — it was run as the Chicagoan Handicap in 1962.

Past winners include Honey's Alibi (1955), Swoon's Son (1956), Run For Nurse (1960), and Bluescope (1961). In 1963 B. Major bested Candy Spots in a head-and-head stretch duel to establish the Washington Park track record of 1:47⅕.

1965 finish: Tom Rolfe (W. Shoemaker), Gummo, Precious Gift, 1:47⅖.

Best time: 1:47⅖ by Tom Rolfe in 1965 (Arlington Park). 1:47⅕ by B. Major in 1963 (Washington Park).

Largest winning purse: $70,000 to Dandy K. in 1964.

Nominees: All 1966 eligibles to the Mid-America Triple including Ogden Phipps' Buckpasser and Impressive, Bwamazon Farm's Creme Dela Creme, Grand Prix Stable's Abe's Hope and Mrs. Ada L. Rice's Advocator.

NEW BALLROOM DANCING

OPENING July 29th, 1966

THE TRIANON ROOM

at

RIDGE CHATEAU

Presents Adult Dancing

9 p.m. to 1 a.m. every Friday

Starting July 29th

PLUS

Now At Our Lounge-Restaurant

JIM McCUNN—ORGAN

Every Friday and Saturday.

KARL ROMONE—SONGS

New and Old

Completely Air-Conditioned

Phone GA 3-1500

10625 S. RIDGELAND AVE.

MORTGAGE LOANS

CONVENIENT TERMS

POLISH NATIONAL ALLIANCE

1520 W. Division Street

AR 6-0700

Apply: Real Estate Dept.

CENTENNIAL SCRAPBOOK: *Westward Ho Year: 1866*

19-B Destitution and disease among numbers of liberated slaves who had been left to their own devices moved some observers in the spring of 1866 to express strong doubts of the Negro's capacity to survive as a free man. A white Mississippian, Dr. C. K. Marshall, said sadly, "In all probability in 1920 [referring to a decennial census], the Colored population in the South will scarcely be counted."

The doleful prophets ignored the fact that the 1860 census had shown 500,000 free Negroes in the U.S., about half of whom lived in southern states. Many had done very well for themselves as farmers, cattlemen, artisans, tradesmen, practitioners of the professions.

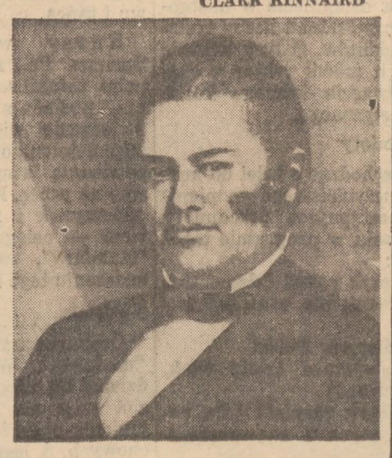
"Individual cases of affluence were numerous," John Hope Franklin attests in "The American Negro Reference Book," edited by John P. Davis, and newly published by Prentice-Hall. He cites as examples Thomy Lafon, who became a rich merchant, real estate operator, banker, in his native New Orleans, and James Forten, who made a fortune in the sailmaking business at Philadelphia.

Paul Cuffee of Massachusetts qualified as mariner and built and owned a number of ships. John Jones of North Carolina worked up from apprentice tailor at the same time Andrew Johnson was struggling through his trade. Jones educated himself and, in Chicago, accumulated wealth. He was twice voted in as a commissioner of Cook County, Illinois—"first of his race in the North to win so important an elective office," says the Langston Hughes—Milton Meltzer "History of the Negro in America" ((pub. by Crown), in which the portrait [right] appears.

Significantly, before the end of 1866, while the U.S. Freedmen's Bureau was tied in bureaucratic black-tape, freedmen in Florida alone had secured homesteads covering 160,000 acres of land. They were instrumental in making it an important cattle-raising state.

John Hope Franklin remarks, "The Negro not only survived, but demonstrated a capacity to thrive even in an atmosphere where his freedom was continually compromised." Before 1900, the Negro population of the U.S. was to double, largely without immigration.

CLARK KINNAIRD



Schwaben - Norse Tops Sunday Slate Vojvodina Returns For 2nd Game

By A. KORSOWER

The Oak Brook Sports Core leads the way for soccer news this weekend with the lone major division game, Schwaben vs. Norw-Americans, scheduled to be played there at noon on Sunday, and with two more items listed as promotional ventures.

The opening of the "Midsummer Twi-Night" season is scheduled for Thursday, July 14th, when in all probability the Maroons will face Adria in a "Peel Cup" game. A week later the full complement of the "Oak Brook Soccer Family" will begin a five week grind for the Oak Brook Trophy and some prize money. On hand will be the Hansa, Schwaben, Wings, Norw-Amer., Eagles and Maroons. The games will probably start at 6:30 p.m. and continue under lights until about 10:15 p.m. Three games, of one hour duration each, will be presented for the low advance admission price of $1.00. (At gate $1.50).

The other promotional venture by the Oak Brook Sports Core will be its first plunge into international games presentations. The Vojvodina, champions of Yugoslavia, whose initial performance on June 29th was greeted with cheers, will return to Chicago for another showing of their talents.

On Saturday, July 23rd, the Vojvodina will take on the local squad selected from the very best players available.

The game will be played at either Hanson Park or Winnemac Park Stadium.

For this Sunday, with a handful of league games still to be played, the Schwaben vs. Norw-Americans appears the most important one. Both teams are tied for fourth place in major division standings and both teams need the win to hoist them into a third place tie with the Lions.

Schwaben manager George Meyer is currently vacationing thus leaving the reins of the team up for grabs. The Norwegians hope to unveil a couple of new faces in their lineup. Word is out that the long awaited arrival of stars from Norway, Sweden and Denmark, is at hand.

Speaking of arrivals there was and will continue to be an almost wholesale exodus of soccer officials and players to Europe this weekend. Many tours of the "Old Country" are leaving. Among them: The World Cup tour with Frank Kracher, George Fishwick, Bill Hemmings, Duncan Murray, Julian Kulas, Marino Mazzei, Joe Kapinos etc. The town will be quiet for a few weeks but will resume its noisy soccer arguments upon their return. Among other items of interest is the announcement that Ziggy Schmid, Andrzej Krupa and Johnny Bocwinski, all from Milwaukee's Polonia, will don the Eagles' colors for the rest of this year.

The Eagles hope to play their Peel Cup game against Green-Whites on July 24th at Oak Brook. On August 7th they take on Hansa in a friendly "Governors Day" game. Both games will be videotaped.

TOMORROW'S SCHEDULE

MAJOR DIVISION

Schwaben vs. Norw-Amer., Oak Brook, 12:00 noon.
Schwaben Res. vs. Kickers Res., Oak Brook, 3:00 p.m.
Hansa Res. vs. Wings Res., Oak Brook, 1:00 p.m.

FIRST DIVISION

Red-White-Green vs. Fortuna, Hanson Park, 3:00 p.m.
Vikings Res. vs. Wisla Res., Winnemac Park, 1:00 p.m.
Rams Res. vs. Kickers "B", Winnemac Park, 3:00 p.m.

Koehler Holding 1st Place At Raceway

Bud Koehler of Blue Island is still holding down first place in the season championship point competition at Raceway Park, 130th St. and Ashland Ave.

In the 30 lap feature race on the program tonight, Bud Koehler, Blue Island, will be trying for his 14th victory of the season and the 265th of his 17-year driving career.

There will be heat racing, the trophy dash for the five fastest qualifiers, and a 15 lap feature for amateur drivers on the program tonight.

Time trials will be held at 7 o'clock tonight and the first race at 8:15.

Lately, though, Koehler has been challenged by, among others, Jerry Kemperman, also a Blue Islander. There's nothing too special about Kemperman, but to Koehler who has been winning track championships over quite a few years against such veterans as Ray Young, Bob Pronger and Harry Simonsen, Kemperman represents virtually a new generation of racers.

Koehler has about 20 years racing experience over Kemperman, but the younger man is currently holding down the third place spot in the championship competition.

And if Koehler hasn't enough to contend with, there's fifth place driver Lee Schuler of Lockport. Schuler makes Kemperman look middle aged.

Koehler is not exactly worn out yet, and for fans who hate to think of Koehler ever quitting, there's a young Koehler who has only about five years to go before he can take the wheel on the asphalt oval.

Racing tomorrow will begin at 8:15. Gates open at 6 and time trials are at 7.

Tuxedo Hanover Advance Favorite At Sportsman's

Tuxedo Hanover is the advance favorite in today's $7,500 Roxburgh Bob Pace at Sportsman's Park. The Ohio invader won last week's $12,000 Fox Valley pace in 1:59 3-5.

Challenging Tuxedo Hanover will be such recent winners as Roy Dares, Carbon Copy and Freight Comet.

Others in the Roxburgh Bob pace are Tarport Prince, Achilles Pick, Larry Byrd and Easy Prom.

Easy Prom, after winning five straight races, suffered his first defeat last week in the Fox Valley pace.

Roy Dares won last Monday's $9,000 Independence pace while Carbon Copy won a $4,000 event last Saturday in 2:00 flat.

Sport Parade

New York (UPI)—This particular young man didn't ask too much.

All he really wanted was to keep living until this week coming up, but he never made it.

His name was Harold Worst, he came from Grand Rapids, Mich., and any afficionado of the sport will instantly recognize that name as one of the foremost in the entire history of billiards.

Before he died of cancer at the age of 37 last June 16, Worst, frequently referred to as Willie Hoppe's "protege," won the World Three-Cushion championship, the National Snooker crown and the World All-Around Pocket Billiards title, making him the only man ever to capture those three championships.

Worst was aware he had contracted cancer of the lymphatic system early in 1962 but he didn't go around advertising his trouble.

He knew he didn't have long to live but that didn't stop him from traveling to Johnston City, Ill., and competing in the All - Around Pocket Billiards championship last October.

Worst won the title and his victory was filmed by ABC - TV, which scheduled it to be shown on the Wide World of Sports on July 16.

That was the day Worst was waiting for.

"I'd like to see it on television before I die," the stricken champion told George Jansco, promoter of the All-Around Pocket Billiards championship.

As the days dragged along and Worst's condition deteriorated, he said to his brother, Carl:

"I wonder why they're holding it up. How come they haven't released it yet."

Carl Worst then got in touch with ABC officials and told them about his brother's eagerness to see the championship on TV before he died. So they moved up the showing to June 25.

Then when Harold Worst died on June 16, the network officials thought it might be in poor taste to show the film only nine days later. They wondered whether it might offend anyone to show it at all.

But Carl Worst called them up and said he knew his brother would have wanted the film to be shown more than anything else. And so it will be on July 16.

It wasn't a matter of vanity at all with Harold Worst, his brother, Carl, explained today from his home in Grand Rapids.

"Harold's prime reason for wanting the championship to be shown on television had to do with the image of the game," said Carl Worst. "He wanted the people to see for themselves the difference between a tournament type player and the so-called pool hustler.

"All his life, Harold worked to raise the public image of billiards. He had a conservative, puritan-type upbringing and he knew many of his friends did not have a tolerance for billiards.

"He wanted them to see that it actually can be a high type game."

All of Harold Worst's friends will be able to see for themselves that it can be on July 16.

PEAK

Athens, Ohio. (UPI) — A study conducted by Prof. Harvey C. Lehman of Ohio University indicates that an athlete is at the peak of his proficiency between the ages of 27 and 29.

National PNA Golf Tournament Set For Cleveland, Ohio, August 20-21

Men And Women To Compete In 6 Flights Of Play

The Polish National Alliance Sports and Youth Commission through its chairman, PNA Vice Pres. Frank M. Prochot, announces the staging of the Fourth Annual National PNA Golf Tournament for Men and Women on Saturday and Sunday, Aug. 20 and 21, 1966 at the Seneca "A" Course in Cleveland, Ohio. Council 6 PNA will serve as the host for this tournament.

Contestants will shoot 18 holes of golf on Saturday and another 18 on Sunday. Competition will be offered in 6 flights—Championship, A, B, C, D, and E.

The entry fee is $13.00, which will cover the greens fee for two days prizes and a dinner immediately after play is over on Sunday afternoon. The entry fee must accompany entry blank, which should be forwarded to the National PNA Golf Commission, 1520 W. Division St., Chicago, Ill. 60622.

ENTRIES CLOSE AUGUST 1

Entries will close on Monday, August 1, 1966. The United States Golf Assn. Rules and the Seneca "A" course rules shall govern the men's and women's play in all 6 flights.

Beautiful trophies will be awarded by the National PNA-Sports-Youth Commission to the men's and women's winners in said flights, and other fine prizes will be distributed.

The schedule calls for the contestants to tee off at 8:30 a.m. each day. An invitation is extended to all members of the PNA to file their applications for competition in one of the six flights listed above. Send your entries today to: National PNA Golf Commission 1520 West Division St., Chicago, Ill., 60622.

Nicklaus Favored In British Open

Muirfield, Scotland. — (UPI) — Jack Nicklaus, determined to keep the lead that would roundout a career, carried a one-stroke margin into yesterday's third round of the British Open golf championship.

Nicklaus fired a 67 in Thursday's second round for a 137 total to remain a shot in front of England's Peter Butler, who posted a new course record 65.

Phil Rodgers carded the day's second best score, a 66, as the American contingent suffered only two casualties at cutoff time, which was 150 or better. Rodgers' fine round gave him a 140 and a tie for third place with South Africa's Harold Henning and Kel Nagle of Australia.

Doug Sanders, with a 141, presented further evidence that a United States entrant would walk off with the Open title.

Also surviving the cut were two-time U.S. Open champion Julius Boros with a 144, Arnold Palmer, who has won the British Open twice, and Dick Sikes fired 145's, Tony Lema, another ex-champ, had a 147, and PGA titlist Dave Marr barely made it with a 149.

Bob Falkenburg, who once starred in England as a Wimbledon tennis champion, and Freddie Haas, the world senior champ, failed to make the grade. Falkenburg's 82 gave him a 164 and Haas' 80 added up to 155.

The odds on Nicklaus continued to grow as his long drives hit the fairways and distant putts dropped into the cups. He has appeared in four previous British Opens without success.

"I had complete command of my game and only hope I can keep it the next two days," Nicklaus said.

The Columbus, Ohio, pro had five birdies and was in trouble only once when he bogeyed the 14th after his approach shot landed in a bunker.

His tremendous spirit and explosive playing overshadowed the performances of an all-star cast.

Amateur Ronnie Shade of Scotland had a 141, Bruce Devlin of Australia shot a 142 and Alex Cagill of England a 143.

Defending champion Peter Thomson of Australia recorded a 148 and Gary Player of South Africa was in with a 146.

Rodgers' 66 had established the record for the new Muirfield course until Butler's brilliant effort surpassed the American's score. The Californian had an opening round 74, but recovered to move among the leaders. He is after the title he lost to Bob Charles of New Zealand in a 1963 playoff.

Seven birdies, five on the outgoing nine, sharpened Rodgers' appetite for a title dash.

Palmer racked up a 33 on the front nine and then fell victim to that persistent jinx on the last nine holes.

"I lost control completely on the back nine," Palmer said with disgust. "I can't undestand it, but it sure is happening pretty frequently."

Lema was equally erratic with four bogeys and a double bogey. Marr had six bogeys and a double bogey.

STRETCHING THEM

Boston. (UPI) — The 1904 Boston Red Sox played a 154-game schedule while using just five pitchers.

HUNCH PAYS COLD CASH

Bowie, Md. — (UPI) — Hunch players were rewarded on a snowy, blustery Nov. 30, 1928, at Bowie race course when Eskimo and Snowflake won consecutive races.

All-Star Squads Filled Out — Mantle Bypassed

Jim Lefebvre of Los Angeles was selected today to start for the National League at second base in place of the injured Joe Morgan of Houston and the American League All-Stars will take the field in St. Louis July 13 without Mickey Mantle for the first time in 16 years.

The league offices released the names of players selected to fill out the super lineups by Dodger manager Walter Alston and Minnesota's Sam Mele of the American League. The starters were named by the votes of managers, coaches and players last week.

Alston named catchers Tom Haller of San Francisco and Tim McCarver of St. Louis; infielders Lefebvre, Maury Wills of Los Angeles, Felipe Alou of Atlanta, Ron Hunt of New York and Jim Hart of San Francisco, and outfielders Willie Stargell of Pittsburgh, Curt Flood of St. Louis and Richie Allen of Philadelphia.

Managers Herman Franks of San Francisco and Harry Walker of Pittsburgh will serve as coaches.

Mele picked catchers Earl Battey of Minnesota and Andy Etchebarren of Baltimore; infielders Norm Cash of Detroit, Bobby Richardson of New York, Jim Fregosi of California and Harmon Killebrew of Minnesota, and outfielders Carl Yastrzemski of Boston, Rocky Colavito of Cleveland and Tommy Agee of Chicago.

Managers Hank Bauer of Baltimore and Birdie Tebbetts of Cleveland will be the coaches.

Mantle, who had been on the last 15 American League All-Star squads, got off to an extremely poor start this season. The veteran Yankee slugger went on a home run spree last week, but this was well after the players had voted him sixth. Mele made his fill-in selections about the time Mantle started clobbering the ball.

Wills is the senior man among the Nationals. He has appeared in five games (only one appearance is counted for the years when two games were played) with a .308 batting average.

The selection of Fregosi stirred up some dust because Mele bypassed four shortstops to pick him. Luis Aparicio of Baltimore who's been an All-Star seven times, finished second in the balloting to Detroit's Dick McAuliffe. Kansas City's Bert Campaneris, Minnesota's Zoilo Versalles and Boston's Rico Petrocelli all finished ahead of Fregosi.

Haller, Hart and McCarver are making their debuts in the mid-season classic. Hunt who was the starting second baseman in 1964 and Allen was last year's starting third baseman. A shoulder separation sent Allen to the outfield where he would not strain his arm but could still contribute with his bat.

The starting American League lineup had George Scott of Boston at first base, Bobby Knoop of California at second, Brooks Robinson of Baltimore at third base, McAuliffe at shortstop, Bill Freehan of Detroit catching and Frank Robinson of Baltimore, Tony Oliva of Minnesota and Al Kaline of Detroit in the outfield.

Pitchers for the A. L. are Steve Barber of Baltimore, Gary Bell of Cleveland, Jim Hunter of Kansas City, Jim Kaat of Minnesota, Sam McDowell of Cleveland, Denny McLain of Detroit, Pete Richert of Washington and Mel Stottlemyre of New York.

The N. L. starters are Willie McCovey of San Francisco at first base, Morgan (to be replaced by Lefebvre) at second, Ron Santo of Chicago at third, Leo Cardenas at shortstop, Joe Torre of Atlanta catching and Hank Aaron of Atlanta, Willie Mays of San Francisco and Roberto Clemente of Pittsburgh in the outfield. The N. L. pitchers are Jim Bunning of Philadelphia, Bob Gibson of St. Louis, Sandy Koufax of Los Angeles, Juan Marichal and Gaylord Perry of San Francisco, Billy McCool of Cincinnati, Claude Raymond of Houston and Bob Veale of Pittsburgh.

Alston named Larry Jaster and coach Bob Milliken of St. Louis as batting practice pitchers and Pat Corrales of St. Louis as batting practice catcher. Jim Ewell of Houston will be the trainer.

Mele selected Lew Krause of Kansas City and Hank Aguirre of Detroit to pitch batting practice and Hal Naragon of Minnesota to catch batting practice. Jack Hormel of Detroit will be the trainer.

The American League office said Frank Umont, Jim Honochick and Jerry Neudecker, a rookie, would be the three A. L. umpires.

SUNNY JIM'S CHARGES

Miami. (UPI) — Horses trained by Jim Fitzsimmons occupied the same barn at Hialeah Park for 31 years.

Z BOCZNEJ TRYBUNY SPORTOWEJ

ZYGMUNT P. BOBIN

Rozgrywki piłkarskie w National Soccer League ponownie rozegrane zostaną w niedzielę na raty, chociaż jeden mecz nie ujdzie uwagi sympatyków piłkarskich tutejszego terenu. Jest to mecz Major Division, pomiędzy zespołem Schwaben a drużyną Norw. - American (obie drużyny dzielą czwarte miejsce), który rozegrany zostanie o godzinie 12-ej w południe na pięknych boiskach Oak Brook Sport Core. Na tym samym stadionie w Oak Brook zostaną rozegrane dwa dalsze mecze, które nie mają jednak wielkiej wartości, a które mogą być nawet ciekawe. O godzinie 1-ej popołudniu rezerwa Hansy spotka się z rezerwą Wings, a o godzinie 3-ej popołudniu gra rezerwa Schwaben z rezerwą Kickers.

W ramach First Division — — węgierski zespół Red - White-Green rozegra mecz ligowy z Fortuną o godzinie 3-ej popołudniu na boisku Hanson Park. Natomiast na Winnemac Park zostaną rozegrane dwa mecze i to w pierwszym o godzinie 1-ej popołudniu rezerwa Wisły spotyka się z rezerwą Vikings, a o godzinie 3-ej — rezerwa Rams gra z Kickers "B".

Jak poinformował nas ostatnio kier. zespołu piłkarskiego Eagles St. Finks, to zespół polski Eagles rozegra mecz piłkarski z Green-White w ramach Illinois State Cup , 24go lipca, w Oak Brook, a w zespole polskim wystąpią trzej nowi gracze: Jasiu Boćwiński, Andrzej Krupa i Zygmunt Schmidt. Natomiast Morciński i Dębowicz wyjechali z powrotem do Polski. W tym samym dniu wystąpi także drużyna juniorów Eagles, ale przeciwnik juniorów dotychczas nie jest znany. Mecz pucharowy Eagles — Green-White będzie nagrany na taśmie filmowej i pokazany w późniejszym terminie na telewizji.

* * *

NA STADIONACH LEKKOATLETYCZNYCH

Ostatnio amerykański związek lekkoatletyczny AAU ustalił oficjalny skład reprezentacji kobiecej U.S. na mecz z Polską, który odbędzie się w dniach 16-17 na stadionie uniwersyteckim w Berkley, Calif.

Poniżej podajemy skład i wyniki kobiet (w nawiasach), uzyskane na ostatnich mistrzostwach UU.S. w Federick:

100 m — W. Tyus (100 y — 10,5), E. McGuire (100 y — 10,8); B. Ferrell (100 y — 10,9); 200 m — W. Tyus (220 y — 23,8); B. Ferrell (220 y — 23,9); 400 m — Chadwick Cook (400 y — 53,4); D. Stoneback; 800 m — Ch. Cook (880 y — 2.05,2); M. Mannig (880 y — 2.06,2); 80 ppł. — Sharon Sherrad (10,7); M. Rallins (11,0); w dal — W. White (6.28 cm); M. Watson (6.04); wzwyż — E. Montgomery (170 cm); E. Baskerville (165 cm); kula — L. Graham (14,62 cm); C. Moseka (13,54 cm); dysk — C. Moseka (44.40); C. Wyatt (44,35); oszczep — R. Blair (53,29); B. Friedrich (53,11); 4 x 100 m — W. Tyus, E. McGuire, B. Ferrell i D. Debusk.

* * *

NA STADIONACH W POLSCE

W Krakowie bez trudu pokonała reprezentację Szwecji, kobieca reprezentacja polska, chociaż wystąpiła w osłabionym składzie bez Kirszenstein, Biedowej, Sałacińskiej i Kłobukowskiej. Szwedki przegrały 8 konkurencji, wygrywają tylko trzy. Podczas tego spotkania, zakończonego wynikiem 70:47 dla reprezentacji polskiej, Bednarkówna przebiegła 80 m ppł. w 10,9 sek. Panasiuk w czasie 24,7 wygrała 200 m, a Tarkowska ponownie uzyskała dobry wynik w rzucie oszczepem — 51,80.

* * *

Bardzo dobre wyniki uzyskano ostatnio w Zielonej Górze, gdzie odbywały się mistrzostwa lekkoatletyczne klubów związkowych. Kirszenstein startowała tam nie tylko w biegu (11,6 na 100 m), ale i w skoku w dal, osiągając doskonały wynik — 648. Warzocha uzyskała 610 cm. Trzeba jeszcze wymienić wyrównanie rekordu Polski w biegu na 400 m przez Janinę Hasse z wynikiem 55,6 sek.

Z wyników męskich na wyróżnienie zasługuje uzyskany także wynik mistrza olimpijskiego Józefa Szmidta, który startował po kontuzji, uzyskując w trójskoku 16,04, najlepszy tegoroczny rezultat w skoku wzyż E. Czernika 213 cm. Rzut oszczepem J. Sidły — 80,12 m, Wiesława Maniaka — 10,3, dobry bieg Tkaczyka na 1,500 m i zwycięstwo nad Boguszewiczem w czasie 3:43,5.Płotkarz Gubiec sprawił wielką niespodziankę, uzyskując czas europejskiej klasy na 400 ppł. — 51,5.

W Odessie startowała większa grupa Polaków w mityngu lekkoatletycznym, jednak nie odniosła specjalnych sukcesów z wyjątkiem pierwszego miejsca na 400 m Grędzickiego z czasem 46,5, Begiera w dysku 57,40. Jaskólski w trójskoku w eliminacjach uzyskał 16,19, ale doznał kontuzji i musiał się wycofać. W finale skakał jednak Puławski, który zajął drugie miejsce — 16,04. W młocie Rut rzucił 62,60, ale ten wynik dał mu dopiero 8-me miejsce.

W White City, w Londynie mała grupa Polaków startowała poza konkursem. W biegu na 80 m ppł. wygrała D. Starzyńska — 10,9, a bieg na 200 m mężczyzn wygrał zawodnik Legii, Romanowski z czasem — 21,2

Secret Agent X9

By Bob Lewis

Kurs Kolegialny-Polonistyczny w Alliance College, Cambridge Springs

Kurs Dla Nauczycieli Odbywa Się Pod Egidą Kongresu Pol. Amer.—Dziekan Wanda Rozmarek Kierowniczką Kursu.

Od szeregu lat odbywa się w Cambridge Springs, Pa.—w porze letniej — ciekawa i oryginalna impreza oświatowa. Impreza ta — nosi miano sześcio-tygodniowego kursu polonistycznego, p r z eznaczonego dla nauczycieli, uczących języka polskiego w szkołach parafialnych i publicznych, dla przygotowujących się do tej pracy, oraz dla młodzieży uniwersyteckiej.

Kongres i Związek

Kierownictwo pedagogiczne kursu należy do Alliance College, które ustala i wydaje tzw. "college credits". Inicjatorem, gospodarzem i opiekunem finansowym kursu jest Kongres Polonii Amerykańskiej. Walnie wspiera Kongres Polonii w tych poczynaniach Związek Narodowy Polski. Jak widzimy, Kongres Polonii prowadzi tu ważną i aktualną placówkę na odcinku pielęgnowania oświaty i kultury narodowej. Konkretnie rzecz biorąc, Kongres prowadzi tu akcję kształcenia nauczycieli języka polskiego. Podjęta przed laty i prowadzona do dziś praca trafia dogłębnie w zbiorowe życie Polonii, trafia pośrednio do dzieci polskiego pochodzenia.

Klasycznym tego przykładem jest Cleveland, Ohio, gdzie ponad trzy tysiące dzieci pobiera w szkołach parafialnych naukę języka polskiego. A pamiętać należy, że już dziś stoimy oko w oko wobec młodej generacji wchodzącej w zbiorowe nasze życie — i generacji zbliżającej się do końca swej aktywności społecznej. Odchodzą starsi, idą młodzi i chcą, już dzisiaj, przejąć na się odpowiedzialność za jutro Polonii.

Przygotowanie Kadr Nauczycielskich

Tę naturalną zmianę "warty" w życiu społeczno-narodowym pragnie Kongres Polonii rozwiązać, rozładować rozumnie i celowo. Stąd wynika potrzeba należytego przygotowania sobie przede wszystkim kadr nauczycielskich. Na tym właśnie polega mecenat społeczno-kulturalny Kongresu Polonii Amerykańskiej, na czele z ich prezesem p. Karolem Rozmarkiem.

Z ramienia Alliance College, dziekanem kursu co roku jest pani Wanda Rozmarek. Jest ona, jak wiemy, autorką podręcznika do nauki języka polskiego ("Polish for Americans"). Od roku 1938, a więc przez przeciąg dwudziestu ośmiu lat, pracuje jako nauczycielka i kierowniczka kursów polskich. Swą długoletnią powinność Polki-Amerykanki s p e ł n i a ona przez ćwierćwiecze zupełnie bezinteresownie. Kurs polonistyczny liczy w bieżącym roku około osiemdziesięciu słuchaczów, z którymi niemal połowę stanowią Siostry nauczycielki, należące do pięciu zgromadzeń zakonnych polskich.

Cambridge Springs, Pa., dodajmy tu jeszcze, już w roku 1912, dzięki uczelni związkowej, stało się centrum oświaty i kultury polskiej. Otwarcia kolegium, jak wiemy, dokonał w roku 1912, osobiście, ówczesny prezydent Stanów Zjednoczonych p. William Howard Taft. A więc kolegium przez p r z e s z ł o półwiecze kształci i wychowuje tu naszą młodzież.

Kolegium Ośrodkiem Życia Oświatowo-Narodowego

Przed sześciu laty poszerzyło ono zakres swego działania, wprowadziło pod dach swój drugą instytucję oświatową, mianowicie, kurs polonistyczny dla nauczycieli.

Kolegium Związkowe stało się więc głównym ośrodkiem życia oświatowo - narodowego. Dodajmy, iż jest ono skądinąd jedyną świecką uczelnią na poziomie akademickim. Stąd wynika to pilne zainteresowanie, jakim darzy kolegium cała Polonia.

Alliance College już w sierpniu dokona uroczystego otwarcia nowego, wspaniałego budynku szkolnego, wybudowanego kosztem jednego i pół miliona dolarów. W październiku, w dwa miesiące później, zostaną przygotowane grunta pod budowę dwóch nowych dormitoriów dla młodzieży. Wspaniałe dormitorium dla studentek kolegium zostało otwarte zaledwie sześć lat temu. Ambicją rektora kolegium dra H. Parcińskiego — jest osiągnięcie w następnych paru latach liczby tysiąca studentów. O tych właśnie planach mówił rektor z okazji otwarcia letniego kursu polonistycznego.

Przedmioty

Przechodząc z kolei do kursu nauczycielskiego wymienimy następujące przedmioty nauczania w programie tegoż kursu:

1. Język polski (elementarny, średni, dla zaawansowanych)
2. Historia Polski
3. Literatura (złoty wiek, współczesna)
4. Język rosyjski (dla początkujących i zaawansowanych)
5. Śpiew
6. Dramaturgia
7. Rysunki i malarstwo
8. Tańce ludowe

Fakultet kursu stanowią — wykładowczynie: p. Wanda Rozmarek — język polski (dla początkujących), p. Helena Chmielewska — historia Polski i język polski dla zaawansowanych (p. Helena Chmielewska, podczas ostatniej wojny sprawowała obowiązki oświatowca - prelegenta w Armii Polskiej w randze porucznika), Siostra Jeremiah — rysunki i malarstwo (dla amatorów), p. Nina Oleńska, aktorka sceny polskiej — inscenizacja. Do grona wykładowców należą: prof. Stanisław Gałązka — literatura w dwóch grupach, p. Feliks Konarski (Ref - Ren) — śpiew i dramaturgia (p. Feliks Konarski jest autorem znanej pieśni "Czerwone maki na Monte Cassino"), prof. Walter Pawul — język rosyjski, p. Ronald Wilga — tańce ludowe.

Kurs, jak już powiedzieliśmy, dąży do pogłębienia kwalifikacji naukowych i zawodowych nauczycieli języka polskiego. Wykłady cechują wysoki poziom, świeżość, aktualność, łatwość popularyzacji tematu oraz wspaniały język. Istotne wykłady stają się dla nas pobudką w pracy oraz przyczyną głębokich inspiracji. Odnotujemy to z przyjemnością "in plus" na korzyść grona wykładowców. Słuchacze(czki) traktują swe obowiązki na serio, wielu z nich pracuje do późna w nocy. Nie brak, oczywiście, wśród nas entuzjastów śpiewu i tańca.

K u r s y w Cambridge Springs, Pa., są już dziś w pełni ustabilizowaną instytucją, posiadają przecież doświaczenie wielu lat, mają więc ustaloną organizację, odpowiednią atmosferę pracy, czas na pracę, kościół, czas na odpoczynek i rozrywki. Słowem — osiągnęły one swój "standard", w najlepszym znaczeniu tego słowa.

Niedziela

Osobnym zagadnieniem jest "niedziela". W niedzielę idziemy na nabożeństwo. Kościół staje się miejscem wytchienia oraz źródłem sił duchowych. A jest tu cała "galeria" indywidualności ludzkich, począwszy od młodzieży uniwersyteckiej, a skończywszy na Siostrach zakonnych.

Jakkolwiek by się chciało ocenić naszą pracę na kursie, powiedzmy to raz jeszcze, należy stwierdzić, że kurs stwarza podniosłą atmosferę pracy, stwarza eksplozję intelektualnej i uczuciowej podniety. W ten sposób kurs z roku na rok coraz bardziej wytycza swoje i nasze ideowe oblicze. Dzięki temu nasza praca na kursie staje się wkładem społecznym w zbiorowe życie Polonii. Pracujemy na kursie i myślimy o jutrzejszych swoich obowiązkach w Polonii — i o swoim miejscu w Polonii.

Na zakończenie odnotowujemy kilka faktów, wziętych z codziennego naszego życia: śniadanie mamy o godzinie 7:30, poczem idziemy do klas. Od godziny 12-ej do 1-ej mamy przerwę obiadową. Po obiedzie powracamy na nowo do klas. O godzinie 5-ej — kolacja, poczem przychodzi pora na uporządkowanie notatek z wykładów, często chór oraz próby, mające na celu przygotowania uroczystego programu. Nie znamy tu "wegetacji", bowiem każda godzina dnia jest przeznaczona na coś. W sobotę pracujemy tylko pół dnia, pozostały czas przeznaczamy na "porządki w pokoju", pranie, wreszcie sport, rozrywki. Słowem — mamy tu czas na wszystko. Dysponujemy nim rozumnie. Nie jesteśmy "talmudystami", mamy czas na książkę i na rozrywkę. Nie brak nam również słońca, zdrowia, dobrego samopoczucia i humoru.

Kierowniczka

Wanda Rozmarek

Rzadka, coprawda zdarza się ' 'swoboda" sama sobie przyznana. Jest nią "wypad" do sąsiedniego miasteczka Meadville, Pa. Zanim jednak to nastąpi, trzeba zmylić czujność p. Wandy Rozmarek, a to się nie zawsze udaje. Pani Wanda Rozmarek jest kierowniczką wymagającą, ale przecież doznaje ona na codzień wiele szczerego od nas uznania.

Uszeregowaliśmy i nazwaliśmy tu pewne fakty z codziennego życia. Skoro przeszliśmy w zakończeniu naszego opowiadania na ton niefrasobliwy, wesoły, skoro stwierdziliśmy, że nie brak nam nawet humoru, zaryzykujemy tu następujący żart:

Któregoś wieczoru, w dormitorium, przy kominku, wyłania się wśród nas dyskusja, związana z pytaniem: "na kim kurs nasz stoi?". Sypią się odpowiedzi: na pracy studentów, ktoś uzupełnia to — "plus pracy wykładówców", ktoś dodaje — "na dobrej kuchni" (istotnie, to stwierdzenie na temat "kuchni" jest prawdziwe). Siostra X. poważnie dowodzi, że kurs "stoi na prezesie Karolu Rozmarku". Kończymy dyskusję, dochodząc do wspólnego osądu: "kurs stoi na prezesie, wykładowcach, studentach i doskonałej kuchni, ale kurs w roku następnym dojdzie do skutku i "stać będzie" na kierowniczce, p. Wandzie Rozmarek".

Obecny kurs rozpoczął się dnia 26go czerwca, a zakończy się w sobotę, 6go sierpnia. Za wcześnie jeszcze na pełny bilans kursu. Uczynimy to w początkach sierpnia bieżącego roku.

Bronisława Wiktor

LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiają to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią pratyka europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

Już Jest Czas Na Wysłanie Waszej Rodzinie w Polsce

Paczki Żywnościowej PEKAO

WĘGIEL NA ZIMĘ
Dwie Tony Z dostawą do domu..... $30
Jedna tona $13 bez dostawy.

Paczka Nr. 83,
Zawierająca szynkę, Polędwicę, Boczek, Smalec za $6.50

CABANSKI PHARMACY INC.
1147 N. ASHLAND AVE.
Tel. HUmboldt 6-9376 Chicago 22, Illinois

OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 rano do 9 wieczór, za wyjątkiem środy od 10-tej do 7-ej wiecz., a w soboty od 10-tej do 8-ej wieczorem.

PACZKI do POLSKI

Wysyłajcie Paczki Waszym Bliskim w Polsce, Aby Im Skutecznie Pomóc

- Dowód Pamięci
- Dobry Uczynek

(1) Przyniesione rzeczy osobiste zapakujemy i wyślemy do Polski.

(2) Przyjmujemy zamówienia na przesyłki PEKAO jak: żywność, m a t e r i a ł y, cement, cegłę, dachówkę, węgiel, i t. d.

(3) Posiadamy stale na składzie: zyleny, babuszki wełniane i bawełniane — artykuły, które się najbardziej opłacają jeszcze w Polsce, mimo podniesionego cła.

Biuro otwarte codziennie od godziny 9 rano do 6 wieczorem. W poniedziałki i czwartki od godz. 9 rano do godz. 8 wieczorem. W niedziele i święta biuro zamknięte.

Po Wszelkie Inform. Proszę Telefonować: B.R. 8-9384

BIURO WYSYŁKI PACZEK DO POLSKI
Heleny i Tad. WOŹNIAK
1152 N. ASHLAND AVENUE

BALABAN & KATZ
NOW PLAYING! **CONGRESS** 2135 MILWAUKEE AVE

HELD OVER! 3rd WEEK

PLUS

"THE CHASE"

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą dla rodzin w Polsce, są paczki i przekazy do wyboru PEKAO? . . . Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół.

OBECNIE Najwięcej Pożądanym Artykułem Jest WĘGIEL

Jedna tona — bez dostawy..... $13.00 Dwie tony, z dostawą pod dom.... $30.00

BIURO WYSYŁKI; TARASIEWICZ AGENCY
ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka
5047 S. ASHLAND AVE., CLiffside 4-3545

Załatwiamy wyjazdy po cenach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich krajów świata. Bilety lotnicze, żeglugowe, kolejowe i autobusowe w Stanach Zjednoczonych.

Sprowadzania krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwianie aktów notarialnych. Adoptacji dzieci. Wysyłki pieniędzy, lekarstw i paczek.

WYJAZDY, WYJAZDY, WYJAZDY

NA BATORYM:— 19 lipca, 16 sierpnia, 20 września, 18. października, 12 listopada, 7 grudnia; samolotami na różne okresy pobytu w Polsce lub w innych krajach; sprowadzanie waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

PEKAO, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszyny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

POLSKIE BIURO PODRÓŻY
STAUDACHER & RATKE
1650 W. 48th STREET
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324
LENA MYSLEK, Kierowniczka

POLSKA SPÓŁKA OSZCZĘDNOŚCIOWA

PARKVIEW SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3844 W. Belmont Ave.
(Belmont i Milwaukee Ave.)
Tel. 282-3131

Gdzie Wasze Oszczędności Są Bezpiecznie Ubezpieczone Do Sumy $10,000

Dla Bezpieczeństwa i Lepszej Przyszłości Was i Waszej Rodziny Oszczędzajcie Stale i Systematycznie — Ponieważ Te Rodziny Są Szczęśliwe i Bogate, Które Regularnie Oszczędzają.

THEODORE A. SINIARSKI, Sekretarz i Zarządca

EFFECTIVE JULY 1, 1966

SAVINGS ACCOUNTS WILL EARN

4%

PER ANNUM

6 MONTHS CERTIFICATES OF DEPOSIT

4½%

PER ANNUM

Manufacturers National Bank
OF CHICAGO
1200 N. ASHLAND AVE.

MEMBER OF FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

16 Darmowych Dni Dywidendy

4½% Rocznie

NA WSZYSTKICH OSZCZĘDNOŚCIACH

Otrzymacie 16 dni darmowej dywidendy ponieważ Northwestern wypłaci pełną dywidendę od dnia 1 lipca od wszystkich funduszów z ł o ż o n y c h do 16 lipca (włącznie). Nasza dywidenda 4½% jest wypłacana od wszystkich oszczędności (płacimy taką ratę od 1962). Niema żadnych warunków, certyfikatów, określonych sum i nie czeka się na okresy dojrzewania. Przeniesiemy wasze fundusze z każdego miejsca na świecie bez kosztów (i bez zakłopotania) dla was. Dostarczamy koperty z opłaconą pocztą do oszczędzania przez pocztę. Obszerny darmowy parking.

Odwiedźcie Northwestern w ciągu lipca — za pomocą zwykłej rejestracji możecie otrzymać jedną (lub więcej) z 14 wielkich nagród, na czele z Kolorowym Szafkowym Telewizorem jako Główną Nagrodą.

NORTHWESTERN SAVINGS

2300 N. Western Ave. Chicago, Ill. 60647 489-2300
Założona w 1919 Zasoby ponad $68,000,000.00

Mamy PEŁNO PIENIĘDZY NA POŻYCZKI HIPOTECZNE

YOUR STRONGHOLD FOR SAVINGS

NOWA RATA

4½%

Ważna od 1-go Lipca, 1966

SUPREME SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1751-1755 W. 47th St.
Chicago 9, Ill.
YArds 7-3895
Peter P. Kerzon
PRESIDENT

OSZCZĘDNOŚCI ULOKOWANE DO 10-GO ZARABIAJĄ OD 1-GO

"THE BEST PLACE IN THE WORLD TO SAVE"

STAN POGODY

Dziś będzie słonecznie, upalnie i wilgotno. Możliwość ulewy i burzy wieczorem. Temperatura osiągnie ponad 90 stopni w mieście, nad jeziorem będzie chłodniej. W nocy temperatura spadnie do siedemdziesięciu kilku stopni.

Jutro będzie tak jak dziś — upalnie i wilgotno.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA 15c

No. 160 Rok (Vol.) LVIII 347 CHICAGO, ILL., SOBOTA, 9-GO LIPCA (JULY), 1966 2 części PAEWS Telephone BRunswick 8-8700

PRYMAS POLSKI POTĘPIA GWAŁTY MILICJI

Skarby Wawelskie Przybędą Do Chicago

Z Dnia

—A WIĘC
—NIE UDAŁA SIĘ
—REŻYMOWA
—PROWOKACJA

Zestawienie wszystkich wiadomości z końca czerwca i z początku lipca wykazuje, że prowokacja skierowana przez reżym komunistyczny przeciw religii i Kościołowi w Polsce, nie powiodła się na całym froncie i spaliła na panewce.

* * *

Tygodniowe kościelne uroczystości milenijne w Warszawie, w których — jak podało paxowskie "Słowo Powszechne" — "wzięły udział ogromne rzesze wiernych", zakończyły się w niedzielę, 26 czerwca br., w katedrze św. Jana.

* * *

Wspomniany dziennik oraz inne gazety i Radio Warszawa nie podały w następnym dniu żadnej wzmianki o antyreżymowych zaburzeniach, do jakich doszło w stolicy właśnie w niedzielę, 26 czerwca na skutek antykościelnych prowokacji komunistów.

* * *

Przebieg tych demonstracji znany już jest powszechnie na Zachodzie. Podobnych zajść od dawna nie notowano w Polsce. Także podczas obchodów 1000-lecia Chrześcijaństwa, w różnych miastach kraju, poza Gdańskiem, nie udało się komunistom sprowokować wiernych — mimo różnych awanturniczych przedsięwzięć z ich strony.

* * *

Obecność Prymasa i Biskupów zadecydowała, że również nie doszło do większych zaburzeń w Gdańsku, gdzie, jak wiadomo — na trasie procesji którą prowadził Prymas Wyszyński, komuniści wywiesili prowokacyjne transparamenty. Kilkunastu uczestników procesji próbowało je zerwać i wówczas między nimi a milicją doszło do starcia.

* * *

Również w Warszawie tylko dzięki Prymasowi i Biskupom nie doszło do tragicznego zakończenia demonstracji antyreżymowych, sprowokowanych przez komunistów. Wbrew ich nadziejom Prymas Wyszyński nie tylko spokojnie tolerował zwiezionych przed Katedrę bojówkarzy partyjnych, którzy zaczęli wznosić okrzyki, ale pobłogosławił ich, a wiernych wezwał do modlitwy, starając się w ten sposób uśmierzyć gniew tysięcy zebranych wokół Katedry, aby nie reagowały na prowokacje.

* * *

Na tym jednak rządcy w Warszawie nie poprzestali. Nadal zaczęli się wyżywać w szykanach i złośliwościach, igrając z ogniem i przeciągając struny.

* * *

Najpierw zablokowali ulice, prowadzące do Katedry, aby nie dopuścić do niej wiernych — a następnie zagrodzili drogę procesji, która przejść miała sąsiednimi ulicami miasta.

* * *

Ale i te usiłowania zakończyły się zupełnym fiaskiem. Mimo kordonów milicji i bojówek ORMO — Katedrę i przylegające do niej ulice zapełniło — jak podała amerykańska agencja prasowa UPI — około 50,000 wiernych.

* * *

Świadczy to wymownie o postawie ludności Warszawy, która mimo zablokowanych ulic znalazła sposób aby masowym udziałem manifestować swoje uczucia i związek z Kościołem.

* * *

Prowokacja reżymowa się nie udała!

Światowy Sukces Polskiej Medycyny

Wrocław. — (DP) — Klinikę Chirurgiczną Akademii Medycznej we Wrocławiu opuściła 26-letnia Bożena M., której 6 tygodni temu przeszczepiono nerkę jej 30-letniego brata.

Zabiegu dokonał prof. Wiktor Bross, przy ścisłej współpracy z prof. Zdzisławem Wiktorem, wraz ze swoim zespołem, z pełnym sukcesem. Przeszczepiona nerka funkcjonuje prawidłowo.

Gronouski Nie Może Uwierzyć

Aby Reżym Posunął Się Do Szantażu Znaczka U.S.

Warszawa. (CT) — Ambasador Stanów Zjednoczonych Jan A. Gronouski traktuje wciąż "jako pogłoskę" raportowaną wiadomość o groźbie reżymu Gomułki odmowy dopuszczenia do Polski poczty amerykańskiej ze znaczkiem wydanym dla uczczenia Tysiąclecia Chrześcijaństwa polskiego.

Znaczek millenijny ukaże się w sprzedaży w Stanach Zjednoczonych 30 lipca. Na wizerunku widnieją dwa symbole polskie: Orzeł Biały w koronie i Krzyż — symbol Chrześcijaństwa z wykazem okresu "966—1966." Ambasada "Polski Ludowej" w Washingtonie — według informacji ze źródła oficjalnego — zaprotestowała przeciwko rysunkowi orła, twierdząc że nie jest on "wylęgu" komunistycznego, ale tradycyjnym przedwojennym polskim Białym Orłem. Wobec tego reżym Gomułki "zastrzega sobie prawo do niedopuszczenia przesyłek pocztowych i listów z takim znaczkiem" do Polski.

Amb. Gronouski, jak wygląda, nie może uwierzyć, aby reżym mógł posunąć się do takiego szantażowania znaczka millenijnego U.S. Rzecznik ambasady U.S. uchylił się od potwierdzenia, czy ambasada przesłała jakiekolwiek swe polecenia do Washingtonu w sprawie tego znaczka.

Dokumenty Umowy Już Nadeszły

Po Długiej Akcji Przewodniczącego Wystawy Dra Rytla

Chicago, Ill. — (KW) — Po prawie całorocznych zabiegach przewodniczącego Wystawy Millenium dra. A. Rytla, wreszcie wszelkie trudności natury asekuracyjno-technicznej zostały ostatecznie załatwione.

Odpowiednie dokumenty umowy prawnej nadeszły na ręce dyrektora Art Institute, p. John Maxona, podpisane przez dyrektora Muzeum Narodowego p. S. Lorenza.

Obecnie w pełnym opracowaniu jest katalog dzieł sztuki polskiej od XI do połowy XIX wieku w języku angielskim.

Wystawa Obejmuje Wszelkie Działy

Wspaniale opracowana wystawa, obejmująca wszelkie działy, na przestrzeni wieków rozpoczynających się okresem sztuki Romańskiej aż po okres Oświecenia.

Kierownictwo Art Institute, z p. Maxonem na czele, dokłada wszelkich starań aby wystawa była otwarta w terminie ustalonym przez Komitet Millenium pracujący pod przewodnictwem kongresmana R. Pucińskiego. Takich skarbów sztuki polskiej, jaka zagości w Chicago, nie tylko Stany Zjednoczone, ale i świat cały — poza Polską — nigdy nie widział.

Desegracyjna Akcja w Atlanta

Washington, D. C. — (UPI) Grupa lekarzy murzyńskich zagroziła powzięciem "dramatycznej akcji", jeśli władze federalne nie zmuszą szpitali w Atlanta, Ga., do desegregacji.

Dotychczas na 18 szpitali tylko jeden został desegregowany. Reszta nie, — chociaż większość wyraziła zgodę na nie-dyskryminacyjne wymagania Medicare.

60 Mil od Saigonu Wre Zacięta Walka

Około 2,000 Komunistów Zaatakowało 150 Żołnierzy Amerykańskich w Czołgach. — Lotnicy U.S. Niszczą Składy Paliwa wroga

Saigon, Płd. Wietnam. — (UPI) — Około 2,000 wyborowych żołnierzy komunistycznych, zaliczanych do elity regularnych wojsk północno-wietnamskich, urządziło dziś zasadzkę na 150 żołnierzy amerykańskich w czołgach i pancernych autach transportowych w dżungli około 60 mil na północ od Saigonu.

Jednakże zasadzka "odpaliła." Oddział amerykański, jak się wyraził jeden z oficerów, działał jedynie jako — "przynęta" do nawiązania kontaktu z nieprzyjacielem. Dowódca oddziału natychmiast wezwał posiłki i otrzymał je do rozprawienia z komunistami. Zacięta walka, jaka rozpoczęła się przed południem przeciągła się do zapadnięcia nocy.

Komuniści urządzili zasadzkę na oddział amerykański w tym samym miejscu, gdzie przed dwoma tygodniami zaryzykowali taki sam atak i musieli z niego wycofać się z ciężkimi stratami.

31 Mil Od Hanoi

W wojnie powietrznej, amerykańskie bombowce powróciły do dalszego atakowania zapasów płynnego paliwa dla militarnej maszyny komunistów północno-wietnamskich, uderzywszy w składy gazoliny i nafty 31 mil od Hanoi. Jeden samolot został zestrzelony ogniem armatnim i jego pilot został zaliczony do zaginionych.

Około 185 mil od Saigonu. 30 samolotów U.S. uśmierciło około 100 partyzantów Viet Kongu z sił, jakie zaaganżowały się do walki z paru batalionami wojsk południowo-wietnamskich. B-52 z wyspy Guam zarzuciły swymi bombami raportowaną koncentrację komunistów 10 mil na północ od walki w "zasadce."

Hoffa Wybrany Na Pięć Lat

Miami Beach, Fla. (UPI) Krajowa konwencja Teamsterów wybrała jednogłośnie James R. Hoffa prezesem na nowy 5-letni termin z podwyżka pensji z $75,000 na $100,000.

Fermenty Odbierające Spokojny Sen Gomułce

Komunizm Chiński Przychodzi Do Afryki Jak Wilk w Owczej Skórze

Na Szczęście Kraje Murzyńskie Zaczynają Poznawać Się Na Komunistycznych "Dobrodziejstwach" i "Darach" z Czerwonych Chin

Londyn (DP). — Malavi (Nyasaland), jedno z nowopowstałych państw wschodnio-afrykańskich ogłosiło raport, że ogłoszona ochotniczo przez Chiny pomoc gospodarcza polega bardziej na zarzucaniu kraju propagandą, niż na obiecanej przez Pekin dostawie maszyn, laboratoriów i personelu technicznego. Raporty z innych młodych państw afrykańskich potwierdzają doświadczenia Malavii.

Czu En lai w czasie swojej ostatniej tury afrykańskiej nie szczędził obietnic pomocy, którą opóźnionym gospodarczo krajom Afryki dać miał kraj "700 milionów". W praktyce obietnice te okazały się mirażem.

Już poprzednio Pekin obiecał państwom afrykańskim pomoc na rozbudowę przemysłu, która w latach 1954-64 miała się zamknąć sumą 760 milionów dolarów. W ciągu wspomnianego dziesięciolecia mniej niż jedna czwarta tej sumy dotarła do Afryki. Dwanaście zainteresowanych państw dzieliło się roczną pomocą wynoszącą po 17 milionów dolarów.

Korzyści Polityczne

Już po tegorocznej podróży Czu, Chiny raz jeszcze zrewidowały swoją politykę afrykańską, zwłaszcza odnośnie niektórych republik afrykańskich jak Ghana, Dahomey i Burundi w myśl odgórnej decyzji, że pomoc ekonomiczna może być udzielana tylko tym krajom, w których przyniesie ona korzyści polityczne.

Ta obecna linia polityczno-gospodarcza dotyczy zresztą nie tylko Afryki. Pomoc dla Indonezji została wstrzymana, dostawy ryżu na Kubę zostały zamrożone, gdy Castro zaczął podejrzliwie spoglądać na inwazję "techników" chińskich.

Kłopotliwe "Podarunki"

W niektórych państwach "podarunki" chińskie wywołują nie tylko zakłopotanie, lecz wręcz polityczne komplikacje. I tak gdy w Tanzanii wylądował statek z chińską pomocą gospodarczą i w ciągu nocy zrobił pospieszny wyładunek, okazało się, że skrzynie nie zawierają obiecanych maszyn włókienniczych. Okazało się, że była w nich kompletna radiostacja, którą Pekin obiecał przekazać rządowi prez. Nyrere pod warunkiem, że będzie miał ostatnie słowo w sprawach programowych.

Prezydent Nyerere stanął przed następnym dylematem, gdy Chiny obiecały przysłać zespół techników do budowy linii kolejowej, która połączyć miała Tanzanię z Zambią. Owszem, natychmiast po zgłoszeniu bezpłatnej pomocy, do Tanzanii przybywać zaczęły liczne ekipy inżynierów. Rzeczywiście — każdy z nich był Chińczykiem, lecz niestety żaden z nich nie był inżynierem, a w skrzyniach z ich "technicznym" ekwipunkiem nie było ani jednego teodolitu.

Inżynierów odesłano, a linia kolejowa została w sferze projektów.

Cena Za Pożyczkę

Mali, które otrzymało 21 milionów bezprocentowej pożyczki na budowę elektrowni, lotniska i prace irygacyjne, musiało na dokładkę przyjąć dom dla dla lokalnej partii marksistowskiej, bibliotekę dzieł Marksa, Lenina i Mao Tse tunga i stadion sportowy "przyjaźni chińsko - malijskiej".

Obecnie państwa afrykańskie za przykładem Kenii zaczynają rozumieć istotne cele chińskiej pomocy. Może już niedługo w całej Afryce będzie rozplakatowane hasło rzucone przez prezydenta Kenii Jomo Kenyattę: "Każdy wie, że Pekin jest wilkiem w owczej skórze", oraz — "Pamiętajcie, że Chiny są tym czym są — najgroźniejszym wrogiem Afryki".

Zaprzeczenie o Pszenicy Dla Chin

Washington, D.C. (UPI) — Wysoki przedstawiciel rządu zaprzeczył kategorycznie opublikowanej wiadomości o tym, że Stany Zjednoczone są gotowe do sprzedaży zboża komunistycznym Chinom.

'Raport ten nie ma żadnej faktycznej podstawy i nie należy przywiązywać do niego żadnej uwagi" — powiedział rzecznik administracji johnsonowskiej.

Raport taki podała obsługa North American Newspaper Alliance, powołując się na "wiarogodnych informatorów zbożowych", którzy mają twierdzić, że prez. Johnson jest gotów do sprzedaży milionów ton zapasowego zboża komunistycznym Chinom. Co jest nieprawdą.

Dziennik Związkowy będzie nadal wychodził 6 dni w tygodniu

Sobotnie Wydanie Dz. Związkowego Będzie Drukowane Jak Zwykle

W ODPOWIEDZI na liczne zapytania telefoniczne i listowne, donosimy naszym Kupcom ogłaszającym się, Sprzedawcom i Czytelnikom, że "DZIENNIK ZWIĄZKOWY"—tak jak w przeszłości, tak i w przyszłości—będzie wychodził spod prasy 6 dni w tygodniu, czyli sobotnie wydanie "Dziennika Związkowego" będzie ukazywać się na standach i w składach do sprzedaży, jak dotychczas, bez żadnych zmian. Cena pozostaje ta sama.

W Kazaniu Wygłoszonym w Mieście Sandomierzu

Prasa Reżymowa Rozpisuje Się Szczegółowo o Pobitych Murzynach w Afryce, Ale Nie o Pobitych Polakach w Polsce

Londyn. (DP) — Kardynał Wyszyński ostro potępił władze za użycie siły przeciw demonstrantom, którzy manifestowali przed tygodniem na rzecz Kościoła w Warszawie.

Prymas, który przemawiał na wielkich uroczystościach millenijnych w Sandomierzu, potwierdził doniesienia, że manifestanci zostali poturbowani przez milicję.

Jak donosi korespondent brytyjskiej B.U.P., kardynał Wyszyński powiedział: "Jesteśmy bardzo wrażliwi gdy Murzyn zostanie pobity w Afryce. Prasa warszawska szczegółowo donosi o takim incydencie. Dlaczego nie mamy być wrażliwi gdy Polak zostaje pobity pałką?"

Poprzednio uroczystości millenijne odbyły się w Poznaniu, Krakowie, Piekarach, Gdańsku i Warszawie, o których korespondenci zagraniczni podawali wiele szczegółów.

"Nie Mamy Tajnych Planów"

W kazaniach w Sandomierzu kard. Wyszyński odrzucił i wykpił zarzuty reżymu jakoby prowadził akcję przeciwpaństwową.

Korespondent Associated Press określa uroczystości millenijne w Sandomierzu jako "jeszcze jedną demonstrację siły katolicyzmu polskiego" i cytuje fragmenty wypowiedzi Prymasa:

"Nie mamy celów politycznych. Nie organizujemy nikogo przeciw nikomu. Nie mamy żadnego tajnego planu, który byśmy chcieli wprowadzić w życie. Nie dążymy do demonstracji. Nie upajamy się entuzjazmem."

Punktem szczytowym uroczystości w Sandomierzu była procesja biskupów z katedry. Tym razem milicja regulowała ruch dokoła procesji i do żadnych incydentów nie doszło.

Nowe Ataki

Tymczasem kampania przeciw Prymasowi w prasie reżymowej trwa z niesłabnącą siłą. "Trybuna Ludu" wystąpiła z oskarżeniem, że uroczystości millenijne organizowane przez Kościół dają pożywkę rewizjonistycznym klikom w Niemieckiej Republice Federalnej. Cała prasa zachodnio-niemiecka — twierdzi dziennik — wyżywa się w sensacyjnych doniesieniach z Polski, które mają charakter nie tyle "religijnej medytacji" jak "politycznej spekulacji." Wyolbrzymia "nieodpowiedzialne incydenty jak ostatnio w Warszawie. Prasa stara się stworzyć wrażenie, że przeciętny Polak nienawidzi rządu i gotów jest do przyjaźni z NRF, do której tylko partia nie dopuszcza."

"Taki jest rezultat nadużywania religii przez Prymasa dla celów walki wewnętrzno-politycznej" — pisze Trybuna Ludu.

Atak Ochaba

Ochab na sesji Frontu Jedności Narodu w Bydgoszczy oświadczył, że "szkodliwe wypowiedzi części Episkopatu są w pełni wykorzystywane przez wrogą propagandę." Kierownictwo partii nie chce rozszerzać konfliktu, ale "nieodpowiedzialne wypowiedzi nie mogą pozostać bez odpowiedzi." Cały naród — wołał Ochab — powinien wykazać dojrzałość polityczną i stanowczo przeciwstawić się tym, którzy chcieliby konfliktu między wierzącymi i niewierzącymi.

Wreszcie "Życie Warszawy" komentując układ Watykanu z Jugosławią dochodzi do wniosku, że powinien on stanowić "historyczne ostrzeżenie" dla tych dygnitarzy kościelnych, którzy jak w Polsce "nie idą naprzód z duchem czasu" i używają Kościoła do politycznych celów antypaństwowych.

'Pisana Manifestacja' Antyreżymowa w Paryżu

Nieznani Demonstranci Przypomnieli Konsulatowi Gomułki Dziesiątą Rocznicę Poznania i Ujarzmiony Kraj

Paryż. — (DP) — Nieznani sprawcy przypomnieli reżymowemu konsulatowi w Paryżu i przechodniom ulicy Jean-Goujon, gdzie konsulat się mieści, że właśnie upłynęła 10 rocznica wypadków poznańskich.

Mury konsulatu pokryły się w nocy napisami i rysunkami, wykonanymi farbą trudną do wywabienia.

Pierwszy wielki napis po francusku brzmiał: "Poznań 1956 — Warszawa 1966 — hańba komunizmu!" Dalej, wszystko po francusku: "Niech żyje Prymas! Precz z reżymem komunistycznym! Żądamy wolności dla Polski".

Ostatnie zdanie powtarzało się kilka razy, nawet na murach sąsiednich domów i na chodnikach. Napisy były również w języku polskim, np. "Naród razem z Prymasem!" Obok napisów znajdowały się rysunki kotwicy, znaku AK oraz sierp z młotem, połączony znakiem równania ze swastyką hitlerowską.

Od rana pracownicy konsulatu starali się zmyć napisy, co nie jest łatwe i jeszcze dziś można je było odczytać.

Nie można było się dowiedzieć kto był autorem tej "pisanej manifestacji", wykonanej w bardzo ścisłej tajemnicy. Nikt na ten temat pary z ust nie puszcza.

Egzekucja Dra Horst Fishera

Berlin. (UPI) — Komuniści wschodnio-niemieccy oznajmili o egzekucji dra Horst Fischera, skazanego na gilotynę za "zbrodnie przeciwko ludzkości" podczas drugiej wojny światowej.

Fischer, będąc lekarzem obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu od listopada 1942 do stycznia 1945, był odpowiedzialny za wybranie 70,000 więźniów, włączając kobiety i dzieci, na zagładę w komorach gazowych. Fischer znikł z widowni po wojnie.

Wezwanie Na Szczytówkę

Bukareszt, Rumunia. (UPI) — Z bocznym uderzeniem w Stany Zjednoczone, kraje komunistycznego Paktu Warszawskiego pod komendą Moskwy wezwały wszystkie państwa europejskie do odbycia "szczytowego spotkania" w celu zakończenia zimnej wojny i doprowadzenia do "trwałego pokoju" i bezpieczeństwa w Europie.

Propozycja sugeruje także rozwiązanie NATO (North Atlantic Treaty Organization) i swego Paktu Warszawskiego.

Obserwatorzy dyplomatyczni powiadają, że ów komunistyczny manifest, złożony z około 6,000 słów, zmierza wyraźnie do wbicia klina między Stany Zjednoczone i ich sojuszników w NATO.

Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata

Najdawniejsze Ślady Człowieka Na Ziemiach Polskich

Wyparto Dotychczasowe Mity i Legendy w Dążeniu Do Poznania Dziejów Przedhistorycznych.

W okresie Millenium chrześcijaństwa Polski, zwrócono szczególną uwagę na przeszłość ziem polskich, sięgając najdawniejszych czasów. Korzystając z osiągnięć naukowych, a zwłaszcza w dziedzinie badań archeologicznych — wyparto dotychczasowe mity i legendy, w dążeniu do poznania dziejów przedhistorycznych ziem naszych, które zdawało się stanowiły nie przeniknioną tajemnicę dla potomnych.

Jednym z trudniejszych problemów, w dziedzinie badań dziejów przedhistorycznych — jest ustalenie odkąd ziemie polskie były zamieszkałe przez praludzi, którzy w ciągłości pokoleń, są z pewnością naszymi pra, praprzodkami, o ile kataklizm zlodowaceń nie przerywał tej ciągłości.

Zastosowanie izotopów promieniotwórczych, a zwłaszcza węgla radioaktywnego, o symbolu chemicznym C-14 umożliwia ustalenie czasu trwania pewnych okresów związanych z naszymi pradziejami, a przede wszystkim ustalenie wieku znalezisk po praludziach.

Ośrodki Zlodowaceń

Bezspornym jest fakt, że w Europie przed setkami tysięcy lat, istniały dwa wielkie ośrodki zlodowaceń, jeden w Alpach, a drugi na obszarze Skandywanii, oraz kilka pomniejszych w wysokich górach, a także i w Tatrach. Na obszarze Alp wyróżniono 4 zlodowacenia i 3 przedzielające je okresy międzylodowcowe. Ślady 3 zlodowaceń skandynawskich wyróżniono w Niemczech, Danii, Polsce i na północnych obszarach europejskich Rosji. Najdawniejszy lodowiec stwierdzony w Europie, pochodził sprzed 1 miliona lat.

W tamtych czasach, warunki umoliwiające życie, istniały tylko w ciepłych okresach, pomiędzy zlodowaceniami. W Europie, najstarsze znane ślady pobytu człowieka, przypadają na ciepły okres między zlodowaceniem przed 350 tysięcy lat. Śladami tymi są narzędzia krzemienne i kości zwierzęce, znajdowane w żwirowiskach wysokich taras rzecznych.

Odkrycia te dokonano we Francji, Hiszpanii i we Włoszech. Gromady ludzkie, obozując na obszarach tych krajów, ale zwykle w pobliżu wód stałych czy bieżących, pozostawiały ślady swej bytności w postaci zużytych narzędzi, resztek pożywienia, konstrukcji mieszkalnych, niekiedy grobów. Pozostałości te bywały pogrzebane przez osady rzek, zawiane pyłem lessowym, lub nakryte osadami polodowcowymi. Znając okresy lodowcowe, możemy określić wiek takiego obozowiska.

Pierwsze Gromady Ludzkie

W czasach t.zw. wielkiego interglacjału, czyli okresu ciepłego między lodowcowego, sprzed około 200 tysięcy lat — prawdopodobnie pojawiły się na terenie naszego kraju, pierwsze gromady ludzkie. Niewiele jest na to, dowodów bezpośrednich, ale na podstawie badań obszarów sąsiednich wiemy, że gromady takie na obszarze Europy dotarły do szerokości geograficznych, w których leży Polska. W osadach, ze zlodowacenia z tego okresu, znaleziono w Polsce, w Raciborzu-Studziennej, odłupki krzemienne i narzędzia, ale na złożu wtórnym. Na tym tylko opierając się możemy przypuszczać, że gromady ludzkie bytowały w Polsce, w czasie wielkiego okresu międzylodowcowego. Ślady ich pobytu, jednak zostały przeważnie zniszczone, w czasie następnego zlodowacenia, które było jednym z najzimniejszych. Nastąpiło w tym okresie, olbrzymie rozprzestrzenienie się lodowców. Ze zlodowaceniem, rozpoczął się klimat arktyczny i subarktyczny, który ogarnął wtedy całą Europę.

Nastał wówczas, okres próby dla gromad praludzi: zmaganie się z surowym klimatem, przystosując swój byt do panujących warunków, — lub opuszczenie zimnych obszarów.

Nie posiadamy z tego czasu, wyraźnych śladów używania ognia przez ówczesne gromady. Być może jednak, że ogień znano i wykorzystywano do swych potrzeb. Okazje ku temu dawały pożary wzniecane wyładowaniami atmosferycznymi.

W ostatnim okresie międzylodowcowym, tak zwanym eemskim, sprzed około 80 tysięcy lat, gromady praludzi występowały już licznie na obszarze Polski. Na południowych ziemiach polskich, odkryto z tego okresu, kilka stanowisk z narzędziami krzemiennymi i kośćmi zwierząt arktycznych.

Jaskinia Ciemna w Ojcowie

Ze stanowisk tych, może najważniejszą jest Jaskinia Ciemna w Ojcowie, gdzie pod warstwą osadów jaskiniowych, grubości 6 metrów, znaleziono ślady dwukrotnego bytowania w niej gromady pramyśliwych. Odkryto tam krzemienne noże-zgrzebła wraz kośćmi upolowanych zwierząt, między innymi i reniferów. Podobne znaleziska są z Piekar pod Krakowem i Konradówki w pow. złotoryjskim.

Ostatnie zlodowacenie, częściowo tylko sięgające południowej Polski — nastąpiło przed około 30 tysięcy lat temu. Z końcowej fazy tego okresu, odkryto ślady bytowania gromad ludzkich, w postaci narzędzi krzemiennych i kościannych, w Jaskini Jasnej w Strzegowej w pow. olkuskim i jaskiniach: Mamutowej, Nietoperzowej i Koziarni, w okolicy Krakowa.

Klimat

Przed około 18 tysięcy lat temu, rozpoczął się schyłek ostatniego zlodowacenia. Klimat stopniowo ulegał ociepleniu, zaczęły na stałe ustępować lodowce ku północy, a na obszary spod nich uwolnione wkraczała tundra wraz nią zaś stada reniferów. Obszar ziem polskich, stawał się znów przydatny dla osadnictwa i praludzie opierający swój byt na polowaniu na renifery, zajmowali tereny przykryte dawniej lodowcem.

Z tego schyłkowego ostatniego zlodowacenia, na razie znamy tylko jedno stanowisko: Jaskinie Maszycką w Maszycach w dolinie Prądnika. Znaleziono tam rogowe i kościane groty oszczepów i narzędzia krzemienne.

Na obszarze Polski przed około 12 tysięcy lat, gdy nastąpiło stałe ocieplenie i klimat z czasem upodobnił się do obecnego — gromady ludzkie zajęły cały nasz teren aż do Bałtyku. W Polsce środkowej, mamy ślady bytowania praludzi z tych czasów, w Tarnowej, przy ujściu Prosny do Warty, pow. wrzesiński, w Witowej, pow. łęczycki, oraz w Górach Świętokrzyskich, a także i w okolicy tych gór.

Dalsze rozmieszczenie na ziemiach polskich, ludności w czasach przedhistorycznych, według dotychczasowych odkryć archeologicznych — wymaga szerszego omówienia i będzie tematem następnym.

—Wład. Wiśniewski

CZWARTY—W WOJNIE W WIETNAMIE.—Prezydent Johnson trzyma na rękach córeczkę porucznika Williamsa Shannon Kay, 2½ lat, po dekoracji jej ojca odznaczeniem "Medal of Honor." Porucznik Williams jest czwartym żołnierzem Stanów Zjednoczonych, którzy zostali dekorowani tym najwyższym odznaczeniem wojennym podczas walk w Wietnamie.

Jakie Książki Są Najpopularniejsze w Polsce?

New York (FEI)—Z Warszawsko-wrocławskiego "Tygodnika Katolików" dowiadujemy się, że "z półek księgarskich w Polsce znikają w błyskawicznym tempie wszystkie pozycje traktujące o sprawach II wojny światowej, a już szczególnie szybko wyczerpywane są nakłady książek o walce i pracach polskiego ruchu oporu. Są książki, których pobyt w księgarniach liczy się na godziny.... Taką samą popularnością cieszą się filmy, których realizatorzy sięgają do spraw minionej wojny i okupacji. Dotyczy to także programów telewizyjnych."

Dotąd jednak — stwierdza tygodnik — w literaturze i publicystyce "o II wojnie światowej, a szczególnie o polskim ruchu oporu, napisano stanowczo za mało. Nasza wiedza na ten temat nie jest pełna, istnieje bowiem jeszcze cały szereg bardzo poważnych luk, których uzupełnienia domaga się nie tylko nauka historii ale również samo nasze dzisiejsze życie. Żyją przecież ludzie ,którzy tę historię tworzyli i wielka liczba spośród nich do dziś pozostaje w cieniu."

Pomnik Marii Konopnickiej w Warszawie

New York (FEI) — W niedzielę 22 maja r.b. odsłonięto —jak donosi w nr. 122 "Słowo Powszechne" — pomnik Marii Konopnickiej w Ogrodzie Saskim w Warszawie. Czytamy w artykule, że "tym samym doczekała się realizacji idea ,wysunięta dawno już przez wielkiego poetę Jana Kasprowica, ani za jego życia, ani też w ciągu następnego okresu starania o ten pomnik nie miały powodzenia. Skutecznie podjęły inicjatywę dopiero.... dzieci ze szkół Kalisza, rodzinnego miasta Konopnickiej."

"Pełnego poparcia akcji udzieliło też — jak wyjaśnia "Słowo" — Towarzystwo im. Marii Konopnickiej oraz stołeczna Rada Narodowa, dzięki czemu na wykonanie pomnika nie trzeba było długo czekać... W uroczystości wzięli udział członkowie rodziny poetki, przedstawiciele min. oświaty oraz kultury i sztuki, delegacje szkół i kół terenowych Tow. im. M. Konopnickiej z terenu całego kraju. U stóp pominika złożono wieńce wiązanki kwilatów, uczniowie pobliskiej szkoły im. Marii Konopnickiej, którzy przyjęli patronat nad pomnikiem, recytowali wiersze patronki swej szkoły."

Z POEZJI

LWÓW

(Jak piękny i jak dojrzały był język polski w XVI stuleciu, świadczą o tym dzieła poetyckie Sebastiana Klonowicza, który używał pseudonimu "Acernus". Klonowicz urodził się około 1545 roku i zmarł w 1602. Poeta pisał po łacinie i po polsku. Był on burmistrzem Lublina. Ważniejsze dzieła poety napisane po polsku są następujące: "Flis", "Roxolania" i "Worek Judasza".

Drukujemy poniżej pełen powagi wiersz Klonowicza o mieście, które było zawsze polskim i musi do Polski powrócić).—

* * *

Sebastian Klonowicz

LWÓW

Witaj nam grodzie poważny, a stary!
Miła w twych murach wypocznienia chwilka,
Od ciebie wieje namaszczenie wiary,
A bramy twoje zaparte od wilka;
Nigdy łupieżca haraczu nie bierze
Ze krwie i runa owczarnie tej ziemi;
Bo tutaj mają tron arcypasterze,
Ich czujne oko nie łacno zadrzemie . . .
Lwowie kamienny! Nowość cię nie mami,
Nie daj się zachwiać jako wątłe ziele!
Wiekować tobie z twojemi basztami,
Z twoim kościołem i krzyżem na czele;
I z tą górą co ku niebu idzie . . .
Lwowie! My ciebie z częścią pozdrawiamy,
Bo losy świata w tych murach się ważą;
Inny kraj skarby pojedyńcze liczy:
Tu wszystkie skarby gromadzą się cudnie;
Bo tu jest ziemia, którędy graniczy
Lodowa północ i wrzące południe.
Co rodzi ziemia na północnej osi,
Wiozą moskiewskie telegi i sanie;
Co pod równikiem natura przynosi,
To idzie lądem i po oceanie,
Nadtemi dachy złoty obłok płynie,
Wieżyce mglistą owionione szatą;
Zda się w niebiosach te wszystkie świątynie,
Co tak ozdobne, świetne i bogate . . .

PYŁ I ŚMIECIE...

pisze Franciszek Czyżewski

"Tatar Strzelił Mu w Grdykę."

— Czemuś dał mu w pysk?
— Już nie dbałem, że mnie nazwał gamajdą, oślim synem i dziabaką ze Szubina, ale nie mogłem doprawdy znieść, gdy nazwał mnie fajtłapą . . .

* * *

Spytany, dlaczego trąbią z Wieży Mariackiej w Krakowie urywany Hejnał co godzinę, chłopiec wizytujący z Polski ze swą rodziną u stryja odparł:

— Hejnał z Wieży Mariackiej trąbią co godzinę i jest on urywany, bo tatar strzelił mu w grdykę, gdy Hejnał trąbił . . .

* * *

Nasi sąsiedzi na prawdę musieli się bawić świetnie na weselu, bo słychać było u nich potem kwiki i krzyki do późna w nocy. W pobliżu ich chodnika na drugi dzień nasi chłopcy odnaleźli sztuczne szczęki, w których ciągle jeszcze tkwiło cygaro . . . A na trawniku zaś były buciki wydeptane i wykrzywione w tańczeniu "watusi".

* * *

Prosta linia jest najkrótszą linią pomiędzy dwoma punktami, ale nie w tegorocznych modach — zauważyła Krysia.

* * *

Cóż?
Panu Bogu świeczka,
A djabłu ogarek,
Pierwszy przyrzeka wieczność,
Drugi da zegarek . . .

* * *

W mieście Mishawaka, sąsiadującemu ze wschodu z South Bend, Ind., nie wolno tańczyć "strip - tease'u", bo burmistrzem tego miasta jest kobieta.

* * *

Wymówka Nr. 78 o północy w sobotę:

"Kiedy zwąchałem butelkę "Cocoa - Coli", okazało się, że zamiast koli, znajduje się w niej zwyczajna whisky".

* * *

Ogłoszenie drobne w pewnej francuskiej gazecie:

"Madame Delhaye prosi swoje dawne przyjaciółki, aby przestały ją obgadywać i oświadcza, "że nigdy nie uczestniczyła w niegrzesznych zabawach".

* * *

Do fabryki maszyn do pisania nadszedł następująco na maszynce napisany list:

"Szaxowxa firmo! Mam wrażexie, że w maszyxie, którą ostatxio kupiłem, jedxa litera xie fuxkcjoxuje, jak powixxa. Może zgadxiecie z tego pisma, która litera? . . xxx".

* * *

Grzeczność — to sztuka ziewania przy zamkniętych ustach.

Przed wiekami już mnie Sokrat
Z mnóstwa różnych myśli okradł,
Więc teraz jestem — demokrat . . .

* * *

Gdy człowiek do dzieła się przyłoży i pilnikiem można z belki zrobić wykałaczkę. Ale — czy warto?

* * *

W dzisiejszych czasach miłość często zaczyna się od pierwszego spojrzenia i kończy się po drugim całusie.

* * *

Obwieszczenie administracji przy ulicy Żeromskiego (z prasy w Polsce):

Obywatele, mieszkańcy bloku przy ul. Żeromskiego. W dniu dzisiejszym, 19-ej wieczorem odbędzie się nasze zebranie. Obecność wszystkich obowiązkowa. W razie nieprzybycia zostaną wyciągnięte konsekwencje, w postaci wyłączenia wody, światła i gazu . . ."

(A więc, u kogo nie ma tutu jest ciemno i nie można ugotować pau, ten jest przeciwny władzom . . .)

* * *

Z ogłoszenia w prasie w Polsce:

"W poniedziałek dnia . . ., na placu GS odbędzie się przyjęcie bydła. Przyjmuje się tylko bydło w wieku do 6 miesięcy".

W innym zaś ogłoszeniu jest to:

"Z powodu remontu łaźnia czynna jest po jednej stronie".

(Zawiadomienie zarządu łaźni.)

* * *

Mężczyzna stara się poślubić dziewczynę, którą kocha; dziewczyna stara się pokochać mężczyznę, którego inna poślubiła . . .

* * *

Nikt jeszcze nie umarł z powodu miłości . . . chyba, że ta druga strona miała pistolet.

* * *

Żona MacGregora — Szkota — jest na łożu śmierci wieczorem. Mąż wychodzi na chwilę do apteki po lekarstwo. Ale przedtem mówi czule do umierającej:

— Kochanie, jeżeli poczujesz, że to już koniec, nie zapomnij wyłączyć światła.

* * *

Dwaj Chicagowianie spotykają się w lesie tropikalnym.

— Przyjechałem tu, bo kocham dziką naturę — zwierza się pierwszy.

— Ja dlatego, że mój syn począł uczyć się grać na saksofonie.

* * *

Tra - ta - ta, trąbka gra,

Wasz muzykant Frącek Czyżyk
South Bend, Ind.

Ilu Świętych Liczy Obecnie Kościół Rzymsko Katolicki?

Niektórzy Święci Czekali Wieki Na Kanonizację, a Inni Zaledwie Kilkadziesiąt Lat.

Niejednemu z nas — gdy przeglądał kalendarz w poszukiwaniu danego świętego — przyszło na myśl pytanie: ilu świętych i błogosławionych liczy Kościół rzymsko-katolicki?

...Pytanie to stało się bardziej aktualne wobec ostatnio wzmożonego rytmu kanonizacji i beatyfikacji dokonanych w ciągu ubiegłego 25-lecia przez Piusa XI, Piusa XII i Jana XXIII. Jest ono naturalne, ale niestety brak jakiejkolwiek możności odpowiedzenia na nie w sensie pozytywnym. Albowiem, mimo istniejących rozmaitych Żywotów Świętych Pańskich, żaden z nich nie zawiera nawet w przybliżeniu spisu tych, których świętobliwość za życia i cuda dokonane po zgonie wprowadziły na ołtarze Kościoła rzymsko-katolickiego.

Brak Pełnego Spisu

Jednym słowem pełnego spisu świętych i błogosławionych brak, natomiast od czasu powołania do życia Świętej Kongregacji Rytuałów przez Sykstusa V (wybrany papieżem w 1535 roku — panował na Stolicy Apostolskiej lat 5, miesięcy 4 i 3 dni), w roku 1588 istnieją już dokładne szczegółowe spisy kanonizacji i beatyfikacji.

Mamy do dyspozycji wydany przez tę Kongregację w języku łacińskim i włoskim: "Indice e stato dellecause di Beatificazione dei Servi di Dio e dicanonizzaione dei Beati". Z tego spisu wynika, że od 1588 roku miało miejsce 211 kanonizacji, oraz 1162 beatyfikacji, czyli dokładnie w ciągu 374 lat liczba świętych pańskich powiększyła się o 211 jednostek, a błogosławionych o 1162.

Wśród świętych z tego okresu jest jedynie 2 papieży, a mianowicie Pius V (wybrany papieżem w 1566 roku, panował 6 lat, 3 miesiące i 24 dni), oraz Pius X już za naszych czasów.

Czekali Wieki

Rzeczą nieco dziwną może się wydać przy analizie owego spisu fakt, że niektórzy z wprowadzonych na ołtarze musieli czekać nieraz kilka wieków na kanonizację, a inni ledwo kilka dziesiątków lat. Na przykład św. Filip Neri florentczyk (1515 - 1595), zaraz po śmierci był beatyfikowany, a w 1622 roku został kanonizowany, natomiast święta Teresa z Lisieux zmarła w 1897 roku, w dwadzieścia sześć lat później dostąpiła beatyfikacji i w dwa lata później była kanonizowana. Natomiast jej poprzedniczka św. Teresa od Jezusa (1515-1582) słynna mistyczka hiszpańska, poetka i pisarka, reformatorka zakonu Karmelitanek Bosych, była kanonizowana w 1621 roku, a św. Klara z Montefalco z reguły żeńskiej św. Augustyna, czekała 573 lata na przyznanie jej aureoli świętości; — wreszcie siedmiu fundatorów Zakonu OO Sertów w 1233 roku dopiero w 1888 roku zostało zaliczonych w poczet świętych pańskich.

Inni Tylko Kilkadziesiąt Lat

Tak samo i beatyfikowani niejednokrotnie oczekiwali bardzo długie okresy czasu na tego rodzaju powszechne uznanie: na przykład OO. Jezuici — Jakób Sales i Wilhelm Saltamochio zmarli w 1593 roku, dopiero w 1926 dostąpili beatyfikacji; a Maria od Serca Jezusowego zmarła w 1925 roku, była beatyfikowana już w 1952 roku.

Jest również wypadek, iż ogólnie nazywany "Beato", Rajmund Lull, majorkińczyk (1235-1315)— zwany inaczej Lullo, alchemik, twórca teorii ars magna, scholastyk i wreszcie franciszkanin nigdy nie był beatyfikowany, choć jego współziomkowie nazywają go błogosławionym.

Rozpatrzenie Dowodów

Jak wiadomo do beatyfikacji czy późniejszej kanonizacji jest niezbędne rozpatrzenie najpierw przez odpowiednie władze diecezjalne dowodów przedkładanych na potwierdzenie wniosku. Dopiero po orzeczeniu pierwszej instancji cały materiał bywa przekazany do Rzymu — do Kongregacji Rytuałów, która ponownie poddaje rozpatrzeniu całą sprawę i często normalny jej bieg jest narażony na zahamowanie trwające niejednokrotnie bardzo długo jeżeli choć nawet drobny jakiś szczegół nie odpowiada całkowicie przepisom bardzo ścisłym.

* * *

Na wokandzie Świętej Kongregacji Rytuałów znajduje się obecnie wdrożonych 1132 procesów kanonizacyjnych 1 beatyfikacyjnych. Wśród nich procesy kanonizacyjne papieży: Benedykta XIII, Piusa IX, Inoncentego V, Grzegorza XIII, Inocentego XI, Piusa XII i Jana XXIII.

("Głos Polski"-Toronto)

Udział Polski w Kulturze Zachodniej

Polska Należy Całą Swą Umysłowością i Cywilizacją Do Kultury Zachodniej

Dr. Zygmunt Przybyłkiewicz
Członek Towarzystwa Wiedzy o Polsce w Nowej Południowej Walii

(Ciąg dalszy)

Polską myśl filozoficzną rozwijali Ludwik Gumplowicz i Aleksander Świętochowski, socjologię Florian Znaniecki i żyjący do dzisiaj Ludwik Krzywicki.

Za ojca nowoczesnej antropologii światowej uważany jest słusznie w całym świecie polski badacz Bronisław Malinowski. Położył on podwaliny pod nowoczesną metodologię badań antropologicznych, głównie na podstawie badań ustrojów prymitywnych społeczeństw na wyspach Pacyfiku.

Lingwinistyka

W dziedzinie badań lingwistycznych, szczególnie w odniesieniu do języków polskiego, rosyjskiego i czeskiego, na czołowe miejsce w XIX stuleciu wybił się Jan Baudouin de Cortenay. Obok niego takie nazwiska jak Jan Rozwadowski, przez wiele lat będący prezesem Polskiej. Akademii Umiejętności i Aleksander Bruckner, głębocy badacze źródeł naszego języka, a w wypadku Brucknera również i historii polskiej kultury i literatury, stawiają nas na równi z najlepszymi językoznawcami Zachodu. Wspomnieć należy również naszych zasłużonych badaczy języków i literatur klasycznych, greckiej i rzymskiej, Kazimierza Morawskiego, Tadeusza Zielińskiego i Tadeusza Sinko. Ten ostatni szczególnie zaznaczył się swymi pracami o wpływach literatur klasycznych na twórczość naszych pisarzy, głównie Mickiewicza i Słowackiego.

Dziedzina badań biologicznych również miała w Polsce bardzo wybitnych przedstawicieli w tych okresach: rozbiorowym i między obu wojnami światowymi. Znakomity polski zoolog i botanik, Leon Cieńkowski, prace swe prowadził głównie poza Polską, a jedynie przez bardzo krótki czas w roku 1862 mógł wykładać w Szkole Głównej w Warszawie, aż do jej zamknięcia w roku 1863 przez władze rosyjskie. Światową sławę uzyskał dla swych badań polski darwinista, zoolog, badacz embriologii i anatomii, Józef Nusbaum - Hilarowicz. Znakomitym zoologiem był również Władysław Taczanowski, stając się znanym w całym świecie znawcą ptaków i pająków.

W dziedzinie biochemii za jednego z twórców nowoczesnych metod tej nauki uważa się Marcelego Nenckiego, profesora uniwersytetów w Bernie i w Petersburgu. Prace biochemiczne, przede wszystkim w zakresie chlorofilu, przyniosły sławę międzynarodową prof. Uniwersytetu Jagiellońskiego, Leonowi Marchlewskiemu. Polak, Kazimierz Funk, który pracował głównie w Szwajcarii i w paryskim Instytucie Pasteur'a, uważany jest za współwynalazcę witamin. Funk pracuje do dziś dnia w Stanach Zjednoczonych w dziedzinie badań witamin i hormonów oraz biochemii raka.

Jednym z najbardziej znanych w świecie badaczy polskich, szczególnie zasłużonym wynikami prac nad grupami krwi, jest zmarły już po wojnie Ludwik Hirszfeld. On to, pospołu z niemieckim uczonym von Dungern odkrył, iż grupy krwi są dziedziczne i wprowadził do dziś używaną podstawową nomenklaturę grup krwi. Tradycje Malinowskiego w dziedzinie antropologii kontynuował — i do dziś kontynuuje — znakomity nie tylko antropolog, ale i etnograf, badacz Słowiańszczyzny, Jan Czekanowski, którego nazwisko jako autorytet naukowy spotykamy w pracach niemal wszystkich uczonych antropologów świata.

Mając często zamknięte możliwości badawczej pracy naukowej w kraju — a nieraz i uchodząc przed prześladowaniem politycznym — szereg wybitnych polskich uczonych znalazło za granicą jedyne możliwości rozwoju. W pierwszym rzędzie dotyczyły to działalności z dziedziny badań odkrywczych na wszystkich kontynentach świata. Ich poczet otwiera niejako swymi zasługami nie tyle w dziedzinie czystej eksploracji, ile w dziedzinie niesienia nauki Ignacy Domeyko, który jako założyciel pierwszego uniwersytetu w Chile, jest do dziś dnia czczony, jako ojciec nauki chileańskiej.

Benedykt Dybowski

Olbrzymie zasługi w zakresie badań odkrywczych na Syberii i w rejonie Jeziora Bajkalskiego położył zesłany po Powstaniu Styczniowym w tamte strony Benedykt Dybowski, który zmarł już w wolnej Polsce w 1930 roku, w dojrzałym wieku 97 lat. Współpracownikiem jego badań na Syberii był inny zesłaniec sybirski, Aleksander Czekanowski, który zajmował się głównie eksploracją dorzecza Leny oraz okręgu podbiegunowego tego olbrzymiego kraju. Prace Czekanowskiego były tłumaczone na szereg języków i przyczyniły się walnie do rozszerzenia wiedzy o Rosji Azjatyckiej i Syberii na zachodzie Europy.

Syberię również i Azję Centralną badał Polak, służący w armii rosyjskiej, Bronisław Grąbczewski, którego specjalnością była eksploracja Pamiru i gór Hindukuszu, Afganistanu i Północnego Tybetu.

Zasłużonymi badaczami Afryki zachodniej byli: Stefan Rogoziński i jego towarzysz wypraw odkrywczych, Leopold Janikowski.

W Ameryce Południowej

Wśród wielu badaczy Ameryki Południowej na czołowe miejsce wybili się: Jan Sztolcman, jeśli chodzi o studia odkrywcze w Ekwadorze i Peru oraz Siemiradzki, którego prace, dotyczące struktury rzeki Rio Negro, zyskały mu światowe uznanie.

W Australii, jak wiemy, Polak, Paweł Edmund Strzelecki, położył duże zasługi, jako odkrywca najwyższej góry na tym kontynencie, nazwanej przez niego Górą Kościuszki, ale jako pierwszy badacz złóż geologicznych i bobactw mineralnych Nowej Południowej Walii i Tasmanii.

Wśród znanych w całym świecie badaczy obszaru Bieguna Południowego znajdujemy również Polaków: Antoniego Dobrowolskiego i Henryka Arctowskiego.

Nie wolno nam pominąć Eugeniusza Romera, znakomitego polskiego kartografa i badacza warunków klimatycznych w całym świecie, którego nazwisko nosi jeden z lodowców w Alasce i jeden w Grenlandii.

Pozostawione już w swym zaraniu na wysokim poziomie przez Śniadeckiego chemia i fizyka były rozwijane przez naszych uczonych bez przerwy przez cały XIX wiek, do chwili obecnej. W dziedzinie chemii szczególnie zasługi położyli: Jakub Natanson i Stanisław Konstanecki, obaj pracujący w zakresie chemii farb syntetycznych. Światową sławę uzyskali polscy chemicy: Zygmunt Wróblewski i Karol Olszewski, którzy w 1883 roku pierwsi potrafili skroplić gazy: tlen, azot i kwas węglowy.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Current News Comments

Dziennik Związkowy

THE POLISH ALLIANCE DAILY

Social Events Cultural Notes

CHICAGO, ILL., SATURDAY, JULY 9, 1966

Cambridge Springs Praised

Pennsylvanian Features Alliance College Locale

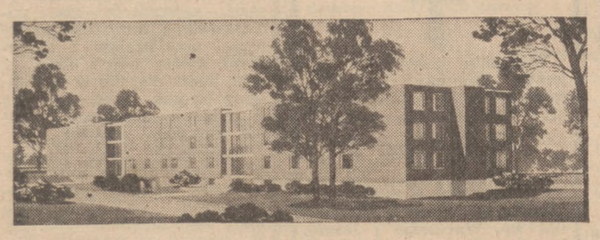
Harrisburgh, Pa. (SP.) — The current issue of Pennsylvanian, the magazine of local governments features the story of Cambridge Springs, "the home of beautiful Alliance College." The city observes its centennial next week.

Cambridge Springs, located on historic French Creek, is the largest borough in Crawford County and it is a community on the move.

Two years ago the Council established a Borough Planning Commission, which has since been incorporated into a Regional Planning Commission along with Venango Borough and Cambridge Township. An Act 701 planning has been received and the Consultants are at work on the preliminary plan. Both the Council and the Planning Commission work closely with the Crawford County Planning Commission.

* * *

Council has recently approved plans and arranged financing for expansion of the borough-owned water system. Cost of the approved work is estimated at $38,000.



Cambridge Spring is the site of one of the finest school systems in the area. The all new elementary school building was completed in 1960. Work will be completed this summer on $1.5 million addition to the high school building. This will provide facilities for a complete and modern curriculum in all departments.

* * *

CAMBRIDGE SPRINGS is also the home of beautiful Alliance College — a four year, liberal arts college, owned and operated by the Polish National Alliance. Strong emphasis is placed on the teaching of Slavic languages. A multi-million dollar program is underway at Alliance. This year the college will break ground for dormitories, class rooms, and other facilities to cost $2.5 millions. The present student body of 450 will increase to more than 1,000 by 1970.

* * *

WHILE CRIME IS almost nonexistent, the Council maintains an efficient police force of 2 full-time and 4 part-time policemen.

Fire protection is handled by an excellent Volunteer Fire Department which is strongly supported by Council. The Borough enjoys a very low loss ratio and the citizens enjoy very low fire insurance rates as a result. The modern fire house and police station was constructed in 1958, on property donated to the Borough by the Erie-Lackawanna Railroad; the old railroad station was razed by the borough and the new building constructed. The Erie-Lackawanna railroad still passes through the borough and rooms are reserved in the new building for the railroad depot and freight purposes.

* * *

A COMPREHENSIVE summer recreational program ise supported by Council, in conjunction with the School District and the various servie organizations. The community supports Exchange, Kiwanis, Rotary, and Gam-Sac-Mah — the Women's Club — these fine groups support the area civic activities. They are especitally effective in bridging the gaps between the rural and urban folks and between the town, the schools, and the college.

* * *

AN ACTIVE CHAMBER of Commerce promotes the welfare of the business community, with special reference to recreation and tourist business. The Riverside Hotel provides the finest in hotel facilities, including the autstanding Riverside Golf Course. French Creek and near-by lakes provide fine fishing, boating, and swimming, and the surrounding countryside abounds in small game. Just east of town on Route 408 is the Western Game Farm of the Pennsylvania Game Commission, where many thousand ring neck pheasanta are raised each year.

* * *

THE CAMBRIDGE SPRINGS Area Industrial Development Corporation has the backing of the Borough Council and the Chamber of Commerce. This corporation has just been approved for a PIDA loan of $142,000 to help establish a fine new industry within the borough limits: The Lord Cooperation of Erie will begin production on August 1st. They will manufacture rubber well products and will employ 50 initially. Employment is projected to 200 in three years.

Other principal industries are: White Engineering Corporation, which will construct a new plant this year; Carnation Company, which operates a large milk condensery as well as a can plant; Foam Plastics Inc.; Robbins Concrete and Block Plant; Yost Manufacturing Company; and the Northwestern Rural Electric Corp.

Electric service is supplied by the Pennsylvania Electric Company, and all street lights have been converted to Mercury Vapor. The Boroughs water supply is from French Creek with all necessary purification operations performed in a modern filtration plant. There is a 200,000 gallon steel storage tank. The water has been fluoridated since 1960.

* * *

THE BOROUGH WAS incorporated by Court Order in 1866, when there were 300 inhabitants. Cambridge Springs has been famous in the past for its mineral water; the Gray mineral springs was discovered in 1860. The modern springhouse and the hotel are connected by a broadwalk. Riverside Hotel came into being in 1886 and the original building still stands. In 1815 the 1st bridge, a suspension bridge, was built across French Creek joining the north and south part of borough. In 1897 the entire main street business section burned to the ground. By 1898 this section was rebuilt and a water and sewage system was installed. A sewage disposal plant was constructed in 1937 on the south side of French Creek and in 1956 a lift station was constructed to accomodate the residents on the North side of the Creek. The present population of Cambridge Springs is approximately 2200.

* * *

FROM JULY 10 TO 16, 1966, Cambridge Springs will celebrate its 100th birthday with a gala Centennial Celebration. Governor Scranton has been invited to crown the Queen of the Centennial on Monday, July 11. Two Hundred local people will participate in the Spectacular which will depict the one hundred year history of the town and is entitled "The Spirit of the Springs."

Gifts for Golden Weddings

Large Selection of 22 Karat Gold Encrusted CHINA

• Plates • Coffee Sets
• Bon Bon Dishes, etc.

OSBORNE Art Studio
6039 Northwest Hwy.
RO 3-0902
Hours: 9 to 5, Saturday 9 to 4.

2 for $1.00!
emblems for your favorite baseball team for jacket and cap Bright, embroidered colors. All teams 1 large and 1 small emblem (same team) per pair, for $1.00 ppd.
CUBS SOX
RECCO MAID CO.
4626 W. Cornelia Ave.
Chicago, Ill. 60641
Dept. P.

When in OLD TOWN it's the
TAP ROOT PUB
1762 N. LARABEE
Featuring
Prime Steaks — Buddy Burgers
Wednesday is Ladies Night!!
Fri. Nite—All The Beer
Yu Can Drink $1.00
For Reserv. MI 2-5235

COUPON
BOB'S PLACE
3134 N. CICERO AVE. 736-2606

FREE DELIVERY
To All Business and Factories
Clubs, Organizations
DAY or NIGHT
5 Sandwiches Minimum

GRAND OPENING SPECIAL
Buy Four (4) Beef or Sausage Sandwiches
Get One (1) Free

— FEATURING —
OUR OWN COOKED ITALIAN BEEF ..... 50¢
SCALA'S ITALIAN SAUSAGE ..... 45¢
VIENNA PURE BEEF HOT DOGS ..... 25¢
ON POPPY SEED BUN
Come in or call us about our Special Sunday (½) Half Price Sale

'Poland And Church' On TV Tomorrow

"Poland and the Church: One Thousand Years," a news documentary on the Polish Millennium narrated by Len O'Connor, will be a WMAQ-TV Special colorcast tomorrow, (Channel 5, 10:30 to 11:00 p.m.).

O'Connor, who spent three weeks in Rome covering the Millennium ceremonies last month, will have filmed highlights of the events including the pilgrimage of Chicagoans headed by Archbishop John Cody.

* * *

SOME OF THE highlights will include a Mass celebrated by Pope Paul VI in St. Peter's and ceremonies at the Polish military cemetery at Monte Cassino.

The program will also include actual battle films of the 1944 siege and bombing of Monte Cassino taken from U.S. Army and captured German films. It was in this battle that Polish soldiers stormed the monastery hill and opened the road to Rome during Worll War II.

* * *

CELEBRATIONS HELD in Poland last month will also be covered during the documentary, including ceremonies at the Shrine of Czestochowa. O'Connor will delve into Poland's colorful history and it's traditional Church-State relationship and the post-war conflict between the two.

ACTS Presents July Dance

The outstanding event of the month for the ACTS (Ace Catholic Traveling Societal), will be the July Dance on Saturday July 16, 1966, in beautiful air-conditioned Habetler Hall, 5260 N. Northwest Highway, beginning at 9:30 p.m. Music will be provided by Russ Bothie and his orchestra. Admission; $1.00,Members and $2.00, Guests.

ACTS is a social and recreational association, national in scope, with headquarters in Room 457, Grand Central Station, Harrison and Wells. The group is open to single or widowed Catholic men and women over thirty years of age.

SALLY C. KRAJEWSKI
Publicity Chairman
St. Joseph Chapter

Kroll Serves In Viet Nam

Saigon, Vietnam — Army Specialist Four Dennis W. Kroll, whose mother, Mrs. Ann V. Wheeler, lives at 5753 S. Campbell ave., was assigned to the 4th Transportation Command in Vietnam.

Specialist Dennis W. Kroll, a clerk in the command, entered the Army in 1962.

The 21-year-old soldier attended Gage Park High School.

Appointed To New Post

Buffalo (Sp.)—A newly appointed matron Mrs. A. L. Cygan to the Erie county jail receives a handshake and best wishes on assuming the post, from Sheriff B. John Tutuska, left. At right is Mrs. Alexander L. Cygan, the former Josephine D. Madej, who lives at 182 Ramsdell Ave. with her husband and one of two daughters. Mrs. Cygan is a member of Wieniec Polek Lodge No. 1591 Polish National Alliance. She is an alumnus of the former Hurst Business School here and also attended Assumption parochial school, Buffalo, and Immaculate Heart of Mary Academy, Cheektowaga. The jail is the largest single function of the Erie County Sheriff's Department.

Completes Guerrilla Training

L. S. BRYLSKI

Fort Polk, La. — Army Pvt. Lawrence S. Brylski, 20, whose wife, Nancy, lives at 2917 N. Whipple, completed advanced infantry training, including a week of guerrilla warfare training, at Fort Polk, La.

During his guerilla training, he lived under simulated Vietnam conditions for five days, fighting off night attacks and conducting raids on "enemy" villages. He was taught methods of removing booby traps, setting ambushes, and avoiding enemy ambushes.

Other specialized training included small unit tactics, map reading, land mine warfare, communications, and firing the M-14 rifle, M-60 machinegun and 3.5-inch rocket launcher.

Brylski's parents, Mr. and Mrs. Stanley W. Brylski, live at 2229 W. Medill ave.

(U.S. Army Photo)

Ferek With Airborne Unit In Viet Nam

U.S. Army, Vietnam — Army Specialist Four John W. Ferek, son of Mr. and Mrs. John J. Ferek, 2124 W. 49th pl., was assigned to the 173d Airborne Brigade in Vietnam.

Specialist Ferek, a reconnaissance sergeant in the brigade, entered the Army in August 1965 and was last assigned at Fort Bragg, N.C.

Ferek, 18, was graduated from Gage Park High Schol in 1965.

Fight BIRTH DEFECTS
Join MARCH OF DIMES

Woodland Festival Begins

The Ladies Auxiliary in conjunction with the sisters of St. Joseph, is sponsoring a Woodland Festival and Chicken Dinner to be held at the Immaculata Convent in Bartlett, Illinois today and tomorrow to which friends and relatives are invited. Proceeds will be used to reduce the debt on the Bartlett Home.

The affair will feature Booths with dolls, pixies made by the aspirants, linens, household ware and many other wonderful prizes. Come out and have a wonderful time.

Mrs .Chester Kurcz, of 6320 W. 26th St. is the president of our Auxiliary and Sister Mary Leonia our moderator.

MRS. PHILLIP M. WARREN
Publicity Chairman

Wisconsin Illinois Lilly Show

The Wisconsin-Illinois Regional Lily Show for 1966 will be held July 16 and 17 at Randhurst, Mount Prospect, Illinois. This is a large shoping complex, all under one roof and is completely air-conditioned.

Randhurst is about 20 miles Northwest of Chicago on U.S. 12 (Rand Road) and Illinois 83 (Elmhurst Road). A toll road map gives clear directions. If you wish you may secure one by writting to the co-chairman:

William Holden, 513 W. 65th Street, Chicago, Illinois 60621.

Exhibitors and participants must park in the Randhurst Pear Lot Section. This lot will be lighted late Friday night. ePar Lot is North and East of Carson, Pirie, Scott & Co., and adjacent to the truck tunnel. Enter the building through the Pear Arcade, walk straight ahead to Baskin (No. 36 on map) Show Area is on the left of No. 36.

Lilies must be taken to Town Hall (lower level, No. 73) where all entries will be readied. This Hall is reserved for all our activities during the show priod. Exhibitors can st up displays at any time after 9:30 p.m. Friday night. All entries must be placed by 10:30 a.m. Saturday. Judging will then follow immediately.

The Banquet will be held at 7:00 p.m. Saturday in Town Hall. Show closes at 5:30 p.m. Sunday.

WILLIAM HOLDEN and
NICHOLAS BIENIASZ
Co-Chairmen

St. Kozacek Promoted

7th Infantry Div., Korea — Stanley J. Kozacek, son of Mr. and Mrs. Stanley C. Kozacek, 5400 S. Nordica, was promoted to Army private first class in Korea where he is serving with the 7th Infantry Division.

Kozacek, a petroleum specialist in Headquarters and Company A of the division's 707th Maintenance Battalion, entered the Army in July 1965 and received basic training at Fort Knox, Ky.

The 22-year-old soldier is a 1962 graduate of De La Salle High School.

Saturday Editions Will Continue

We have received many letters and telephone calls inquiring about the weekend editions of Dziennik Zwiazkowy. It sems some people got the erroneous idea that Dziennik Zwiazkowy is about to discontinue its Saturday editions.

This rumor is completely groundless.

Dziennik Zwiazkowy will continue to publish its weekend editions on Saturdays and as in the past, they will be richly illustrated and filled with interesting and diversified news, articles and stories for your reading pleasure.

Monkeyshines Intrigue Watchful Eggheads

Seattle, Wash. (UPI) — Monkeys are teaching humans at the University of Washington.

The humans are learning by studying a group of macaques from Malaysia in an aritificial jungle on the roof of the university's Primate Center Building.

It's a treeless and snakeless jungle of posts and concrete and its heat is manufactured, but the monkeys are real. This particular colony — the first to inhabit this rooftop "wilderness" — consists of four females, four juveniles and one adult male. They are studied by scientists from an observation house that is soundproof and has one-way glass.

* * *

DR. GORDON JENSEN, psychiatrist, pediatrician and staff member of the Regional Primate Research Center, explains that this colony will serve as a model for understanding the methods by which group influences its members — the development of alliances, friendships, social status and the nature of ostracism.

"The structure and functions of nonhuman primate groups are in many ways similar to those seen in human groups," he said. "We hope our studies will give us insight especially into the factors which account for success, social adequacy, and why certain individuals achieve rank and position within a society, and why others do not."

* * *

FOR EXAMPLE, he said, it is known that the infants of dominant mothers grow up to achieve high social rank, but "we hope to learn . . . whether this is due to inheritance . . . or whether it is also because dominant mothers have given their infants the benefit of enriched environments."

He said the social structure of macaque monkeys is much like that of baboons: "They are both more rigidly structured than human societies, especially those in the United States," he added.

* * *

ALL THE JUVENILES in this colony—two males and two females — were born and raised at the Primate Center and were part of earlier studies. The infants were raised in a "rich" environment and already have been tested for dominance with at least one peer.

The scientists have developed a method of coding the animals' behavior. With nine monkeys, they estimate they can have 25,000 different arrangements of the code.

DECODING THESE monkeyshines of course, will require a machine. And how else can one better study group behavior than by automation, be it of monkey or man.

Ciasnocha Assigned To Korea

U.S. Forces, Korea — Army Pvt. Frank J. Ciasnocha, son of Mr. and Mrs. Frank A. Ciasnocha, 5739 N. McVicker, was assigned to the 13th Engineer Battalion in Korea.

Ciasnocha, an operations clerk in the battalion's Headquarters Company entered the Army in December 1965 and received basic training at Fort Leonard Wood, Mo.

A 1964 graduate of St. Patrick High School, the 20-year-old soldier attended DePaul University. He was employed by Continental Illinois National Bank and Trust Company before entering the Army.

Eskimo Gets Post

Little Diomede Island, Alaska (UPI) — This spot of United States soil just two and one-half miles from the Soviet Union's Big Diomede Island finally has a civil defense director. He is Raleigh Iyapana one of the less than 100 Eskimos who inhabit this rocky outpost.

CRAGIN SAVINGS

WYPŁACA WSZYSTKIM OSZCZĘDZAJĄCYM

4½% Rocznie

PRZEZ PONAD TRZY LATA

Bez Żadnych Sztuczek

Bez Skomplikowanych Certyfikatów

Bez Wyczekiwania Długich Okresów

Bez Specjalnych Ograniczeń

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION INSURED

OTWÓRZCIE WASZE KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE DZISIAJ!

Zasoby Ponad $70 Milionów

Spółka Zorganizowana w Tej Dzielnicy i Na Jej Usługach Ponad 57 Lat

CRAGIN SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

GODZINY: Poniedz., Wtorki, Piątki, 9-4; Zamknięte w Środy; Czwartki, 9-8; Soboty, 9-3

5200 West Fullerton przy Laramie Telefon TUxedo 9-1000

ATTENTION UNDERTAKERS

Dziennik Związkowy

will continue to publish everyday Monday through Saturday, however, effective Monday, July 11, 1966, Obituaries must be delivered or phoned in to Dziennik Związkowy no later than 8 A.M. every day.

Kapral Harry Stateczny Zmarł z Ran Odniesionych w Wietnamie

Popularny Wśród Młodzieży i Starszych, Miły i Grzeczny, Zmarł w Szpitalu Great Lakes Na Zakażenie Krwi

Zgon kaprala (Lance Corporal) Harry (Buddy) J. Stateczny, z pnr. 1641 N. Mayfield Ave. wywołał powszechny żal — wśród Jego kolegów, przyjaciół jak i wśród starszych. Stateczny cieszył się wielką popularnością wśród młodzieży zamieszkującej teren Division i Noble ul. i jest pierwszym z tej okolicy, który życie swe oddał na skutek ran odniesionych w Wietnamie.

Stateczny wstąpił na ochotnika do służby wojskowej w dn. 22go marca, 1965 r. Został ranny na polu bitwy w Wietnamie w dn. 6go marca, b.r. Przewieziony do szpitala Great Lakes poważnie ranny odłamkiem szrapnela w lewą nogę, nabawił się zakażenia krwi którego nie mogli lekarze wyleczyć mimo usilnych starań. Z wagi 195 funtów spadł do 101 funtów. Zgon nastąpił w dn. 3go lipca. Stateczny przy zgonie liczył 20 lat, a w dn. 11go sierpnia obchodziłby 21szą rocznicę urodzin.

Pogrzeb.

Pogrzeb ś.p. kaprala Harry Statecznego odbył się we czwartek, 7go lipca z zakładu pogrzebowego Drabańskiego pnr. 1410 N. Ashland Ave. do kościoła św. Stan. Kostki, a następnie na cmentarz św. Wojciecha.

Pozostawił on w nieutulonym żalu ojca Harry Sr., dwie siostry — Helenę i Jacqueline, dziadków — pp. Józefa i Helenę Bukowskich, bliższych i dalszych krewnych. Zgon młodego żołnierza także opłakuje ciotka p. Małgorzata Jarmusz, l at 48 z Mayfield ul., która zastępowała mu matkę zmarłą w r. 1954. Pani Jarmusz, która odwiedziła go w szpitalu Great Lakes powiedziała, że Stateczny mówił jej że "nie żałuję, że zostałem ranny w Wietnamie. Gdybyś widziała tych ludzi i dzieci w Wietname jak cierpią, tobyś wiedziała, że stanowią oni najlepszą odpowiedź dlaczego powinniśmy walczyć z komunistami".

Wycieczka Gminy 39 ZNP

W niedzielę, 31go lipca Gmina 39 ZNP organizuje wycieczkę wynajętym autobusem do Obozu Młodzieżowego ZNP, rano sprzed kwatery Gminy 39 ZNP, sali Columbia (Juliusza Słowackiego), pnr. 1700 W. 48-ma ul. Koszt przejazdu w obie strony wynosi $2 od osoby — za dzieci $1.

Zarząd Gminy 39 ZNP apeluje do zarządów grup, przynależnych do Gminy — do Sióstr i Braci Związkowych o wzięcie jak najliczniejszego udziału w wycieczce, byśmy wspólnie mogli spędzić przyjemnie niedzielę w naszym Obozie Młodzieżowym, którego rozbudowa jest owocem naszej wspólnej pracy.

Prosimy się zgłaszać jak najwcześniej do Przew. Kom. Zabaw, Tadeusza Radosz — tel. 586-7090, prezesa Gminy F. M. Prochot — GR 6-7160; wiceprezeski Gminy — M. Winieckiej — LU 2-0152; sekr. Heleny Marzec — HE 4-6189; Józefa Pienczak — YA 7-0986; Józefa Badoń — WA 5-9234 i sekr. Kom., Joanny Pietrzyk — 767-01414. — Tadeusz Radosz, przew. Kom. Zabaw; Franciszek M. Prochot, prezes Gm. 39 ZNP i Helena Marzec, sekr. Gm.

POWIERZAJĄC

nam kierownictwo pogrzebu najdroższych, którzy opuszczają ten padoł płaczu, pewni możecie być, że wykonane będą nawet najdrobniejsze obowiązki. Przede wszystkim pewni możecie być, że osoba, która opuściła ten padół płaczu otrzyma należną jej ostatnią przysługę. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez pogrzebowego Kirstena staje się najokazalszym. Do tego przyczyniają się w wielkiej mierze nasze nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

KirstenFuneralHome
POLSKI POGRZEBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

DO CZYTELNIKÓW DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

którzy mogą uzyskać pomoc do przywrócenia normalnego słuchu

Po latach stałego zaambarasowania wobec mojej rodziny, przyjaciół i współpracowników i stałego pytania się "co mówisz?" itd. Lub gdy ludzie uśmiechali się, gdy odpowiadałam im, także gdy zaczęli stronić ode mnie, słyszeć że ludzie mówią, a nie mogąc po większej części zrozumieć ich czy to w kościele lub na zebraniach. Nareszcie doszłam do przekonania, że tracę przyjaciół, a szczególnie moją najbliższą rodzinę. Ostatecznie dostałam polską broszurę, która obejmowała wszelkie informacje, co należy czynić i teraz odzyskuję moich przyjaciół, gdy jeszcze nie jest zapóźno.

H. WOJCIECHOWSKA
6855 W. Ardmore Ave.
Chicago, Ill.

NAPISZCIE TERAZ DO NAS PO BEZPŁATNĄ POLSKĄ BROSZURĘ

CHICAGO HEARING AID CENTER, INC.
14 W. Madison St.
Chicago, Ill. 60602

Nazwisko .....
Ulica .....
Miasto .....
(Z—7-9-66)

PATKA Funeral Home
Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOulevard 8-5257

DIVERSEY Funeral Home
(Oryginalny Zakład Pogrzebowy Laskowskiego)
3601-05 W. Diversey
AL 2-6424 SP 2-6880
NASZ JEDYNY ZAKŁAD POGRZEBOWY
M. B. LASKOWSKI

URBANEK FUNERAL HOME
Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51st St. YArds 7-6112

WALTER L. SOJKA FUNERAL HOME
Nowoczesne Kaplice Ochładzane
1427 W. CHICAGO AVE.
Tel MO 6-2673

KOZERA Funeral Home
1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

PIĘKNE • SOLIDNE • TRWAŁE
NAGROBKI i POMNIKI
Zamawiajcie u
KUPER MONUMENTAL WORKS
6605 MILWAUKEE AVE. TEL. NI 7-9816
Wielki wybór wzorów • Artystyczne wykonanie
KUPUJĄC BEZPOŚREDNIO U NAS OSZCZĘDZACIE
KOMISOWE AGENTA
Ustawiamy na wszystkich cmentarzach w Chicago

Imprezy Millenijne w Chicago Przechodzą Generalne Próby

Podziękowanie. — Program Telewizyjny w Niedzielę.—Koncert w Grant Park.

Ogólno chicagoski komitet ku uczczeniu Tysiąclecia Polski, pod przewodnictwem kong. Romana Pucińskiego, wyraża podziękowanie wszystkim organizacjom, klubom i grupom ,które nadesłały donacje, aby otrzymać millenijny dyplom uznania. Osobiste donacje od osób prywatnych zostały pokwitowane pocztą. Ale to wszystko mało, aby pokryć koszty imprez w miesiącu obecnym, w sierpniu i wrześniu, gdy naprawdę będzie bardzo dużo wydatków, szczególnie z paradą w mieście i później reprezentacyjnymi wystawami w Muzeum Wiedzy i Galerii Sztuk Pięknych. Bardzo prosimy hojną Polonię o dalsze kontrybucje, a szczególnie kluby i organizacje w Chicago i na przedmieściach. — Wszystkie donacje proszę wysyłać na adres: Poland's Millenium, 4777 N. Harlem Avenue, Chicago, Illinois.

Program Telewizyjny w Niedzielę.

Już jutro w niedzielę, na kanale 5, nadany zostanie w kolorach pół godzinny program telewizyjny, specjalnie przygotowany przez sztab N.B.C., oraz członków komitetu publicystyki, przedewszystkiem panny Lucyny Migała. Patrzeć to jeszcze nie wszystko. Prosimy naszych czytelników, aby po programie, lub na drugi dzień, wysłali liścik lub kartkę pocztową do NBC, Merchandise Mart, Chicago, Illinois, z odpowiednią reakcją. — Program telewizyjny nadany zostanie w niedzielę, 10 lipca o godzinie 10:30 wieczorem, zaraz po wiadomościach.

Koncert w Grant Parku

Kierownik koncertów chicagoskich w Grant Parku, powiadomił przewodniczącego publicystyki komitetu Millenium, że próby już się rozpoczną w przyszłym tygodniu, a milenijny koncert poświęcony muzyce Polskiej, odbędzie się dnia 19-go sierpnia, o godzinie 8 wieczorem. Wstęp jest wolny. Tydzień przedtem, w piątek, 12 sierpnia, podczas ogólno amerykańskiego koncertu, w drugiej części programu, poświęcony zostanie utwór Szopenowski, Polonii Chicagoskiej.

Sprawa o Koperniku.

Na skutek protestów, ze strony Dziennika Związkowego, (artykuł red. J. Przyłuskiego) oraz na protesty listowne, wystosowane przez komitet milenijny w Chicago, miesięcznik "Science Mag.", ma odwołać na jesień gdy się szkoły rozpoczną, tak pomyłkę red. Dresnera, jakoby Mikołaj Kopernik był uczonym pochodzenia niemieckiego. — Należy zaznaczyć, że pierwszy, który żywo zaprotestował do swoich nauczycieli, to był młody student szkoły Lane Tech., Rysio Koniecki, który później z artykułu zrobił fotokopie i takowe do dalszej dyspozycji dostarczył radiu i prasie.

Znaczek Millenijny.

Wydanie znaczka Millenijnego, nastąpi w dniu 30 lipca, w stolicy przy udziale około trzech tysięcy osób. Ceremonie odbędą się zaraz przed bankietem i mają być częściowo telewizowane. Warto się więc zaopatrzyć w większą ilość tych historycznych znaczków, aby przy wysyłce listów do Polski, czy wogóle do każdej części tego świata, używać do końca obecnego roku tylko znaczki Millenijne;. — Wszelkie zamówienia większe i mniejsze należy wysyłać do Judge T. Adesko, Civic Center, Chicago, Ill., wyrabiając czeki lub przekazy pocztowe na Postmaster General.

Wystawa.

Od 15 lipca, rozpocznie się wystawa fotokopii, starodawnych druków, map, dokumentów, szkiców, zbroi, odkryć archeologicznych, doskonale zreprodukowanych przez Dr. Edwarda Różańskiego. — Wystawa potrwa miesiąc w Farfield Savings budynku. Będzie można również zobaczyć oryginalną w Krakowie drukowaną książkę matematyczną przez Frankovica w roku 1636, następnie oryginalne w Krakowie dwie książki "Postylie Ks. Jakuba Wujka" z roku 1584. Monety Rzymskie z okresu Bolesława Chrobrego, fragmenty archeologiczne, polskie złoto, a więc bursztyny itd.

Wystawę będzie można oglądać, podczas godzin bankowych. Ogólno chicagoski komitet Millenium będzie miał swoje biurko, przy którym można się zapisywać na członków, lub zakupić nalepki.

Dr. Włodz. Sikora.

Z Gminy 143 ZNP

Gmina 143-cia ZNP, urządza wycieczkę do Obozu Młodzieżowego Okręgów 12 i 13 ZNP w Yorkville, Illinois, w czwartą niedzielę lipca, dnia 24-go.

Wszyscy zainteresowani goście z dzielnicy Town of Lake, którzy mają chęć wyjechać razem autobusem, będą mile widziani i przyjęci do wspólnej wycieczki Gminy 143-ej. Cena biletu przejazdu w obie strony wynosi $2, od pełnoletnich; a $1 od małoletnich.

Po rezerwacje miejsc proszę dzwonić do przewodniczącej komitetu zabaw, p. Heleny Orawiec, na — FR 6-5163; lub do sekr. Gminy, Stanisława Józefiak, na AT 5-6372. — Edward Bodnicki, — prezes; Stanisław Józefiak, sekr.

Odpust Na Święto Matki Boskiej Szkaplerznej u OO. Karmelitów

Odbędzie Się w Przyszłą Niedzielę, Dnia 17-go Lipca, br., Przy Grocie Klasztoru Polskich Ojców Karmelitów, 1628 Ridge Rd., Munster, Indiana.

W lipcu każdego roku zakon karmelitański po całym świecie obchodzi uroczyście święto Matki Bożej, Królowej Szkaplerza Św. 9-dniową nowenną i tradycyjnym odpustem.

Zapraszamy Polonię do wzięcia udziału w tych uroczystościach w naszym klasztorze, pnr. 1628 Ridge Road, Munster, Ind.

Program Odpustu

Odpust odbędzie się w niedzielę 17go lipca.

O godzinie 10:30 — solemna Msza św. polowa przed Grotą z kazaniem i błogosławieństwem papieskim (przed Sumą — okazja Spowiedzi św.). Mszę św. odprawi ks. Józef Raszkaus, biskup Rygi, stolicy Łotwy..

O godzinie 2:30 popołudniu — drugie kazanie odpustowe; wspólne odśpiewanie tradycyjnych nieszporów po polsku; błogosławieństwo Najśw. Sakramentem; poświęcenie pamiątek religijnych i przyjmowanie do szkaplerza karmelitańskiego.

Kazanie wygłosi O. Maluk, O.M.B.

Pomiędzy nabożeństwami jest czas na nabycie posiłków i dewocjonalii oraz na zwiedzenie Groty i budującej się oryginalnej podziemnej kaplicy Grobu Pańskiego.

* * *

Zapraszamy również przyjaciół naszego klasztoru do udziału w publicznej Nowennie Szkaplerznej każdego wieczoru w naszej kaplicy klasztornej o godzinie 7:30 wieczorem, zaczynając od piątku, 8go lipca.

Kościół Tysiąclecia

Chcielibyśmy również zawiadomić naszych przyjaciół, że z okazji Tysiąclecia Polski Chrześcijańskiej założyliśmy "Klub Fundatorów Kościoła Tysiąclecia", który liczy już kilkaset członków. Nazwiska ich zostaną umieszczone na stałe w Kościele Tysiąclecia, który stanie u nas na nowonabytych gruntach, jako pomnik tego wielkiego jubileuszu i gorącej wiary Polaków.

Członkowie zobowiązują się składać po $3 miesięcznie aż do wypłacenia całej, 100-dolarowej sumy fundacyjnej, co zajmie około 3 lat, ale umożliwi natychmiastowe przystąpienie do budowy kościoła.

Czy chcielibyście umieścić swoje nazwisko w Kościele Tysiąclecia, jako znak wdzięczności Bogu za wiarę i za wytrwanie w niej?

Szczerze zobowiązani w Chrystusie, Ojcowie Karmelici Bosi w Munster, Indiana.

Kalendarzyk Posiedzeń

Niedziela, 10 Lipca

Tow. Św. Michała Archanioła Nr. II, Gr. 629 ZNP, będzie mieć swe posiedzenie w niedzielę, 10 lipca o zwykłej porze. Z powodu ważnych spraw, członkowie oraz członkinie są proszeni o przybycie. — J. Jagiełło, prezes; St. Romer, sekr. (8, 9)

Tow. Sztandar Wolności, Grupa 1010 ZNP posiedzenia swe odroczyło na dwa miesiące. Następne posiedzenie odbędzie się 11go września w sali zwykłych posiedzeń. W międzyczasie, prosimy naszych członków o wysłanie swych asesmentów na adres sekretarza finansowego Al. Kapy, który znajdziecie na drugiej stronicy swej książeczki finansowej lub kwitowej. — Wer. Gaweł, prezeska; Fr. Sikora, sekr. prot. (8, 9)

Tow. Dzwon Zygmunta, Grupa 1979 ZNP odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 10go lipca, o godzinie 2ej po poł. w sali Słowackiego przy 48ej i So. Paulina ul. — Za zarząd: S. Rusiecki, prezes; S. Lisikiewicz, sekr. fin.; W. Jagielnik, kasjer; M. Marzec, sekretarz prot. — W. Marzec, sekr.

Wtorek, 12 Lipca

Tow. Miłość Wolności, Grupa 2749 ZNP ma swoje miesięczne posiedzenie we wtorek, 12go lipca, o godzinie 8-ej wieczorem.

Uprasza się członków i członkinie o przybycie na to posiedzenie pnr. 3024 N. Laramie Ave. PLAV, na które zaprasza zarząd. — K. Szadorski, prezes; J. Sosniecki, sekr. (9, 11)

Kongr. Rostenkowski Do Emerytów

Kongresman Daniel Rostenkowski oznajmił onegdaj, że około 61,000 osób z 8go dystryktu Kongresowego stanu Illinois, stało się uprawnionlmi do benefitów szpitalnych na podstawie programu "Medicare", jaki wszedł w życie z dniem 1go lipca 1966 roku.

Wszystkie prawie osoby w wieku powyżej 65 lat, są pokryte ubezpieczeniami szpitalnymi, które opłaca większą część z kosztów obsługi szpitalnej i pokrywa pewne wydatki po - szpitalne.

Kongr. Rostenkowski także donosi, że na płaszczyźnie krajowej 90 proc. osób w wieku powyżej 65 lat w stanie Illinois zapisało się na uzupełniające ubezpieczenie lekarskie, oparte na "Medicare".

Wciągnięcie się na ubezpieczenie lekarskie dopomoże im opłacić większą część kosztów obsługi lekarskiej i pokryć pewne wydatki lekarskie.

Wycieczki i Zabawy

Niedziela, 10 Lipca

Tow. Jana Chrzciciela, Grupa 1354 ZNP urządza piknik w niedzielę, 10go lipca, w Natoma Ogrodzie, pnr. 6512 Milwaukee Ave.

Początek zabawy o godzinie 1-ej popołudniu. Wstęp dla wszystkich bezpłatny.

Przewodniczący pikniku Józef Czarnecki i prezes Antoni Górski postarali się o wiele atrakcji, aby przybyłych ubawić.

Prosimy naszych członków i członkinie o poparcie naszych wysiłków, by piknik był sukcesem. — Józef Czarnecki, przew.; Antoni Górski, prezes. (6, 9)

Tow. Polska Zmartwychwstała Gr. 1812 ZNP urządza Wielki Roczny Piknik w niedzielę, 10go lipca. Zarząd wraz z komitetem uprzejmie zapraszają Was na ten roczny piknik, który odbędzie się w lasku Schiller Woods, platforma 11-ta (dawniej nr. 9) początek o godz. 12ej w południe. Doborowa muzyka. Różne niespodzianki. Dojazd Irving Park Rd. do końca linii, gdzie będą oczekiwać auta do 4ej. A więc jeszcze raz zarząd Grupy wraz z komitetem zapraszają wszystkich członków, przyjaciół i sympatyków o wzięcie udziału w tej wycieczce. Za komitet—A. Smentek, pr.; J. Cwynar, sekr.; R. Macha, F. Kuryański, E. Kmiecik. (6, 9)

Piknik Klubu Niedźwiada odbędzie się w niedzielę, 10go lipca, o godzinie 12-ej w południe, w lasku powiatowym Clayton Smith, na platformie Nr. 30.

Na ten piknik zapraszamy członków z rodzinami i ich znajomymi oraz całą Polonię. Kuchnia będzie zaopatrzona w dobre przekąski, jak również bufet w chłodne napoje. — Komitet z prezesem Janem Mazur na czele. (6, 9)

Wycieczka do Yorkville, do Obozu ZNP Klubu Zapoznajmy Się odbędzie się 10go lipca. — Zbiórka przed Sokolnią, 1062 N. Ashland Ave. Punktualnie o 8ej rano odjazd. O ile kto chciałby jechać, proszę dzwonić do sekr. M. Milas BR 8-2305, przejazd w obie strony $3.00 od osoby. Obóz położony jest w bardzo pięknym miejscu. — Jan Kornis, prezes.

Klub Ołpiny urządza piknik w lasku powiatowym Clayton F. Smith na platformie 28, przy końcu linii Milwaukee i Devon Ave., w niedzielę, 10go lipca. Początek o godz. 12ej w południe. Smaczne przekąski i napoje oraz doborowa muzyka zapewnią wszystkim dobrą zabawę. Komitet zaprasza członków, przyjaciół i znajomych. Dochód na cele dobroczynne.—B. Piekarz, pr.; J. Niziołek, przew. komitetu.

Tow. Strzelcy Białego Orła, Gr. 2185 ZN, Oddział 101 Legionu Pułaskiego, bierze udział w Pikniku Tow. Kawaleria Polskich Ułanów Odd. 12ty Leg. Pułaskiego w niedzielę, 10go lipca. Uprasza się również Kolegów i Koleżanki z Oddziałów 8, 10, 146 i 89go z East Chicago, Ind. i z Okręgu 1go L. P. o przybycie na ten Piknik.

Jak nas zapewnia Komendant Oddziału, zarazem Komendant Naczelny Leg. Pułaskiego Jan Price wraz z Komitetem, to nas przyjmie bardzo gościnnie i każdy ubawi się na świeżym powietrzu. Zbiórka o godz. 3ej po poł. w Ogrodzie Piknikowym, Bunker Hill Woods, platforma 10ta. — Henryk Wawrzon, komendant Okręgu 1go i Oddziału 101go Legionu Pułaskiego. (8, 9)

Klub Królewiaków Nr. 1szy urządza wielki Doroczny Piknik w niedzielę, 10 lipca w lokalu powiatowym przy końcu linii Milwaukee Ave., platforma Nr. 27my. Początek o godz. 12ej w południe. Będzie dobrze zaopatrzony bufet i smaczne przekąski przygotowane przez członkinie Klubu. Muzyka doborowa.

Klub zaprasza całą Polonię, wszystkich członków Klubu i ich przyjaciół na ten piknik. — Za Komitet: W. Goliszewski, J. Witkowski, Z. Brzoska.

Wielki roczny piknik, urządza Klub Łęczan Nr. 103 Zw. Klubów Małop. w niedzielę, 10 lipca, w lasku powiatowym Clayton F. Smith, Forest Preserve, platforma 34-ta, początek o godz. 12-tej w południe. Komitet wspólnie z administracją zaprasza klubowców, klubowczynie oraz rodaków pochodzących z Łęk, również całą Polonię na ten piknik. Dochód na cele dobroczynne. W razie niepogody, piknik odbędzie się w sali posiedzeń J. Kula, 1824 W. Augusta Blvd. Dojazd—Milwaukee ave. do Devon oraz dwa bloki na prawo do lasku.—W. Kotlarz, przew. kom.; T. Placek, pr.; T. Golenia, sekr.. (7, 9)

Klub Miechowice Wielkie urządza w niedzielę, 10 lipca Piknik w lasku powiat. przy Milwaukee i Devon Ave., na platformie Nr. 32. Bara i kuchnia będą obficie zaopatrzone a do tańca przygrywać będzie znana kapela ludowa Józefa Kosonia. Serdecznie zapraszamy wszystkich Miechowian, przyjaciół i sympatyków na naszą zabawę. Cel godny jest poparcia, gdyż całkowity dochód jest przeznaczony na budowę szkoły w naszej wsi rodzinnej w Polsce.—St. Tułacz, przew. komitetu zabaw. (6. 9)

Zbrodnie Na Dzieciach

Warszawa. (DP) — Główna Komisja Badania Zbrodni Hitlerowskich w Polsce, stworzyła specjalny zespół badania zbrodni hitlerowców na dzieciach i młodzieży polskiej i innych narodów.

Po Zakupno Wartościowego
NAGROBKA Lub POMNIKA
Udajcie Się Do
CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat i wujek nasz, ś.p.

Władysław J. Tomaszewski

Weteran II Wojny Światowej, syn ś.p. Walentego i Józefy, brat ś.p. Stanisława i Feliksa, Członek Tow. Najsł. Imienia Jezus, Tow. M. B. Częstochowskiej Nr. 119 Unia Polska, Polskiego Legionu Am. Wet. Post No. 3, Gen. Theodore Roosevelt Jr. Post No. 4028 V.F.W. i Cootie Pup Tent No. 53, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 8-go lipca, 1966 r., o godzinie 5:30 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 11-go lipca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1701-09 West 18-ta ulica do kościoła św. Wojciecha, a stamtąd nad cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrążeni:

Teodor, brat; **Julia, Helena** i **Maria,** siostry; **Martin Holub,** i **Clarence Cieślewski,** szwagrowie; **Franciszka i Rozalia,** bratowe, oraz 56 siostrzeńców i siostrzenic, bratanków i bratanic, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Lubejko Funeral Home, Telegon CAnal 6-1246.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierc inajukochańszego ojca, brata, szwagra i dziadka naszego, ś.p.

Józefa Górzyńskiego

z głębi serca pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciołom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłemu ostatnie ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. J. Pulsha za wyprowadzenie zwłok z kapl. pogrzebowej i za odprawienie Mszy św. żałobnej, Wiel. Ks. R. Jóźwiak za modlitwy, błogosławieństwo i rzewną mowę na cmentarzu, Przewiel. Ks. Proboszczowi L. Nowak i Wiel. Ks. E. Ciemiega za odwiedzenie zwłok i modlitwy w kaplicy pogrzebowej, organiście panu R. L. Sobolewskiemu za grę i śpiew podczas nabożeństwa, panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku; członkom Tow. Tysiąc Walecznych, Gr. 1378 ZNP. i Tow. Serca Pana Jezusa Nr. 308 ZPRK., za liczny udział w pogrzebie, za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy odwiedzili zwłoki i wyrazili nam swe współczucie; tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty; pogrzebowemu panu Janowi Patka za wzorowe i troskliwe pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszczersze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zapłać.

W ciężkim żalu pogrążeni: **Józefa Rzeszewska** i **Anna Dryan,** córki; wraz z całą rodziną.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat mój, przyjaciel i kolega nasz, ś. p.

Aleksander Naumowicz

(syn śp. Wincentego i Bronisławy)

Członek Tow. Patria, Gr. 2716 ZNP w Milwaukee, Wisc.; po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 2-go lipca, 1966 roku, o godzinie 3:45 po południu, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 11-go lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb., pnr. 2955 W. 25-ta ul. (narożnik Sacramento), do kościoła Św. Kazimierza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrążeni:

Dyonizy, brat; **przyjaciele i koledzy;** wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Palacz, telefon BI 7-0100.

Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej żony mojej, matki, siostry, babci mojej i prababci naszej, ś.p.

Marceli Heleny Wysopal

my w nieutulonym smutku pozostała rodzina pragniemy podziękować wszystkim krewnym, znajomym i przyjaciołom za wzięcie udziału w Jej pogrzebie.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. Alojzemu Barr za wyprowadzenie zwłok z zakładu pogrzebowego, za odprawienie Mszy św. i za ostatnie modlitwy na cmentarzu; Wiel. Ks. Janowi Kalata i Przewiel. Ks. Prałatowi Illińskiemu za asystę podczas solennej Mszy św.; Wiel. Ks. Ciesielskiemu ze Zgromadzenia Ojców Karmelitów za odwiedzenie zwłok w kaplicy pogrzebowej i odmówienie modlitwy; oraz Wiel. Ks. Charles, Proboszczowi parafii Św. Prokopa a także Wiel. Ks. Dominik za artykuł w wydawn. Naród; Paniom Kanka, M. Budylowskiej i M. Struhart za odwiedzenie zwłok w kaplicy; organiście panu Franciszkowi Rybarczyk za śliczny śpiew i rzewną grę podczas Mszy św.; panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku; członkom z Bractwa Niewiast Różańca Św., Tow. Św. Teresy od Dzieciątku Jezus, Tow. Matek Chrześcijańskich, Sodalicji Matki Boskiej z Lourdes, Apostolstwa Serca Jezusa i Tow. Marii Magdaleny Gr. 130 Z.P. w Am. do których ś.p. należała za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty; pogrzebowemu panu Michałowi W. Kowalskiemu za wzorowe i troskliwe pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najszczersze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zapłać.

W smutku pogrążeni:

Józef, mąż; **Rozalia** i **Franciszek Semelka,** córka i zięć; wnuczka i 2 prawnuczki; wraz z całą rodziną.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec mój, syn mój, brat i zięć nasz, ś.p.

Leonard Slomiany

Syn ś.p. Stanisława

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 7-go lipca, 1966 roku, o godzinie 11:20 w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 11-go lipca o godzinie 9:30 rano, z Wolniak Funeral Home, pnr. 5700 S. Pulaski Road do kościoła Św. Turybiusza, a stamtąd na cmentarz St. Mary na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrążeni:

Helena (z domu **Zartl**), żona; **John Leonard,** syn; **Agnieszka Slomiany,** matka; **Laura (Marty), Pacion** i **Marion (Józef) Swinger,** siostry i szwagrowie; **Józef** i **Anna Zartl,** teściowie; kuzyni i kuzynki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Wolniak Funeral Home, PO 7-4500.

MILWAUKEE ZGODA

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

MOJE CREDO:

Ilekroć mijam wiejski kościół,
Wstępuję doń oddać Stwórcy cześć;
By, gdy opuszczę płaczu padół,
Nie spytał Bóg Dobry: "Kto to jest?"

Wielki Bankiet Millenijny Odbędzie Się 30-go Sierpnia

Lista Gości. — Sprawa Dwóch Koncertów. — Już Można Zamawiać Znaczki Pocztowe.

W niedzielę, dnia 3-go lipca odbyło się miesięczne zebranie Komitetu Millenium Polski w sali ZPRK. przy W. Lincoln Ave.

Zebranie zagaiła przewodnicząca p. Wozińska i po odmówieniu modlitwy poprosiła na sekretarza p. E. Pankiewicza.

Po odczytaniu protokółu z poprzedniego posiedzenia i przyjęciu go w całości nastąpiły sprawozdania z dotychczasowych prac oraz planu na najbliższą przyszłość.

Dotychczas program przewidywał, że stosownie do pobytu Kardynała Wyszyńskiego w Milwaukee będą odprawione dwie mszy święte przez niego; jedna w kościele św. Stanisława, która to parafia obchodzi 100-lecie swego istnienia, a druga w Bazylice św. Józafata. Ponieważ przyjazd ks. Kardynała jest pod znakiem zapytania, więc postanowiono porozumieć się z ks. biskupem Wycisło i ustalić program dla biskupa Rubina, który ma wziąść udział w uroczystościach, w zastępstwie Kardynała Wyszyńskiego.

Sprawę pobytu Ks. Kardynała lub biskupa Rubina w Milwaukee ustali ks. prałat Wieczorek, który równocześnie załatwi sprawę formalnego zaproszenia przez Arcybiskupa Cousing.

Bankiet Millinijny.

Następnie wysłuchano sprawozdania z komitetu urządzającego bankiet Millenium Polski, który odbędzie się w hotelu Phistra, w dniu 30-go sierpnia, o godzinie 7:30 wieczorem. Zastały już wydrukowane zaproszenia, które zostaną wysłane do wszystkich oficjalistów stanowych, powiatowych, i miejskich, do przedstawicieli organizacji, do duchowieństwa i wybitnych gości amerykańskich. Postanowiono wysłać zaproszenia do wszystkich biskupów katolickich w Wisconsin i do księży jak również zaprosić przedstawicieli innych wyznań. Listę duchowieństwa przygotował ks. prałat Wieczorek i w najbliższych dniach zaproszenia zostaną wysłane. Zaproszenia można dostać w biurze p. Wozińskiej oraz można przesłać nazwiska i adresy ludzi, do których zaproszenia powinny być wysłane. Listą nazwisk powinna być przysłana jaknajprędzej na adres przewodniczącego komitetu biletów, Edwarda Klapińskiego, 1420 W. Lincoln Ave., Milwaukee, Wis., 53215.

Program bankietu będzie na wysokim poziomie artystycznym. Początek bankietu o godz. 7:30, — ale już pomiędzy 6:30 i 7:30 będzie tak zwana Social Hour, podczas której będzie można zapoznać się z wybitnymi osobistościami i gośćmi oraz pogwarzyć ze znajomymi. Obowiązuje strój wieczorowy, a wstęp wynosi $12:50 od osoby.

Sprawa Koncertu.

Prof. Sokolnicki zdał dłuższe sprawozdanie z ostatnich rozmów z dyrektorem zarządu orkiestry symfonicznej. Po jego sprawozdaniu wynikła dyskusja, w której zabierali głos liczni delegaci a wyjaśnień zasadniczych udzielił prof. Jerzy Bojanowski. Postanowiono ażeby upoważnić p. Wozińską i prof. Sokonickiego ,ażeby według ich uznania w odpowiednim czasie powrócić do tej sprawy i przedstawić ją nowej dyrekcji orkiestry symfonicznej.

W dalszym ciągu swego sprawozdania prof. Sokolnicki podał do wiadomości, że zarząd WTMJ V wysunął propozycję urządzenia specjalnego koncertu w Bazylice św. Józafata z tym, że dyrygować tym koncertem miałby prof. Bojanowski. Zarówno profesor Bojanowski jak i plenum zebrania zgodzili się jednogłośnie, ażeby propozycję przyjąć i odpowiedzieć dyrekcji WMJ.

Wygląda więc na to, że ostatecznie koncert orkiestry symfonicznej odbędzie się w Bazylice św. Józafata, w jesieni tego roku, pod batutą prof. Bojanowskiego.

Koncert Rady Powiatowej.

Rada Powiatowa swego czasu zwróciła się do Centrali Pułaskiego z propozycją urządzenia koncertu w parku Humboldta, w dniu 13-go sierpnia.

Zarówno Centrala jak i Komitet Millenium zgodziły się na sponsorowanie tego koncertu, który miał odbyć się w związku z 1,000-letnią rocznicą Chrześcijaństwa Polski. tymczasem Rada Powiatowa bez porozumienia się z nikim, wydrukowała bilety, które nie odpowiadają zupełnie okoliczności i nie wspomniała, że sponsorami są te dwie plonijne organizacje.

Takie postępowanie Rady Powiatowej wywołało oburzenie i postanowiono wysłać jednego przedstawiciela z Centrali Pułaskiego i jednego z Komitetu Millenium, którzy spotkają się z przewodniczącym Rady Powiatowej i postawią nasze sugestje: 1. Mają być wydrukowane nowe bilety o treści odpowiadającej Millenium; solistami powinni być Amerykanie polskiego pochodzenia lub Polacy; program koncertu powinien zawierać motywy polskie; podczas koncertu powinien być z naszej strony komentator, któryby wprowadzał słuchaczy i wreszcie — koncertem powinien dyrygować jeden z naszych rodaków.

Inne Sprawy.

Prof. Sokolnicki, podał do wiadomości, że w dniu 31-go sierpnia Klub Mazur daje specjalny program celem uczczenia Millenium. Program odbędzie się w Parku Humboldta, na który złoży się występ Klubu Mazur oraz połączonych chórów polonijnych.

Przewodnicząca Komitetu podała do wiadomości, iż w jej biurze pnr. 1437 W. Lincoln Ave., będą do nabycia znaczki pocztowe wydane na 1,000-lecie Chrześcijaństwa Polski. Zebrani upoważnili Komitet do zakupu tych znaczków na sumę $1,000, — celem rozsprzedania ich wśród Polonii. Organizacje i poszczególne osoby będą więc mogły po 30 lipca nabyć te znaczki w dowolnej ilości.

W związku z tą sprawą, podano do wiadomości, że w dniu 30go lipca odbędzie się wielki bankiet w Washingtonie, na który postanowiono wydelegować p. Wozińską i pokryć koszta podróży w 50%. Wniosek ten przeszedł jednogłośnie. Red. Pankiewicz podał do wiadomości, że w przeddzień odbędzie się w Washingtonie Zjazd Rady Naczelnej Kongresu Polonii Amerykańskiej, na który wyjedzie prezes Wydziału K.P.A. p. Banasikowski. tak więc będziemy mieli poważną delegację z naszego terenu na tym historycznym wydarzeniu Polonii Amerykańkiej w Washingtonie.

Po załatwieniu wszystkich spraw, modlitwą odroczone posiedzenie.

Pp. K. Janiszewscy Obchodzili Złoty Jubileusz Małżeństwa

Na powyższym zdjęciu Państwo Kazimierzostwo Janiszewscy w swojej posiadłości na tle obrazu polskiego malarza Hermana Michałowskiego. Posiadają oni w swoim domu cały szereg wartościowych artystycznych obiektów, zwłaszcza z Polski.

W tym tygodniu państwo Kazimierzostwo Janiszewscy obchodzili Złote Gody Małżeńskie i z tej okazji odbyło się przyjęcie rodzinne oraz przyjaciół w Elks Club, w Milwaukee.

Była to niespodzianka, jaką urządzili im ich dzieci oraz krewni. Mimo swoich 78 lat życia p. Janiszewski popularnie, zwany Casey, trzyma się doskonale i rześko i w dalszym ciągu jest przewodniczącym rady nadzorczej Superior Die Set Corp., pnr. 900 Drexel Ave., Oak Creek. Jest on założycielem tej fabryki, w której jest zatrudnionych 130 robotników, w tym przeważają Amerykanie polskiego pochodzenia.

Fabryka to została zbudowana i otwarta w zeszłym roku, a na otwarciu, oprócz licznych wybitnych osobistości, był osobiście gubernator stanu, p. Knowles. Od lat wielu p. Janiszewski prowadził fabrykę w Milwaukee, a w ubiegłym roku, po wybudowaniu nowoczesnego budynku w Oak Creek, fabryka w nowym miejscu zaczęła pracować na całą parę.

Miła Niespodzianka

Kazimierz Janiszewski wraz z małżonką, Zofią, z domu Zalewską, byli mile zaskoczeni niespodzianką, jaką im zgotowały dzieci na ich złoty jubileusz małżeństwa. Stało się to dzięki inicjatywie jego trzech synów: Alfonsa, 11735 W. Loomis Rd., Franklin, obecnego prezydenta fabryki, Kazimierza, jr., 11908 W. Loomis Rd., wiceprezydenta i Edwarda, zamieszkałego w West Hartford, Conn., który jest wiceprezydentem filli tej fabryki w Cheshire, Conn.

Oczywiście, w przygotowaniu tej niespodzianki brała również udział ich córka, p. Irena Rademacher, 8011 Jackson Park Blvd., Wauwatosa, której mąż, Harry Rademacher jest agentem ubezpieczeniowym.

W przyjęciu, oprócz rodziny wzięli udział przyjaciele pp. Janiszewskich oraz wybitni goście, wśród których zauważylimy sędziego Tadeusza Pruss, sędziego okręgowego Leo Hanley, byłego sędziego i prezesa Rady Polonii Amerykańskiej, Franciszka Świetlika oraz naszego sławnego rodaka, prof. Jerzego Bojanowskiego.

"What Is America To Me"

Atmosfera na przyjęciu była serdeczna i bezpośrednia. Oprócz doskonałej orkiestry Swedisha, dzieci pp. Janiszewskich, które są znane ze swoich zdolności muzycznych, śpiewały polskie i amerykańskie piosenki. Jego syn Edward, świetny baryton odśpiewał kilka piosenek, a wśród nich znaną piosenkę "What Is America To Me".

Ta właśnie piosenka zrobiła wielkie wrażenie na solenizancie, który powiedział, że dla niego, jako emigranta, ta pieśń ma wielką wymowę i zawsze wzrusza go głęboko.

"Zawsze zastanawiałem się nad tym, dlaczego emigranci w Ameryce mają sukcesy — powiedział p. Casey. — Uważam, że dzięki swojej energii, pracowitości i zacięciu, pokonują trudności językowe i dochodzą do majątku".

"Dla pokolenia młodszego mam radę, ażeby brało przykład ze starszych emigrantów i zdawało sobie sprawę, że w dalszym ciągu istnieją w Ameryce nieograniczone możliwości do osiągnięcia sukcesu życiowego. Oczywiście, dziś, ażeby osiągnąć sukces, musi się najpierw zdobyć odpowiednie wykształcenie i większą zdolność, bowiem konkurencja jest daleko większa, niż była za moich czasów — stwierdził p. Janiszewski.

Krótki Życiorys

Pan Janiszewski urodził się dnia 26go listopada 1887 roku, w miejscowości Bortniki, w Galicji. Przybył on do Ameryki w 1910 roku, jako młody chłopiec, mając w kieszeni zaledwie $25. Początkowo zatrzymał się w Chicago, gdzie założył do spółki z innymi firmę "Industrial Products Co.

W 1915 roku przenosi się do Milwaukee, gdzie poznaje p. Zofię Zalewską, która dopiero co przybyła z Polski, tuż przed wybuchem pierwszej wojny światowej. W maju 1916 roku stają oni na ślubnym kobiercu, a ślubu udziela im sławny kapłan i patriota polski, ks. Wacław Kruszka, proboszcz parafii Św. Wojciecha. Przez wiele lat pracuje ciężko, ażeby rozbudować swoją fabrykę i ogłasza około 20 patentów.

Państwo Janiszewscy zamieszkują pnr. 5426 W. Andover Rd., a oprócz tego są właścicielami 300-akrowej farmy oraz kilku budynków we Franklin, Wis.

W lecie wyjeżdżają do swojej posiadłości na Florydzie lub do Polski, gdzie odwiedzają swoich krewnych. W najbliższym czasie wybierają się do Kołomyi, by odwiedzić siostrę, Marcelę Brzek.

Wspólny Sejmik Okręgu 14-go i Wydziału Kobiet 16go Lipca

Drodzy Związkowcy i Związkowczynie:

Na mocy praw i ustaw ZNP zwołujemy Sejmik Okręgu 14 ZNP wspólnie z Wydziałem Kobiet, do siedziby Gminy 195 ZNP. W sobotę 16-go lipca, zebrania odbędą się w sali Domu Związkowego, w Florian, Minnesota. O godzinie pierwszej po południu sesja dla organizatorów i organizatorek, urzędników i urzędniczek Gmin i Grup. O godzinie 3ej, sesja Wydziału Kobiet. Regulamin Wydziału Kobiet upoważnia reprezentacje Pań z Gmin i Grup. Każda Gmina ma prawo wysłać dwie delegatki, oraz Grupy mają prawo do jednej delegatki na każde 25 członkiń.

Wieczorem odbędzie się bankiet i bal przy doborowej muzyce. W niedzielę, 17-go lipca, w kościele św. Niebowzięcia Pańskiego (Holy Assumption Church) w Florian, Minnesota, odprawiona będzie uroczysta Msza Święta. Po tym wspólny wyjazd do sali parafialnej św. Stanisława, w Warszawie, North Dakota, na obiad i wspólne sesje popołudniowe.

Serdecznie apelujemy do was bracia i siostry o zdobycie jak najwięcej nowych aplikacji na cześć gminy gościnnej. Gminy i Grupy przynależne do Okręgu 14go ZNP są proszone o nadesłanie pełnej liczby delegatów i delegatek stosownie do regulaminu ZNP Prosimy także o pisemne sprawozdania z lokalnych czynności i polecenia na dobro organizacji naszej.

Mandaty delegacji Gmin i należytość jednego centa od członka, na pokrycie kosztów Sejmiku, prosimy nadesłać na ręce Komisarza J. Fatli, przynajmniej 15 dni przed Sejmikiem. Mandaty delegatek do Wydziału Kobiet, prosimy nadesłać na ręce Komisarki W. Podkomorskiej w celu mianowania komitetów i oszczędzenie czasu na obrady.

Po raz pierwszy Sejmik nasz odbędzie się na dalekiej północy, gdzie mamy bardzo czynnych młodych ludzi. Więc serdecznie apelujemy o liczny współudział.

Z bratnim i siostrzanem pozdrowieniem,
JĄKÓB FATLA, Komisarz Okręgu 14-go ZNP
WŁAD. PODKOMORSKA, Komisarka Okręgu 14 ZNP

(11, 25, 9, 16)

★ PRACA ★ PRACA

★ PRACA

MEN
IMMEDIATE OPENINGS!!
For reliable, alert men, steady year round work. Outdoor areas — 1st and 2nd shifts. Overtime available. No experience necessary. Advancement possible for bright young men.
Why not apply now and insure your working future.
Please Apply In Person
Personnel Dept.
MILLER COMPRESSING COMANY
510 S. Muskego Ave.
Milwaukee
Keep alert — Keep alive.

Now Placing the following Fully Qualifial Men!!
SHEET METAL MECHANICS
Experienced, all phases of sheet metal work. Located in Chicago. Ill. Steady employment — Union wages and benefits.
Phone Collect - (A.C. 312)
767-2300
MR. ED. COCHRAN

PLATE ROLL OPERATOR
(1 Inch Maximum)
Immediate openings for experienced men. 1st shift. Paid group insurance, plus other benefits offered.
Apply in Person.
MILWAUKEE RELIANCE BOILER WORKS
2784 N. 32nd Street
Milwaukee

STRUCTURAL STEEL FABRICATOR
Small manufacturer; light fabricating qualified in arc welding layout and blueprints; steady employment; overtime; excellent benefits.
SPEAKER SORTATION SYSTEMS
3250 N. 126th — Milwaukee
781-3131 Mr. Lavallee
An Equal Opportunity Employer

GLUING FOREMAN
We have a 2nd shift opening for an individual who is experienced in all phases of carton folding and gluing operations. The individual should be familiar with straight line, right angle and master gluers. Supervisory experience helpful but not necessary.

ELECTRICIAN 3RD SHIFT
Immediate opening for an electrician. Applicant must have had past electrical construction and/or maintenance experience, ability to read electrical blueprints and schematic diagrams, for electrical equipment installation. Applicants must be qualified to make complete electrical equipment installations and trouble shoot machinery electrical problems with a minimum of supervision. PLUS must have KNOWLEDGE of the state of Wisconsin electrical code procedures.

PLEASE CALL OR APPLY
ST. REGIS
(Formerly Cornell Paperboard Products Co.)
BR 1-9000 — 1514 E. Thomas Ave., Milwaukee, Wis.
1 Block North of East End of North Ave. Viaduct
An Equal Opportunity Employer

Top Opportunity For Men Seeking Job Security!!
We Are Now Interviewning For:
• MULTIPLE SPINDLE AUTOMATIC SCREW MACHINE SETUP PERSONNEL 1st or 2nd shift
• DIE SETTERS 2nd shift
Experienced or individuals with machining background or mechanical aptitude for training. An in-plant training program under the direction of Robert R. Lynch is available for both trainees who need to upgrade their skills. An opportunity to join a progressive, expanding company. Modern plant and equipment; many employe benefits.
AMRON CORP.
525 Progress Ave., Waukesha, Wis.
An Equal Opportunity Employer

Nowe Władze Organizacji Ujarzmionych Narodów

W ubiegłą sobotę odbyło się okresowe zebranie Organizacji Ujarzmionych Narodów, które wybrało władze na rok następny.

Prezesem został Nicolajs Klavins, Łotysz,; pierwszym wiceprezesem — sędzia Leopold Sklenarz, Polak; drugim wiceprezesem — William Nahirniak, Ukrainiec; sekretarzem generalnym — Ulo Randpelu, Estończyk; skarbnikiem — Vido Novacovic Serb. Do dyrekcji weszli: Randvic Velco, Jpgosłowianin; Leonardes Dargis, Litwin i Tibor Oberding, Węgier.

Komisja rewizyjna składa się z: Janusza Kamińskiego, Polaka; Edgara Kapmenis, Łotysza i Bohdena Zawadiwsky, Ukraińca.

* * *

Organizacja Ujarzmionych Narodów istnieje w Milwaukee od lat, dzięki inicjatywie polskich organizacji i pierwszym prezesem tej organizacji był b. prezes Stowarzyszenia Polskich Kombatantów, Jerzy Brzeziński. Do tej organizacji należą przedstawiciele wszystkich narodów ujarzmionych, zamieszkujących na tutejszym terenie.

Ze strony polskiej mamy dwóch delegatów z Kongresu Polonii Amerykańskiej w osobach prezesa Edmunda Banasikowskiego i Janusza Kamińskiego, a ze Stowarzyszenia Polskich Kombatantów Jerzego Brzezińskiego i Leopolda Sklenarza.

* * *

Rokrocznie odbywają się akademie podczas Tygodnia Ujarzmionych Narodów, która w tym roku jest przewidziana na październik. Program odbędzie się w dniu 22go października w Memorial Hall, a 23go października na Uniwersytecie Marquette.

Podczas programu będzie wydana odpowiednia Rezolucja, którą opracowuje w tej chwili specjalny komitet.

Bliższe szczegóły będą podane w odpowiednim czasie.

Z Wycieczki Wydziału Kobiet Okręgu 14 ZNP i Kół Młodzież.

W ubiegły czwartek odbyła się roczna wycieczka Wydziału Kobiet Okręgu 14go kół młodzieży związkowej, w parku Jacksona pod przewodnictwem urzędniczek Wydziału i Komitetu Młodzieży.

Liczna reprezentacja dyrektorek Wydz. Kobiet, matek i dziatwy ćwiczącej przybyła na zabawę i obiad przygotowany i wystawiony przez komitet młodzieży z p. Gladys Hejdak, przewodniczącą na czele. Młodzież korzysta także z kąpieli w pięknej plaży, gdzie są czynni ratownicy, czuwający na bezpieczeństwem dzieci.

Gry i Konkursy

Potem odbyły się gry i pokazy pod dozorem Annette Kuligowskiej i P. Gorskiej — o piękne nagrody. Przewodniczącą gier towarzyskich była P. F. Dmoch. Premie, nagrody i ogólny dozór nad zabawą miały panie Józ. Maliborska i Maria Krolasik.

Pierwsze pięć nagród wygrały: Gladys Hejdak, Aniela Knap, Fran. Lewandowska, Hattie McWilliams, Sylvia Slowinska. Cukierki, ciastka, wodę sodową i lody otrzymały tak panie jak i dziatwa bezpłatnie.

Krótkie Zebranie

Później odbyło się krótkie zebranie Wydziału Kobiet w celu załatwienia korespondencji i spraw ważnych. Na fundusz inwalidzki Im. Ign. Paderewskiego uchwalono sumę $5.00; na podroż delegatek na Sejmik $150.00.

Zbiórki Młodzieży Związkowej odroczono do jesieni.

Cała drużyna związkowa wystąpi na Wystawie Stanowej (State Fair) w Radio Hall w poniedziałek, 15go sierpnia, o godzinie 3ej po południu. Potem bawiono się do 7ej wieczorem.

Dyrektorki Wydziału Kobiet Okręgu 14 Z.N.P. z Wisconsin

Dyrektorki Wydziału Kobiet Okręgu 14go ZNP z Wisconsin, z Gmin 8ej, 115ej, 135ej i 201ej, i Grup przynależnych.

Rząd pierwszy: W. Michalska, J. Maliborska, M. Krolasik, M. Parys, Fran. Prochot, Wiceprezes ZNP W. Podkomorska, Komisarka Okręgu 14go ZNP, E. Radykowska, Z. Kulczycka, A. Knap.

Rząd drugi: H. Sokołowska, P. Woldańska (gość), A. Iczkowska, H. Młot, E. Krzewicka, J. Gralewicz, F. Dmoch, A. Nowak, F. Lewandowska, H. Romanowich, H. McWilliams.

Rząd trzeci: P. Piepiora, K. Szymakowska, J. Rozewicz, G. Hejdak, E. Rozek, C. Seebruch, M. Koss, A. Wojtasik, V. Posańska, F. Sager, i H. Wrecza.

Automatic Screw Machine
Permanent positions open on 1st shift for experienced men to set up or operate Brown & Sharpe screw machines; excellent starting wages and benefits.
Erie Mfg. Co.
4000 S. 13th St.
Milwaukee, Wisconsin
HU 3-0524

Sejmik Okręgu 14go Związku Narodowego Polskiego odbędzie się w sobotę, 16go lipca w Domu Związkowym w miejscowości Florian, Minnesota. Sesja pierwsza rozpocznie się o godz. 1ej po poł. O godz. 3ej sesja Wydziału Kobiet odbędzie się osobno. Wieczorem bankiet.

P.S.*
OSZCZĘDZAJCIE CELOWO NA DOM
Przeprowadzka do dużego domu, względnie posiadanie własnego domu poraz pierwszy będzie wymagało odpowiedniej sumy pieniędzy. Nasz plan Usług Morgeczowych w połączeniu z oszczędnościami pozwoli obecnie na sfinansowanie domu z mniejszą wpłatą. Możecie więc posiadać własny dom wcześnie niż przewidywaliście.
Oszczędzajcie z większą korzyścią u nas
4 1/2 % PŁACIMY ROCZNIE
Otwórzcie dziś konto oszczędnościowe w
P.S.
PEOPLES SAVINGS & LOAN ASSN.
1205 E. BRADY STREET
Tel. 276-8969
Konta Ubezpieczone
Do $10,000
Przez F.S.L.I.C.

WITKOWIAK
FUNERAL HOME
Norbert R. Witkowiak
1656 S. Fifth St.
645-2467
Grzeczna i sumienna obsługa naprzeciw kościoła Św. Stanisława

BIURO REALNOŚCIOWE
B.F.SPOTT
1420 W. LINCOLN AVE.
645-3200
Pośrednictwo w Kupnie i Sprzedaży Nieruchomości
Wszelkie Ubezpieczenia

★PRACA MĘSKA | ★PRACA MĘSKA

WAREHOUSEMEN

AMERICAN CYANAMID
LOCATED TOUHY AVE. AT MANNHEIM RD.
Needs experienced warehousemen.
Age 25 or over. Who have completed military service.
Pleasant working conditions, good starting salary.
Excellent employee benefits.
For interview call
827-8871
MR. MILLER
(An Equal Opportunity Employer)

DIE MAKERS - MACHINISTS
MACHINE BUILDERS

TOP RATES. EXCELLENT WORKING CONDITIONS.
APPLY IN PERSON.
OR WRITE BRIEF RESUME IN CONFIDENCE TO:

PLYMOUTH MACHINE
1255 LILLEY ROAD — PLYMOUTH, MICHIGAN
(Suburb of Detroit)

Our Trona, California plant has openings for
CRAFTSMEN JOBS:

Journeymen
Boilermakers
(must be qualified welders)

Journeymen
Pipefitters
(must be qualified welders)

Journeymen
Machinists

Enjoy your work and life in our small, friendly desert community.
No smog. NO FREEWAY FIGHTING.

Apply in person — or write to:
American Potash & Chemical Corp.
Trona, California

JANITORS

We have several openings for night shift janitors

Experience desirable, but not necessary. Pleasant working conditions, in new research building. Good starting salary, and employee benefits. Positions are permanent for qualified and dependable peoples. For appointment call:

Mr. R. W. Jenson at 299-3381

U. S. Gypsum Research Center
1000 East Northwest Hwy
Desplaines, Illinois

Expansion of Mead Packaging Atlanta, Georgia

Installation of new equipment requires experienced

MERCURY WEB-CUTTING PRESSMEN

Successful Applicants must have sufficient experience to make ready and operate Mercury Cutter and be willing to work any of 3 shifts.

As a Leader in the Packaging Industry we offer: Top salary, including shift bonus, Company paid vacation, Holidays, Retirement Plan and Hospitalization.

Company will pay relocation expenses to Atlanta, Ga., a growing City of ideal climate and living condtions

Apply—or rush resume to:

EMPLOYMENT MANAGER
MEAD PACKAGING
P. O. Box 4417, Atlanta, Ga., 30302
An Equal Opportunity Employer

MACHINE OPERATORS
BORING MILL AND LATHES

Modern engineering and research center facilities located in country side atmosphere.

Pleasant working conditions. Employee benefit plan includes: free hospitalization and life insurance. Advancement potential for qualified applicants.

CALL OR APPLY

INTERNATIONAL HARVESTER
7 SO. 600 COUNTY LINE ROAD
HINSDALE, ILLINOIS
BI 2-3812 or FA 5-1700 Ext. 214
An Equal Opportunity Employer

GENERAL ELECTRIC COMPANY
FLIGHT PROPULSION DIVISION
210 Columbian Avenue
Ruthland, Vermont

Precision Forging Engineer
to head up development program from initial design to full production.

Quality Control and Manufacturing Engineer
capable of solving day-to-day production problems.
Call collect — 802-773-9121 and/or submit resume in confidence to:

Warren A. Riley or Mrs. Henry Socinski
Personnel and Community Relations Office
(AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER)

★PRACA MĘSKA | ★PRACA MĘSKA

Quality Control Supervisors

Individuals with background in tool and gauge inspection or experience in chemical industry with plastic and adhesive or continuous roll-to-roll processing experience for assignment in Q. C. Supervision whose duties would include supervision and training of technicians and inspectors in job methods and documentation procedures. Perform statistical investigation on quality problems, equipment and methods. Coordinate and assist other company functions in quality matters. Review of documents and specifications and provide inspection planning and reports for Quality Assurance Management. Location is an attractive 2-college community 45 minutes from Minneapolis and St. Paul. Send resume or call collect:

(507-645-5633): MR. B. M. BRUMBAUGH

G. T. Schjeldahl Company
NORTHFIELD, MINNESOTA
An Equal Opportunity Employer

Our product development laboratory currently has openings for experienced

CHEMICAL ENGINEERS
WITH A DEGREE — ALSO EXPERIENCED

PAINT TECHNICIANS

Here is an opportunity to join a growing organization, a leader in automotive paint industry. We will offer the right man, excellent benefits, and a chance to improve your career opportunity through educational assistance. Salary open. — For further information contact:

JONES–DABNEY
Automotive Division CELANESE COATINGS CO.
1700 Caniff Detroit, Michigan

KOPPERS COMPANY, INC.

OFFERS
PERMANENT POSITIONS
GOOD PAY
LIBERAL BENEFITS

IF YOU QUALIFY AS
INSTRUMENT MAN • ELECTRICIAN
WELDER • MECHANIC
LABORATORY TECHNICIAN
GENERAL PRODUCTION CLERK

APPLY

KOPPERS COMPANY, INC.
3900 SO. LARAMIE AVE.
CICERO, ILL.
"An Equal Opportunity Employer"

IMMEDIATE OPENINGS

In Beautiful Rocky Mount, North Carolina
Barcalo Manufacturing Corp. has immediate opening for the following experienced personnel:

PLANT INDUSTRIAL ENGINEER
PRODUCTION ENGINEER
FRAME PATTERN MAKER
BAND SAW OPERATOR
ROUTER OPERATOR
SHAPER OPERATOR
UPHOLSTERERS

Top wages. Apply in person or send complete resume in confidence to:
PERSONNEL MANAGER

BARCALO MANUFACTURING CORP.
P. O. Box 7131
ROCKY MOUNT, N. C.

MASZYNISTA DO NARZĘDZIOWNI
5 lat minimum doświadczenia.
$3.75 na godzinę na początek.
GRIFFIN TOOL & SPECIALTY CO.
6434 W. GUNNISON
Harwood Heights 867-5545
Pytać o Pana Claude

WOODEN BOX MAKERS
EXPERIENCED
Rip Sawyers Nailing Machine Operators
Steady work, top wages.
Phone TA 9-4442

MŁODYCH MĘŻCZYZN POTRZEBA
do nauki prasowania i obszywania męskich ubrań. Dobra zapłata na początek. Płatne święta i wakacje. świadczenia zdrowotne i emerytalne.
NEMECEK BROS. TAILORS
2700 So. Drake Tel. 522-0220

POTRZEBA MĘŻCZYZN

Od lat 20 do 35.
JAKO UCZNIÓW ALBO RZEŹNIKÓW
Ciężka, stała dobrze płatna praca. Fachowcy w tym zawodzie są poszukiwani w całym kraju Stanów Zjedn. cały rok dookoła.
Zgłaszać się natychmiast do
Pana Edwarda Ochylskiego
Tel. YA 7-8010
AMERICAN MEAT PACKING CORPORATION
Racine i 43-cia Ulica

AUTO BODY AND FENDER MAN
or comb. Union shop. 42 hr. wk. Company benefits. New car dealer.
SUPERIOR CHEVROLET
6858 Parnell AB 4-7200

BRICKLAYERS
WANTED FOR PROJECT
IN FRANKLIN PARK AREA.
NA 5-6140.

PRESS BRAKE OPERATOR
Must be experienced. Good shop. Various benefits. Excellent pay. For lighting fixtures.
Call Mr. Koch — CR 7-2121
MORRIS KURTZON, INC.
Ogden & Talman Aves.

BROILER MAN
Will train man willing to learn
Must be steady.
Call 286-9870
After 11 A.M.

WYUCZYMY NA SPRZEDAWCÓW
Nie trzeba doświadczenia. Roczny zarobek $10,000. Stała praca. Musi być gotowy do pracy natychmiast. Język angielski nie wymagany.
Telefonować 338-7900
w poniedz. od 11ej rano do 4 po poł.

DISHWASHER
4 DAYS A WEEK
GOOD PAY, RELIABLE MAN
CALL
GR 6-4834

PUNCH PRESS OPERATORÓW
Muszą być doświadczeni. Wysokie zarobki. Stała praca. Darmowe ubezpieczenie szpitalne. — Muszą mówić i rozumieć po angielsku.
Telefon: 455-4950
DIE-MATE CORP.
9230 W. Chestnut
Franklin Park

PUNCH PRESS SET UP MEN TOOL AND DIE MAKERS,
Experienced, large and small die work and automatic and manual presses. Paid holidays, insurance and other benefits. Will be an air-conditioned plant shortly.
APPLY
6630 W. Wrightwood

FACTORY PAPER CATCHERS
Handling processed paper. No experience necessary. Will train. Good pay. Openings 1st, 2nd and 3rd shift.
PAPER CONVERTING CORP.
1101 So. Kilbourn, Chicago
(4500 West)

POTRZEBA MĘŻCZYZNY MALARZA DO POMOCY KONTRAKTOWI
Do pracy do malowania budynków. Dobre warunki pracy.
Telefonować: BR 8-1698

★PRACA MĘSKA

Communications Personnel

EXPERIENCED
AND TRAINEES

Installer
Linemen
Maintainers
Repeater Chiefs
Testing and Regulating

Previous military, or civilian knowledge of elementary electronics.

PERMANENT
EMPLOYMENT
AUTOMATIC SALARY
PROGRESSION
LIBERAL
FRINGE BENEFITS

Western Union
60 HUDSON ST.
NEW YORK CITY
ROOM MEZZANINE 2
An Equal Opportunity Employer

MAINTENANCE MAN
NIGHT WATCHMAN

Age 35-50. To perform light office maintenance for watchman duties.

Applicants must have good work record and be bondable.

Pleasant air-conditioned surroundings and excellent benefits program including profit sharing, pension, group insurance.

American National Bank & Trust Co.
33 N. La Salle St.
Room 1016

MAINTENANCE MECHANICS

General maintenance experience. Pipe fitting, welding, etc. Packagaing experience desirable but not essential. All modern company benefits.

Apply:

BEST FOOD DIV.
CORN PRODUCTS CO.
2816 S. KILBOURN
Chicago, Ill.
(An Equal Opportunity Employer)

★ DOMY

TANIOŚCI na TOWN of LAKE

BLISKO 55-EJ i WINCHESTER
2 mieszkaniowy drewniany 4½ pokoi w każdym. Pełen bezment. Garaż. **$15,900**

BLISKO 48-EJ i HERMITAGE
4x4'ki, drewniany, doskonały stan. Pełny bezment. Pełna cena..... **$15,000**

5158 S. WINCHESTER
6-cio pokojowy drewniany cottage, szafkowa kuchnia, olejem gorącą wodą ogrzewanie, bezment..... **$12,800**

BLISKO 50EJ i WOOD ST.
3 mieszkaniowy drewniany, 2—3 4 pokoje. Oddzielne gazowe ogrzewania. Cementowy fundament. Garaż. Cena tylko **$11,500**

BLISKO 61-EJ i CALIFORNIA
Do objęcia wolna, nowoczesna 5-cio pokojowa murowana rezydencja, 1½ łazienki, naturalny kominek, dywany, garaż plus 3 pokojowe mieszkanie w bezmencie. Tylko..... **$20,500**

BLISKO 51-SZEJ i HOYNE
2 mieszkaniowy drewniany, 4 pokoje w każdym. Tylko..... **$12,800**

Brom Realty Co.
1857 W. 51st St.
W tygodniu:
W niedzielę telefonujcie:
REpublic 7-3400
GRovehill 6-6100

BARDZO DOBRA INWESTYCJA
Murowany, 11 oryginalnych mieszkań, w dobrej kondycji, szeroka parcela. Blisko Kimball i North Ave. Roczny dochód ponad $10,000 a pełna cena tylko $42,000. Agent, 545-1289.

Dla Większej Rodziny
5 pokoi murowany bungalow i jeszcze 2 pokoje i ½ łazienki do góry. Bardzo ładny w środku. Na szerszej locie z garażem w okolicy Laramie i Diversey.
Telefonować AR 6-5333

Otwarte Dla Inspekcji
W Niedzielę Od 4ej Do 5ej
2155 N. Lawler (5032 West)
2x6 murowany, duże pokoje, nowy system ogrzewania, 40 stóp parcela. Cena okazyjna, $6,000 wpłaty.
PRIME REALTY
AV 3-1234

---

6 i 4
Tylko $2,000 wpłaty kupi bardzo dobrze utrzymany, 1½ piętrowy z naprawdę dobrym obiciem, 6 bardzo ładnych pokoi dla właściciela, oraz 4 pokoje na dochód lub dla rodziny. Garaż na 2 auta, łańcuchowe ogrodzenie, naprawdę dobre położenie w Brighton Park. Ten dom napędzi wam pieniędzy do kieszeni i wywoła uśmiech na waszej twarzy. Szczęściem jest wspaniałe kupno od cudotwórcy, dzwońcie do Michaels zaraz.

3 Pokojowy Dom
Niezwykły i nowoczesny dom, idealny dla Mamusi i Tatusia; 2 piętrowy murowany, na dużej, pięknej 50 stopowej parceli. 1sze piętro na poziomie ogrodu i posiada garaż oraz bezment, 2 gie piętro 3 bardzo duże nowoczesne pokoje. Bardzo ekonomiczne gazem gorącą wodą ogrzewanie. Na zachód od Narragansett, na północ od 63ej. Dla szczęśliwych ludzi. Dzwońcie do cudotwórcy, dzwońcie do Michaels zaraz.

ERWIN J. MICHAELS
Polski Agent
4637 S. Archer Ave.
(blisko 47th St.)
254-8500

KUPCIE OD WŁAŚCICIELA
Po wielu latach w interesie przechodzę na emeryturę i oferuję narożny budynek, 4800 na północ.
6 sklepów i 2 apartamenty. Stoker, parą ogrzewany. Dobra handlowa dzielnica. $16,500 rocznego dochodu.
Chcę dostać $73,000.
DAM MORGECZ
Telefon: JU 8-9290

JACKOWO
3x4 drewniany, 3711 W. Diversey, duże pokoje, lokatorzy sami ogrzewają. Cena do umówienia. Budynek w dobrym stanie, $4,000 wpłaty.
AV 3-1234

PRZEZ WŁAŚCICIELA. Z 3 sypialniami murowany, pełen bezment, wykończony. Garaż na 2 auta. 8634 S. Chappel. 731-9363.

---

3 MIESZKANIOWE—1-3, 1-5, 1-6. Dobry dochód. 2027 N. Sawyer — 772-7489. W sobotę i niedzielę po 11 rano.

3x6-ki Murowany
W Okolicy Diversey Ulicy
Niedaleko parafii Św. Jacka. Z powodu choroby sprzedamy tanio.
276-5333

---

6 POKOJOWY BUNGALOW
Już takich domów teraz więcej nie budują, 3 sypialnie, murowany. poddasze i bezment, garaż, gazem ogrzewanie, tafelkowa kuchnia i łazienka. Położony pomiędzy Pulaski i Kostner, na północ od Archer Ave.
LU 1-1414

MUNDELEIN
3 bedroom home by owner, kitchen, utility, living room, bath, screened patio, new alum. siding, gas heat. Close to churches, schools, shop, parks — $15,000 or assume $10,000 mortgage plus equity. $117.00 per month includes inst. tax and insurance.
By appointment only.
CALL 566-5317

---

2 Mieszkaniowy Murowany
3226 W. LE MOYNE
4 pokoje na dole, 5 na górze, doskonały stan, gazowe ogrzewanie, zawiera dodatkową parcelę, 2 duże garaże, cyclone ogrodzenie. $15,500. Po informacje telefonować
782-2814

1½ PIĘTROWY, murowany bungalow. 5552 W. School — wieczorami tylko.

By Owner—2 Story Brick
6 rooms, 3 bedrooms down; 7 rms., 4 bedrooms, 2 baths up. All large rooms. Formal dining rooms, patio. 2 car garage. Exc. condition. Vicinity Chicago-La Vergne.
Priced to sell.
MA 6-5159

DOCHODOWY
ŚW. BRUNOWA—ŚW. RYSZARDA
2x5 murowany, 3 sypialnie każde, pełne poddasze i bezment, gazem ogrzewanie, tafelkowe łazienki, duże kuchnie. Okolica Archer i Pulaski.
LU 1-1414

Z POWODU wyjazdu do Kalifornii zmuszony jestem sprzedać mój nowoczesny murowany 6-cio pokojowy t. zw. bi-level bungalow. Centralne gazowe ogrzewanie. Pokój rekreacyjny w bezmencie. 1½ łazienki, dywany od ściany do ściany, kombinacyjne okna, 46 stóp lota, boczny wjazd. Sprzedam ze stratą za $20,500. 10431 Emerald Ave., lub telefonować po 6-ej: CO 4-2868.

---

2 PIĘTROWY murowany. 911 Diversey Parkway. Posiada wiele możliwości. Dębowe wykończenie drzwi i podłóg, garaż. Sprzedamy ze stratą za $19,500 dla zamknięcia spadku. Można oglądać od 10-5 w niedzielę, poniedziałek i wtorek. Celem umówienia w inne dni telefonować: GLadstone 3-5578.

JADWIGOWO, z 3 sypialniami bungalow, garaż na 2 auta, pełen bezment, gazowe ogrzewanie Przez właściciela: HU 6-3128.

KELVYN PARK
Z żółtej cegły 2-5ki na szerokiej parceli, osobne systemy ogrzewania w piwnicy oraz garaż.
BUDA
Polska Firma — Rzetelne Ceny
U Nas Kupicie Każdy Budynek Taniej.
2990 N. MILWAUKEE AVE.
486-6363

★ DOMY

NA ANNOWIE
Na Cullerton, blisko Hoyne. 3x5 murowany, nowoczesne łazienki, kryte werandy, gazem ogrzewany, garaż na 2 auta. Za tylko **$14,500**

MARSHALL BLVD.
Blisko Cermak: 1x6, 1x5, murowany. Gorącą wodą ogrzewany. Murowany garaż na 2 auta. Cena **$17,500**

CALIFORNIA i CULLERTON
4 pokojowy murowany cottage, ogrzewany, góra i bezment, za tylko **$4,500**

23-CIA ULICA i MARSHALL BLVD.
3 x 6, 1 x 4. Murowany, ogrzewany. Bezment. Murowany garaż na 2 auta. Parcela 50 x 125. Cena **$27,500**

Joseph Ciepły i Syn
2636 West Cermak Road
BIshop 7-7220

PRZEZ WŁAŚCICIELA murowany 2 mieszkaniowy, blisko Jackowa, olejem ogrzewany, kaflowe łazienki, pełen basement, niskie podatki. Bez agentów. DIckens 2-5269.

SYLWESTROWO—2 mieszkaniowy murowany, 5 i 6, duże pokoje, garaż na 2 auta, gazowe ogrzewanie, tafelkowe łazienki, blisko szkoły, komunikacji i sklepów. Logan Square. Przystępnie. 384-6281.

2229 WEST IOWA ST.
3x6, 1x3 w bezmencie, mur. garaż na dwa auta. $220.00 dochodu oprócz mieszkanie właściciela. Właściciel sprzedaje z powodu choroby.

JACKOWO
Z żółtej cegły, 38 dochodowych mieszkań, jest ponad $39,000 rocznego dochodu, potrzeba na wpłatę $40,000. Cena bardzo okazyjna.
BUDA
2[illegible]0 N. MILWAUKEE AVE.
Tel. 486-6363

6x4, Pełny Bezment
Mur. Garaż Na Dwa Auta
Gazowe ogrzewanie piecami. W dobrym stanie na ulicy Walton, okazyjnie do sprzedaży. Ponad $360.00 dochodu miesięcznie. Po informacje dzwonić:
489-5353

HARLEM-ADDISON
Luksusowa murowana z 3ma sypialniami rezydencja.
Wpłaty $8,000.
889-0311

FRANCISZKOWO
4½ pokojowy bungalow, okazyjna cena $17,600.
486-7460

1864 N. LEAVITT ST.
1½ piętrowy murowany 5 i 4 pokoje, 1sze piętro gazem ogrzewane gorącą wodą, 2gie gazem piecami, nowy bojler, aluminiowe okna, garaż, budynek w najlepszym porządku. Choroba powodem sprzedaży. Aby oglądnąć, tel.
AVenue 2-9181

SPADEK MUSI SPRZEDAĆ!
Drewniany 2-5ki
Wart. $18,000

Murowany, 3 Piętrowy, 3-4ki
2 sypialnie. Wart. $28,000. Obydwa budynki 4300 West — 2300 North, blisko szkół, kościołów, zakupów.
PRZYJMIEMY NAJLEPSZĄ OFERTĘ
Wyłączny Agent
ANDERSON & CO.
4305 Fullerton
BE 5-0078

Spadek Musi Sprzedać
5212 S. ABERDEEN
Blisko Par. Św. Jana Bożego
2 piętrowy drewniany, 2-4 pokoje, centralnie gorącą wodą ogrzewane, pełny bezment i poddasze. Pełna cena $12,500.
Zgłosić się
Henry Wojciechowski & Co.
1841 West 63rd St.
GA 2-2563 lub GR 6-9201

BY OWNER
St. Francis and St. Cyril parishes. Near grade and High school, 6 rooms, 1 bedroom on 2nd, bsmt., new gas furnace, central air-conditioning, comb. windows.
$13,500
CA 7-3978

For Sale by Owner — Oak Lawn
Area (South Stickney). 3 bedroom ranch. Birch panel family room 18x20 Cabinet Kitchen. Carpet living room. 8 lg. Closets. Att. garage. Lot 78x138. Low tax. Under $20,000.
CALL
GA 4-5118

CRAGIN
Z żółtej cegły, 4ro mieszkaniowy, nowocześnie urządzony wewnątrz, nowy system ogrzewania, 220 elektryczność. $8,000 wpłaty, cena okazyjna. Po umówę dzwonić:
283-1235

OKOLICA AUSTIN-FULLERTON
Murowany: 2x6, tylko 6 lat stary. Bardzo nowoczesny. Gazowe gorącą wodą ogrzewanie. Wbudowane piece kuchenne i wiele innych dodatków. Z powodu dwu właścicieli cena bardzo niska, bo tylko $46,000. Agent, 545-1289.

BUNGALOW z 4 sypialniami, pokój frontowy, jadalnia i kuchnia, bezment. Sprzedamy ze stratą za $16,000. HU 6-3960. Właściciel.

★ DOMY

NORWOOD PARK
Okolica Harlem i Devon
1½ piętrowy murowany bungalow, 1sze piętro 5 pokoi (2 sypialnie), 2gie piętro niewykończone możliwe do poszerzenia do 3 więcej pokoi. Gazem ogrzewanie, pełny bezment, garaż na 1½ auta. Wszelkie ulepszenia. Natychmiastowe objęcie. "Upper 20's". Przez właściciela.
SP 4-0239

BENSENVILLE, 9-cio letni bardzo ładny murowany, 5-cio pokojowy dom. 3 sypialnie, wykończony bezment, 2 łazienki, ogród 50x160, patio, garaż na 2 auta. Szkoły, kościół transportacja w odległości dwóch bloków. 766-0327 — 614 McLean.

WACŁAWOWO
Murowane 2x4, osobne systemy ogrzewania w piwnicy. $25,900.
BUDA
2990 N. MILWAUKEE AVE.
486-6363

PÓŁNOCNY ZACHÓD
Murowany 4 x 5-ki, 3 sypialnie każde. Podwójna parcela. — "In low 20's".
SPaulding 2-8554

DUŻA ZNIŻKA CENY!
Lepszy jak nowy, 1½ piętrowy, 2 mieszkania — można użyć jako wyszukaną rezydencje. Duże, luksusowe i nowoczesne 4½ pokoi na 1-szym piętrze oraz takie same 3½ pokoi na 2im piętrze. W dodatku naprawdę nowoczesny wykończony bezment z dodatkową łazienką. Także garaż na 2 auta Blisko Harlem Ave. Jest to jedna z najlepszych okazji roku, jeden z najlepszych na zachodzie za $4,900 wpłaty. Dzwońcie do cudotwórcy, dzwońcie do Micheals zaraz.
254-8500

HELENOWO, 2x6 pokoi, murowany, w doskonałym stanie, 1-sze piętro olejowym furnesem ogrzewane, kryte werandy, garaż na 2 auta, blisko szkół, kościołów. Natychmiastowe objęcie. Przystępnie. Telefonować po 6-ej wieczorem: HU 6-8340.

---

2 PIĘTROWY murowany, w dobrej kondycji, 2x6, wodą ogrzewany. Kimball i Armitage. Właściciel. 342-8796.

1½ — 6 ROOM BRICK
Gas hot water heat. Utility basement and garage. Enclosed porch. Tiled kitchen and bath. Modern interior. Excellent buy at $12,500.
1732 N. Ridgeway
Ph. 384-8494

---

2 x 6 i 5 POKOI
Drewniany, w dobrym stanie. Pełna piwnica; nowy garaż, jedno mieszkanie próżne. Aluminiowe okna, przy 57-ej i So. Paulina ulica. Blisko szkoły i kościoła. Proszę dzwonić w niedzielę lub wieczorami:
476-2614.

BY OWNER
5 and 3, garage, 35' lot, low tax, modern bath, alum. s. and s. Many extras. 3200 North — 3300 West. — $22,900.
539-7786

ŚW. JACKA
Nowy, murowany 5½ pokoi rezydencja, 3 sypialnie, nowoczesny. $5,000 wpłaty.
BE 5-3632

BOGAN-FORD CITY AREA
Near 76th—Crawford, 3 bedrooms, ranch. No basement. Aug. possession. Landscaped lot, fenced, side drive. Cabinet kitchen. Carpet and drapes. Extras. Owner. — $18,900.
LU 2-8015.

FOREST PARK—BY OWNER
1—5 room apt. with 2 enclosed porches plus 5 room English basement. Both modern. Gas heat garage. Beautifully landscaped, low tax, A-1 condition. Cyclone fence. Cab. kitchen, wall to wall carpet, s/s. See to appreciate. Price $22,500.
366-4358

DES PLAINES
6 room br. veneer ranch, 3 bedrooms separate dining room. 1½ baths, full bsmt, plaster walls, oak floor, w/w carpet, stove, refrig., wash., dryer. 66x152' fenced landscaped lot. Overhead sewers, sump pump. Tripple insulated. Low tax. Custom built by owner. See to appreciate. R.O.W. windows, alum. s/s., att. gar. and patio.
824-0670

Zobaczcie przy 3319 W. Belden
(2300 North)
Dom Otwarty Niedziela 1—5 po poł.
2 piętrowy, 4 mieszkaniowy murowany: 2—6'ki, 2—4'ki, nowoczesne duże pokoje. Solidna konstrukcja. Doskonały stan. Pełny bezment. Garaż. Natychmiastowe objęcie 1 mieszkania. Czysta, cicha ulica. Tylko $3,500 wpłaty. Najlepsza oferta kupi.
FUNK REALTORS
IR 8-4246

Dom Otwarty Niedziela 2 do 5
2903 No. Washtenaw (2700 West)
Bardzo ładny i nowoczesny, 1½ piętrowy drewniany; 6 pokoi 1-sze piętro (3 sypialnie), 5 dużych pokoi na górze (2 sypialnie); wykładany bezment z pełną łazienką. 1-sze piętro wolne. Niska wpłata. $18,500.

Dla Dużej Rodziny — 3040 N. Troy
Bardzo nowoczesny 1½ piętrowy drewniany; 7 pokoi (4 sypialnie) na górze; 4 pokojowe mieszkanie w bezmencie (2 sypialnie), garaż na 2 auta. Trzeba zobaczyć dla oceny. $19,500.
CRESTWOOD REALTY
KI 5-8332

PRZEZ WŁAŚCICIELA
OPUSZCZAJĄCEGO KRAJ
2 piętrowy z żółtej cegły; 3 mieszkaniowy. 2-5ki plus 1x3 umeblowane w bezmencie. Gorącą wodą gazem ogrzewanie. Półtorej parceli. Garaż na 3 auta. Bardzo dobry stan. $22,000.
1326 N. RIDGEWAY
Celem umówienia telefonować:
CA 7-2140 lub 638-8518

CICERO, murowany 2 mieszkaniowy, 2 x 5 pokoi, pełny bezment, garaż. Okolica 18-ta — 49-ta Ave. $20,500 — 20% wpłaty. SVOBODA, 2134 So. 61st Ct.; BI 2-2162, LA 1-7038.

JACKOWO
2x6, ładne pokoje, piwnica, wdowa sprzedaje — $24,900.
486-6363

OWNER, 4 apartment brick, storm screns, automatic heat. — Income $350 monthly. $19,500. 283-0483.

Narożnikowy budynek z garażami.
MUSZĘ SPRZEDAĆ ZE STRATĄ
6 mieszkaniowy, umeblowany, 4 mieszkania z 3 sypialniami, i łazienkami, 2 mieszkania z 4 sypialniami i łazienkami. 2 duże pokoje gospodarcze z łazienkami. Dochodu mniejwięcej $8,000 rocznie. Muszę sprzedać z powodu złego stanu zdrowia.
$11,000 lub najlepsza oferta.
MO 4-7573

CRAGIN, 2x4 drewniany, niskie podatki, rozsądna oferta. 622-8824.

★ DOMY | ★ DOMY

Kto Sprzedał Te Budynki?

907 N. Harding
621 N. Avers
1635 W. Erie
1326 N. Clairmont
1117 N. Mozart
1140 N. Winchester
1640 N. St. Louis
1107 N. Richmond
2536 W. Cortland i wiele, wiele innych.

PIOTR NIKOLICH

Potrzebujemy budynki na sprzedaż. Prosimy telefonować:

P. F. NIKOLICH

3348 N. Ashland LA 5-0477

WŁAŚCICIELE BUDYNKÓW

Gdy zgłosicie waszą posiadłość na sprzedaż, do naszej firmy Realnościowej, możecie polegać na naszej grzecznej i uczciwej obsłudze. Zajmujemy się sprzedażą realności nawet na warunka poufnych, tak że żaden z lokatorów nie dowie się o sprzedaży przed transakcją. Prosimy wstąpić do naszego biura, celem umówienia warunków sprzedaży albo prosimy telefonować.

BUDA

2990 N. Milwaukee Telefon 486-6363

2x6-ki Murowany Na Władysławowie
(Cornelia i Lockwood okolica). 1sze piętro wolne. Okazyjna cena.
276-5333

HINSDALE
4 Bdrm. Brick Dutch Colonial
Close to Elem. High, Jr. High and Parochial schools, depot and shopping. Central air cond. Panel basement rec. room, large living rm., with fireplace. Deep enclosed back yard. Upper 30's.
Phone 325-1782

5 BR. POL. i MĘCZ.
1½ piętrowy, 2 mieszkania; 5 pokoi na 1szym piętrze oraz 2½ pokoi na 2im piętrze. Pełny bezment, nowe gazem sprężonym powietrzem ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Najlepsze położenie w Brighton. Były G.I. może kupić okazyjnie za tylko $900 wpłaty. Bądźcie bystrzy, dzwońcie do cudotwórcy, dzwońcie do Michaels zaraz.
254-8500

10-CIO LETNI budynek, dobry dochód, 3 mieszkania, 2x5 pokoi, 1x4. Cena $36,000. So. Shore. 7818 S. Luella

1½ piętrowy drewniany, możliwość dochodu.
1957 W. CORTLAND
Dochodowa posiadłość, 3 piętrowy murowany, w dobrym stanie.
2117 N. CAMPBELL
Tylko za umówieniem — Oprócz niedziel.
ARmitage 6-2335

2 MIESZKANIOWY, 5 pokoi na dole, 4 na górze, olejem ogrzewanie, garaż na 1 auto, duży bezment. 1754 W. 61-sza ul.

1x5, 1x4, 1x2 i garaż, dochodu $130, podatek $135, okolica Central Park i Belmont. Przez właściciela. INdependence 3-7328.

HELENOWO—MIKOŁAJOWO
PRZEZ WŁAŚCICIELA
4 mieszkaniowy murowany, 3x4, 1x5, gazem gorącą wodą ogrzewanie, świeżo przerobiony, doskonały stan.
2138 W. IOWA ST.
Zgłoszenia na 2 piętrze

Otwarty w Niedzielę 1—5
4945 S. HERMITAGE
Nowy dwu mieszkaniowy, po 3 sypialnie w każdym mieszkaniu. Tafelkowe łazienki, pełen bezment, overhead kanalizacja. 40 stóp parcela. — $32,750.
Telefonować w tygodniu 389-4160.

Na Sprzedaż Przez Budowniczego
Luksusowe 2 mieszkania; 5½ pokoi (3 sypialnie każde). Ceramiczne tafelkowe łazienki. Kuchnie z brzozowymi szafkami z wbudowaniami. Gazem gorącą wodą ogrzewanie. Blisko kościoła św. Jana Bosco. $45,500.
Dom Otwarty Niedziela 1-5
2119 N. MASON (5932 WEST)
lub telefonować 282-6095

NOWOCZESNY murowany, 2 mieszkania: 5 i 5 pokoi, 3 pokoje w bezmencie. Pełne poddasze, garaż na 2 auta. Szeroka parcela. Dochód $210 miesięcznie. Lokatorzy sami ogrzewają. $18,300. SVOBODA, 3739 W. 26. LA 1-7028.

1x6-ka i 1x5-ka Murowany
Garaż. 2 systemy ogrzewania na gaz. ½ bloku od Milwaukee i Pulaski. Nadzwyczaj czysty. 5 pokoi od razu do objęcia.
AR 6-5333

FRANCISZKOWO
2x6 i 2x4 murowany, utrzymany w najlepszym porządku, kabinetowa kuchnia i łazienki, nowe ściany i sufity w całym budynku. $8,000 wpłaty, prawdziwa okazja.
PRIME REALTY
3417 N. Central Ave.
AV 3-1234

ŚW. JACKA
Murowany, 2x6ki, garaż na 2 auta, oddzielne jednostki ogrzewania. Nowoczesna kuchnia i łazienka.
Tylko $28,500
BElmont 5-3632

OAK FOREST—3 Bedroom Ranch
1½ baths, kitchen, din. area, liv. rm., panel den, spacious panel fam. room, gas H.W. basebd. heat, att. 2-car gar., patio, landscaped lot 100'x189'. Appoint. only by owner. Low 20's.
Call 422-1476 or 687-3204

PETERSON WOODS
Dla teściów lub spokrewnionych — 5600 North—2900 West. 1½ piętrowy murowany i drewniany. 6 pokoi na dole. 4 pokoje na górze, pełny bezment. Gazem gorącą wodą ogrzewanie. Blisko szkół katolickiej i publicznej, komunikacji i zakupów. Pokazywany tylko za umówieniem. Przez właściciela.
AR 1-8122

1½ PIĘTROWY MUROWANY
5-4 POKOJE
Szafkowe kuchnie, 2 sypialnie oraz z sękatej sosny ogrzewan weranda na 1szym. Dywany od ściany do ściany. Piec kuchenny i lodówka. Zimowe aluminiowe okna i siatki, zasłony weneckie. Pełny bezment. Gorącą wodą gazem ogrzewanie. Garaż na 2 auta. Cyclone ogrodzenie. 34 stopy parcela.
2852 N. Parkside
Po umówienie się telefonować do właściciela: 889-1759

South Chicago

97-MA i MARQUETTE
Duży Murowany Dom z 3 Sypialniami
z niezwykle jasnym, wysokim i suchym bezmentem. 1½ tafelkowej łazienki, 6,000 stóp kwadratowych parcele z bocznym wjazdem.
Otwarty
Sobota i Niedziela
Cały Dzień.
W tygodniu za umówieniem
UNDER-ROOF HOMES
586-1100

★ CHCĘ KUPIC

SPRZEDAŻ!!!
Poszukujemy domów do zalistowania na POŁUDNIOWYM ZACHODZIE
Wy macie lokacje —
My mamy kupców
"za gotówkę"
(z Back of the Yards)
BEZ OGLĄDAJĄCYCH
74 LATA
DOŚWIADCZENIA W SPRZEDAŻY
BROM REALTY CO.
1857 W. 51st St. GR 6-6100
Po godzinach biurowych
RE 7-3400

★ LIC. CHIROPRAKTOR

Dr. John F. P. Van Cura
Metoda bez lekarstw
Celem umówienia się telefonujcie
ALLIED HEALTH CENTER
(dawniej Audino Health Center)
3505 W. FULLERTON
Tel. Biurowy AL 2-0508
Rezydencja ST 8-3639

★ POŻYCZKI | ★ POŻYCZKI

POŻYCZKI HIPOTECZNE NA DOGODNYCH WARUNKACH

ZWIĄZEK NARODOWY POLSKI
1520 W. Division Street
AR 6-0700

Proszę zgłosić się do biura realnościowego

★ KONTRAKTORZY | ★ KONTRAKTORZY

Polska Firma Kontraktorska
BUDOWA - NAPRAWA i PRZERÓBKI DOMÓW
• Darmo plany przy kontrakcie • Darmo kosztorysy
• 300 gotowych projektów domów
• Gwarancja na wykonane roboty
FRAGO CONSTRUCTION, INC.
GEORGE FRĄCKOWIAK, Prezes
Engineers & General Contractors
469-5181
SP 2-4532

CARPENTER buduje, kryje, reperuje "porche", obija "siding" schody, podłogi, okna. Niska cena. ARmitage 6-3954

To follow good leads on heating and air conditioning prospects that respond to our extensive advertising program or to contact good prospects from our present fuel customers; no canvassing; full benefits, profit sharing, car allowance, life and medical insurance; 5 figure income; permanent position; unlimited opportunities with one of Milwaukee's most respected heating and air conditioning firms for the men who can meet our requirements; out of town inquiries welcome.
Call Mr. Miller, 258-7700
AIR COMFORT SYSTEMS
Associates of Quickflash, Inc.
Milwaukee, Wis.

★ INTERESY

THE FRANCHISE BOOM

Lookin for a challenge that will get you into your own profitable business? Franchising is new business frontier. Write fo Free list of exclusive opportunities in this area.
PARTAKE
Dept. P-2
234 N. Northwest Highway
Palatine 358-7788

DENTAL OFFICE

South Side.
38 years thriving practice.
Air-Rotor and X-Ray.
Good equipment. Beautiful office.
Retiring.
Call 239-3382

DENTAL BUSINESS
or equipment. Long established. Excellent new equipment recently purchased. Must sacrifice due to death. This is a terrific value. Call
Plainfield, Ill., 436-2095
or 725-8506 Joliet, Ill.,
or write: Box No. 2-113 — 223 W Washington St., Chicago Ill.

LIQUOR STORE & BUILDING
With 3 room office space, and Beauty Shop and 6 room house. Excellent for liquor and bar combination. No competition near. Must sell at a sacrifice due to health. — Come and see it in:
McHenry, Ill., 2914 W. Rte. 120.
Call or drive out. .... 385-0430.

PARTNER WANTED
For pool cue repair service and manufacturing company, or will sell. Must see to appreciate a real potential.
See MR. STOVALL
2042 N. Cicero 889-5540

STACJA gazolinowa i reperacje aut, 3001 N. Elston Ave. Narzędzia, ekwipunek, gas, olej i dodatki. Licencja i rent zapłacone. Całość $1,600. Dzwonić od poniedziałku do piątku włącznie: IN 3-9433.

NAROŻNIKOWA tawerna przez właściciela, świeżo odnowiona — sprzedam ze stratą z powodu choroby. Cena $6,500 oraz zapas towaru. Budynek również do nabycia. Telefonować przed południem: 434-0692.

Z powodu złego stanu zdrowia właściciel sprzedać musi
SKLEP WSZELKIEGO RODZAJU WĘDLIN, DELIKATESÓW i TOWARÓW SPOŻYWCZYCH
dający doskonały dochód. Musi być sprzedany wkrótce. Interes ten istnieje w tej okolicy od wielu wielu lat i jest doskonale wyrobiony, w polonijnej dzielnicy na zachodniej północnej stronie miasta Chicago. Skorzystajcie z okazji. Cena przystępna. — Po więcej informacji telefonować do właściciela:
Tel. SP 2-2511.

ILLNESS forces sale of bakery. North-west side. 24 pan oven RO 3-6890.

RESTAURANT
Doing good business, good location. Must see this bargain to appreciate. Long established steady trade. Must sell reasonable due to other interests.
1958 West 17th Street
CA 7-8550

★ OCHŁADZANIE

AIR CONDITION — Aparat do ochładzania. Nowy, gwarantowany na pięć lat. Nie potrzeba zmieniać systemu elektrycznego. Można samemu zainstalować w kilku minutach. Dam na spłaty $5.00 tygodniowo odpowiednim ludziom. 1452 W. Chicago Ave. Studio.

★ KSIĄZKI

SENNIK! SENNIK!
Nowoczesny Sennik Persko-Egipski
Wyjaśnia ponad 1,000 snów!
oraz
w tej samej książce
PRAWDZIWE PROROCTWA MICHALDY
Królowej ze Saby
czyli
SYBILLA
oraz przepowiednie
KSIĘDZA MARKA WERNYHORY i innych
Cena Tylko **$1.35**
Wraz z Przesyłką Pocztową
Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 60622, Ill.
NA C.O.D.
KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

★ Elektryczne Roboty

Z. PODBIELSKI
Licencjonowany Kontraktor
DAKIN ELECTRIC SERVICE
Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miasta Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.
Tel.: HU 9-2012

★ Domy Poza Chicago

BUY DIRECT FROM BUILDER
New Deluxe 3 Flats
139th & School, Riverdale
6 Blks. E. of Halsted
2-3 bdrm. apts. and 1-2 bdrm. apt. Alum. S. & S., carpeted front halls. Immediate poss. $38,900.
Call 349-6976

Hazel Crest — By Owner
3 bedroom face brick, 2-car brick garage, gas heat, cyclone fence, full basement, walking distance to grade school, strms. and scrns., fully landscaped, reasonably priced.
17211 Highland Ph. 335-1924

ALGONQUIN, ILL.
(30 mil na północny zachód od Chicago), 5 pokoj. drewniany insulbrick obicie, pełny bezment, garaż na 2 auta, 3 piękne landscaped parcele. Wszystkie ulepszenia. Dobre drogi. Szkolny autobus. Przez właściciela, telefonować w Chicago
KI 5-5777, lub OLiver 8-4971.

NAPERVILLE—By Owner
Exceptionally clean, well maintained 9 year old bi-level. 2400 sq. ft. plus attached 2 car garage. 4 bedrooms. 2 baths, 2 fireplaces. Gas heat. Huge family room with kitchenette, air conditioner and fireplace. Quiet neighborhood. Many trees. Street 2 blocks long. Walk to schools. Perfect for lage family. August possession. $36,900.
327 Santa Maria Dr.
Call 355-1192

7 ROOM RANCH
4 bedrooms, 2 baths, "L" shaped living and dining room. Utility room. ½ acre, 3 blocks to parochial and public schools, I. C. and Rock Island commuting trains. Expressway minutes to Chicago.
For Appointment Phone
742-2377

ROSELLE (HOFFMAN ESTATES)
ZE STRATĄ $20,950
Pięknie landscaped, 3 sypialnie, 2 łazienki, murowany i drewniany ranch. Przylegający garaż. Duża osiatkowana weranda. Gazowe ogrzewanie. Wiele dodatków. 1 blok polski kościół Św Huberta i szkoła. Blisko autobus i zakupy.
Przez właściciela.
894-6536

PALOS PK. HOME 1st OFFERING BY OWNER
Beaut. 3 bdrm. 2 bath ranch overlooking spectacular view of forest preserve. All rms. have thermo pane or Anderson sliding windows, radiant heat, Swedish firpl. in lge. cedar pan. liv rm., den, util. area. Att. 2½ car gar. lge. kit. w/lot of cabs., lge. din. area ¾ acre.
Call GI 8-0695

DUŻY DOM, 8 pokoi, 2 łazienki, 9 szaf w ścianach, bez rachunków za wodę i kanalizację, niskie podatki, $11, 900. JUstice 7-8335.

ELK GROVE VILLAGE
Beautiful ranch, 4 bedrooms, 2 baths. Attached 2 car garage, excellent cond. Loaded with extras. Assume mortgage. Early occupancy. Must be seen. Make offer.
439-2735.

KOŁO FOX LAKE
3 pokojowy dom, gazem ogrzewane. Pełna cena $5.000.
889-0311

ROSELLE, ILL.
(HOFFMAN ESTATES)
22 mile od Chicago, 6-cio letnia 3ma sypialniami rezydencja, parcela 200x170. Wpłaty $3,000.
889-0311

LETNIA REZYDENCJA BLISKO McHENRY, ILL.
6 wielkich pokoi, drzewa owocowe, piękna sekcja, z powodu starości, właściciel sprzeda lub zamieni na Chicagoskie property.
Zgłosić się do:
A. A. ZUWALSKI REAL ESTATE
1011 N. ASHLAND AVE.
HU 6-4441
Otwarte w niedziele.

★ DOMY Z INTERESEM

2224-26 W. 18th Place
Przez właściciela, dwu piętrowy murowany, dwa sklepy, 8 mieszkań, bardzo tanio.
BRunswick 8-1956 albo 526-8753

PRZEZ WŁAŚCICIELA
2 Piętrowy Murowany Budynek
Tawerna i wszystkie urządzenia wraz z 7 pokojowym mieszkaniem na górze Tylko $6,800 lub wydzierżawimy.
1858 West 14-ta ulica
Celem umówienia telefonować:
WO 8-4564

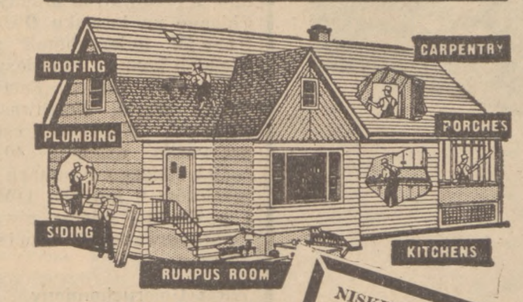
BIURO REALNOŚCIOWE
Parafia Św. Jacka, okolica Avondale. Wykładane buiro o 5 biurkach oraz prywatne biuro dla Brokera lub Adwokata. Klimatyzacja. Na sprzedaż lub do wynajęcia. Tel. ORchard 5-1472

2x6 Murowany i Sklep
Nadający się na każdy interes, na Fullerton, blisko Pulaski.
Cena tylko $24,000
AV 3-1234

★ KONTRAKTORZY | ★ KONTRAKTORZY

HOME REMODELING
STOLLER
LUMBER, HARDWARE & BUILDING MATERIALS
1638 N. MILWAUKEE AVE.

ATTENTION • HOME OWNERS
PROTECT YOUR HOME AND FAMILY
REMODEL NOW AT DISCOUNT PRICES



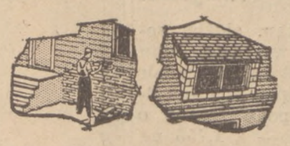
LICENSED
General Contractors
- Werandy
- Dodatkowe Pokoje
- Roboty ciesielskie
- Plumbiarka
- Siding
- Roboty cementowe
- Plajstrowanie
- Krycie i reperacja dachów

Kompletne Przeróbki Domów

NISKIE DOGODNE SPŁATY Aż do 7 lat spłacania
KOSZTORYSY DARMO
Dzwońcie dzisiaj Obsłużymy wszystkie przedmieścia
Dzwońcie "Collect"
HU 6-1225

KAMIENNE FRONTY
Już od **$9** na mies.

BETONOWE PODPÓRKI I SCHODY
Już od **$6.50** na mies.



DORMERS
Czy potrzebujecie dodatkowej sypialni na strychu? Dlaczego nie wykorzystać nieużywane miejsce?

NIE MA DLA NAS PRACY ZBYT MAŁEJ LUB ZA DUŻEJ OSZCZĘDZAJCIE KUPUJCIE BEZPOŚREDNIO W NASZYM SKŁADZIE DRZEWA I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

Cała Robota Gwarantowana Na Piśmie

● POPRAWKI PRZEKROCZEŃ BUDOWLANYCH ●
DOSTARCZAMY PLANY 24 GODZINNA OBSŁUGA
● SPECJALIZUJEMY SIĘ W KOSZTORYSACH PO POŻAROWYCH I W ODBUDOWIE. ●
● NASZĄ SPECJALNOŚCIĄ SĄ KOSZTORYSY PO POŻARZE I ODBUDOWA ●
● NISKIE CENY Z POWODU MAŁEJ LICZBY PRACOWNIKÓW
PRZYJDŹCIE DO NASZYCH NOWOCZESNYCH SAL WYSTAWOWYCH I WYBIERZCIE POTRZEBNY WAM MATERIAŁ CIESIELSKI Z NASZYCH SKŁADÓW
ZAŁOŻONY 1945

MAIL COUPON TODAY
STOLLER LUMBER CO.
1638 N. MILWAUKEE AVE.
Gentlemen: Without any obligation please have your representative call on us for a free estimate on:
☐ Dormers ☐ Stone Fronts ☐ Siding
☐ Remodeling ☐ Electrical Wiring ☐ Plumbing
Name .....
Address .....
City ..... Phone .....

TELEFONUJCIE PO BEZPŁATNY NISKI KOSZTORYS DO NASZEGO POLSKIEGO SPRZEDAWCY
HU 6-1225
OTWARTE CODZIENNIE 8 do 5:30
W Czwartki do 9 wiecz. w Soboty do 3
Contractor Licensed No. 11958

STOLLER LUMBER CO.
1652 MILWAUKEE AVE.

★ DO WYNAJĘCIA

ŁADNE 4 pokojowe mieszkanie na 2-gim piętrze, kompletna łazienka, ustęp i wanna, 1 blok do Polskiego kościoła i szkoły Św. Józefa. — Zgłoszenia:
S. J. Matelski Real Estate, 1741 W. 47th St.; YArds 7-1935

JASNE przewiewne 4 pokojowe mieszkanie, ogrzewane, 1 sypialnia. 4324 N. Francisco, KEystone 9-6324.

DLA DOBRYCH ludzi — 5 pokoi w bezmencie. Na Cermak między Damen i Hoyne. Tylko dla dorosłych. FR 6-1376 lub 763-4255.

CICERO — 4 pokoje, naprzeciw kościoła i szkoły, dla dorosłych lub młodego małżeństwa, gazem ogrzewane. TOwnhall 3-5609.

4 ŁADNE pokoje świeżo odnowione, z prysznicem. Drugie piętro w tyle. $45. 2241 West 19ta ulica.

6 POKOI, gazowy piec, tanio. Dla dorosłych. 2409 South Troy ulica. Telefon 522-1768.

4 POKOJE, 2 sypialnie, ogrzewane, 1-sze piętro, dorosłym. SPaulding 2-4426

6 DUŻYCH pokoi do wynajęcia, gazem ogrzewane, na 1szym piętrze, $70 miesięcznie. AR 6-0887.

5 POKOI, na 2-gim, ogrzewane, świeżo odnowione. 2023 W. Walton.

6 POKOI, 2-gie piętro, tylko dorosłym, bez zwierząt. BR 8-4096.

5 POKOI — ogrzewane, 1-sze piętro. Odnowione, szafkowa kuchnia. 1752 N. Humboldt Blvd. HU 6-3039.

4 POKOJE, na 2-gim piętrze, 2 sypialnie, gazowy space ogrzewacz, czyste i widne. $55 miesięcznie. 2619 W. Evergreen.

4 POKOJOWE mieszkanie na drugim. Para z jednym dzieckiem. 2739 So. Homan — 762-1464.

4 POKOJE na Jadwigowie, blisko kościoła i szkół. SP 4-1491.

6 POKOI, 1sze piętro ogrzewane, darmo gaz. 220 prąd. 1048 North Hoyne.

MAŁY 5 pokojowy cottage, jasny, czysty, gazowe ogrzewanie, dla 2-3 dorosłych. Przystępnie. Par. Św. Fidelisa, AL 2-4669.

★ DO WYNAJĘCIA

2½ POKOI, czyste, ogrzewane, 1-sze piętro, do wynajęcia. EV 4-5182.

5 POKOI na 1szym piętrze; nowoczesna łazienka, szafkowa kuchnia. 3127 N. Harding Ave.

4 ROOMS, 2 bedrooms, newly decorated. Hot water heated. 3241 W. Division. — $75. — 283-0483.

23CIA I CALIFORNIA. Ogrzewane 6cio pokojowe mieszkanie i frontowy pokój, 2gie piętro. Piec i lodówka. Nowoczesna łazienka. Kominek. Urządzenia do prania. Dorosłym. GR 6-4541.

4 pokoje, nowo udekorowane, 1sze piętro, piec i lodówka na życzenie. 3546 W. Cortland. Tel. 235-2648

4 POKOJE Swieżo dekorowane 1-sze. Nowoczesna kuchnia. 1712 N. Washtenaw. HUmboldt 6-1831.

5 POKOI na 1-szym piętrze, dorosłym. Bez zwierząt. Referencje. Wieczorami. 2163 N. Talman Ave.

5 POKOI na drugim piętrze ogrzewane. 3332 West Evergreen.

CZYSTE 6 pokoi, 2-gie piętro. 2009 N. Sawyer.

★ ROZMAITE

POLSKA FRYZJERNIA—Robimy ślicznie "cold wave" i fryzury tanio. Crown Beauty Shop, 1648 W. Division St.. PRunswick 8-3741

★ MEBLE

PERSKIE dywany 19x11, 12x9, $180 sztuka, sofa sekcyjna (bronz, 5 sekcji) $250 całość. 226 Laurel Ave., Wilmette. Phone 256-0909.

JOIN and SERVE

★ KONTRAKTORZY | ★ KONTRAKTORZY

SERWINSKI

PLUMBING OGRZEWANIE KANALIZACJA
JESTEŚMY NA ZAWOŁANIE DO WYKONANIA WASZYCH NAPRAW!
Przeróbki i Prace Przy Naprawach
Handlowe — Przemysłowe — Rezydencyjne
Po bezpłatne kosztorysy telefonować:
BRunswick 8-3522 PEnsacola 6-2176
24 GODZINNA OBSŁUGA
Łazienki, kuchnie, pokoje do prania, gazowe ogrzewanie, formica wierzchy, medyczne szafki, budki na prysznice, gazowe ścienne ogrzewacze, powder pokoje, łazienki w bezmentach, kontrola zalewu. Kompletny wybór zapotrzebowań plumbiarskich i do ogrzewania do waszego domu.
4419 W. FULLERTON AVE.

Sprobujcie Tutaj — Najniższe Ceny!
Roboty ciesielskie — Obicia — Dachy — Roboty cementowe
Fugowanie — Roboty murarskie — Malowanie
Poprawiamy przekroczenia budowlane.
MIKE DRAGOWICZ 588-6535

PLAJŚCIARZ
Wykonuje prace plajściarskie. Ceny przystępne. Robota gwarantowana.
John Skutnik
823-7783

★ TUCK POINTING

FUGOWANIE
Czyszczenie budynków, roboty murarskie, kominy, roboty ciesielskie.
STANLEY WESOŁOWSKI
ROdney 3-3844

★ PLASTROWANIE

PLAJSTROWANIE robota gwarantowana. Obliczenia darmo.— Philip Kafka. NAtional 2-6132.

★ CATERING

LO-RAYNE CHATEAU
Obsługa Sposobem Catering
Sala do wynajęcia na wszelkie okazje z Obsługą Catering. Także odwiedźcie naszą piękną Tawernę i wstąpcie na Cocktail. Piwo i Trunki podawane w naszej miłej atmosferze przy
5925 W. Diversey Ave.
Tel. 889-7191
L. BOCHENEK

★ SZKOŁY

Szkoła Jazdy Autem pana Jaworskiego
A-Cosmopolitan Driver Training School
5124 W. Sunnyside
(Róg Milwaukee)
Wyuczymy, w języku polskim i angielskim do otrzymania "Instruction Permit" i prawa jazdy.
Proszę dzwonić
685-3344
Codziennie od godz. 9ej rano do 7ej wieczorem.

★ Instrumenty Muzyczne

TRIPLE CONCERTINA, 104 keys. 247-1942

★ PARCELE

Północny Zachód
¾ Akra. Cena $1,200
$120 wpłaty — $20 miesięcznie. Okolica ładnych nowych domów.
Telefonować 848-2266

DOSKONAŁE KUPNO PARCEL PODMIEJSKICH
Możecie teraz posiadać piękne tereny celem zbudowania własnego domu na popularnym przedmieściu Mundelein już za $5,000. W pełni wyposażone komplety. Bardzo blisko szkół, zakupów, komunikacji. Odwiedźcie
BEL-AIRE,
839 Maple (Rt. 176)
lub telefonujcie bezpłatnie
743-0900.

★ FARMY

FARMA 162 AKRY w WISCONSIN
250 mil od Chicago. Bardzo dobry stan domu i innych budynków, przy Hwy. Rzeka przepływa przez farmę.
Mamy wiele innych farm w różnych Stanach.
Po informacje dzwonić:
489-5353

NA SPRZEDAŻ 60 akrowa farma w Hamlet, Indiana, około 65 mil na południowy-wschód od Chicago. Jeden dom wynajęty oraz inne budynki. Dobry dochód. Cena $30,000. Po informacje telefonować: Hamlet Indiana 219-867-3623 po 6-ej wieczorem lub pisać do: F. Siwinski, Hamlet, Indiana Rt. 1.

★ PRZERÓBKI

KOMINIARZ
Walter Grzebieniak i Syn
- REPERACJA I PRZEBUDOWA KOMINÓW
- FUGOWANIE
- WSZELKIE RODZAJE PRAC MURARSKICH
- ZAMYKANIE WERAND

35 Lat Najlepszej Fachowej Roboty
Kompletnie Ubezpieczeni
KOSZTORYSY DARMO
Telefon 774-7494

CIEŚLA POSZUKUJE PRACY
Wiosenne ceny. Oszczędźcie teraz 20% na werandach, przybudówkach, reperacjach, oknach, dormers, przeróbce kuchen i łazienek oraz tafelkowaniu. — Telefonujcie po darmowe kosztorysy —
SPring 7-4570

★ DACHY

Pokryjcie Wasz 1, 2 lub 3 Piętrowy Budynek
Smoła i Żwir—Już tak nisko jak **$49.00**
Lub Asfaltowy Dach
Embassy Roofing & Insulation
Wszelkiego typu dachy, fugowanie i reperacja kominów
NA SPŁATY — BEZPŁATNA INSPEKCJA DACHÓW BEZ OPŁATY ZA KREDYT
MÓWIMY PO POLSKU W DZIEŃ LUB W NOCY
Telefon KE 9-6226
PAUL DOMBROWSKI
3157 N. Milwaukee Ave.

Reperujemy i Kładziemy
NOWE DACHY
Wykonujemy Wszelkie Roboty Blacharskie
LEŚNIAK ROOFING and SHEET METAL WORKS
1806 West 18th Street
Telefon CA 6-0569
OBLICZENIA DARMO — CENY NISKIE
ROBOTA GWARANTOWANA

POLONIA ROOFING CO.
F. GODEK & SON
• NOWE DACHY • RYNNY
• REPERACJE • OBICIE "BRICK SIDING"
OBLICZENIA DARMO
Ubezpieczeni — Licencjowani Bondowani
Robota Gwarantowana
4304 W. Armitage Ave.
BRunswick 8-5827

★ Malowanie - Dekorowanie

MALARZ - DEKORATOR
Wykonuje wszelkie roboty malarskie wewnątrz i zewnątrz. Tanio. Asekurowany.
ALBERT
HU 6-7264

★ NISZCZENIE ROBACTWA

LOGAN EXTERMINATING CO
1855 W. Armitage Ave.
Wyniszczamy wszelkie robactwo w waszych bezmentach i mieszkaniach.
Wykadzanie i Dyzenfekowanie.
Zadawalająca Obsługa.
NA SPRZEDAŻ środki przeciw Insektom do Spryskiwania w Płynie i w Proszku.
Po więcej informacji tel.
HUmboldt 6-7511

★ PRZERÓBKI

RYNNY i ŚCIEKI
Czyścimy, reperujemy lub wymieniamy.
Telefonujcie po darmowe kosztorysy.
THE TIN MAN
825-8335.

"WY ZADZWOŃCIE — MY PRZEWIEZIEMY"
Robota Klasy "A". — Ubezpieczeni. Darmowe Kosztorysy. ICC7503MC
Niskie Ceny. 24 Godzinna Obsługa.
WADE TRANSFER & MOVING CO.
Telefon: DE 2-1812

MALOWANIE WEWNĄTRZ—WYMALUJCIE POKÓJ
Wymaluję każdy przeciętny pokój 9' x 12' x 8', sufit, ściany i obicia, jedna farstwa farby, na ten sam kolor, LATEX farba, cała praca i materiał — wszystko za **$29.95**
ZADOWOLENIE GWARANTOWANE
lub nie płacicie. Zastrzegamy sobie prawo dotyczące jakości i koloru sypialni, bawialni i jadalni.
KOSZTORYSY i CENY DARMO
WAYNE'S INTERIORS 533-5580

ZAINSTALUJCIE TERAZ TEN
SPACE CONDITIONING
(Timken Silent Automatic-Iron Fireman)
Gazowy Furnes
Gwarantowany Na Wasze Życie!

DARMO
Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ
State of Illinois Registered Engineers
2858 N. Major Ul., Narożnik George Ul.
BERKSHIRE 7-5050
OBSŁUGA I CZYSZCZENIE Timken Silent Automatic Gas and Oil Heat

Strajk Mechaników Samolotowych Unieruchomił 5 Linii Lotniczych

65,000 Osób, Które Miały Tu Przybyć Na Konwencje Oraz Tysiące Ludzi Wyjeżdżających Na Wakacje Zostały Dotknięte Niespodziewanemi Trudnościami Komunikacji Lotniczej

Strajk mechaników samolotowych, należących do ogólnokrajowej Unii IAM (Intern. Ass'n of Machinists) objął 35,300 członków tej unii, z czego 2,759 pracuje w Chicago na lotnisku O'Hare. Strajk unieruchomił pięć wielkich kompanii lotniczych, mianowicie United, Eastern, Trans World, Northwest i National. Pierwszych cztery przewoziło dziennie 40,000 osób z Chicago w ramach 642 przelotów z lotniska O'Hare i w drobnej mierze również "emerytowanego" lotniska Midway.

Wirtz Unieruchomiony w Tokyo

Główny mediator w tego rodzaju kontrowersjach socjalnych, sekretarz Pracy Willard Wirtz, który był w Tokyo w chwili wybuchu strajku, nie mógł się stamtąd wydostać i musiał prosić sekretarza stanu Dean Rusk, który wracał z Saigonu, o zabranie go na pokład wojskowego samolotu transportowego.

O Co Chodzi w Konflikcie

Kontrakt pięciu linii lotniczych z unią IAM wzgasł w dniu 31 grudnia 1965 r. i od tego czasu toczą się rokowania. Unia żąda podwyżki płac o 53 c. na godzinę oraz innych świadczeń dodatkowych jak zwrot kosztów utrzymania zdala od domu na lotnisku. Pracodawcy, ulegając namowom Rady do spraw Zatargów Pracy Prezydenta Johnsona chcą dać podwyżkę 48 c. na godzinę, ale odrzucają inne żądania unii. Koszty ustępstw linii lotniczych w wyniku podwyżek dla 35,300 mechaników wyniosłyby $76 milionów, natomiast to, czego domaga się unia stanowiłby $114 milionów.

Aczkolwiek strajk obejmuje tylko członków unii maszynistów, to jednak pośrednio powoduje on przerwanie pracy 10,000 pracowników biurowych w Chicago, którzy nie mają co robić. Przedstawiciel unii IAM zapowiada, że strajk przeciągnie się na czas dłuższy, ponieważ obie strony wykazują nieustępliwość.

WERBUJEMY MŁODZIEŻ DO ZWIĄZKU NAR. POL.

WYPRZEDAŻ LETNIA
DUŻY WYBÓR! NISKIE CENY!

• UBRANIA TROPIKALNE $42.50 i wyżej
Czysto Wełniane, oraz Wełna i Dacron
• SPODNIE TROPIKALNE $6.50-$7.50 i wyżej
• MARYNARKI SPORTOWE $14.95 i wyżej
• UBRANIA CHŁOPIĘCE $12.95 i wyżej
Różnych Kolorów i Rozmiarów
• KOSZULE SPORTOWE $2.95 i wyżej
Z Krótkimi Rękawami od
• MĘSKIE SŁOMKOWE KAPELUSZE
od $2.45 - $2.95 - $3.25 i wyżej
DAJEMY ZNACZKI S & H
Udzielamy Kredytu
Dla Wygody Klientów "Air Conditioned"
STARSIAK CLOTHING
1205 Milwaukee Ave. BR 8-1230

JOHN & CAROL PUPILLO
Proudly Announce the Opening of Their
BEAUTY SALON
MR. & MRS. GIOVANNIS
8238 FOREST PRESERVE DRIVE
SPECIAL EVERY MON., TUES. & WED.
SHAMPOO & SET AS LOW AS $3.00
PERMANENT WAVE $10.00 AND UP
OPEN 7 DAYS A WEEK
Air Conditioned For Your Comfort
CALL 625-2511 FOR APPOINTMENT

Dziennik Związkowy odświeża umysł. Czytaj go więc codziennie.

ENROLL NOW
FOR SUMMER AND FALL TERMS
CHICAGO CAREER COLLEGE
23 E. Jackson, Chicago, Ill. Phone 922-5922
SECRETARIAL — SALES TRAINING
COURT REPORTING — MERCHANDISING
ACCOUNTING — TRAVEL & TOURISM
SEND COUPON OR CALL FOR FREE INFORMATION — DEPT. P.
NAME .....
ADDRESS .....
CITY ..... STATE .....
PHONE .....

Pobór Do Wojska

Dyrektor stan. służby selekcyjnej do wojska John Hammack ogłosił, że pobór do wojska w lipcu ze stanu Illinois został podwyższony o 133 mężczyzn — z 1,755 na 1,888. Podniesiony również zostaje pobór na sierpień z 2,270 do 2,550 mężczyzn.

Wszyscy wzięci do wojska w tych dwóch miesiącach mają być wcieleni do Armii. Liczba poborowych naznaczona na wrzesień wynosi 2,027.

Trok Przywalił Robotnika

24-letni Donald J. Herlehy, z pnr. 7812 Fullerton Ave., Elmwood Park — został w środę zabity, kiedy trok naładowany piaskiem cofnął się do tyłu na parceli przy budowli pnr. 1001 Skokie H-wy, w Northbrook. Harlehy był tam zatrudniony od tygodnia tylko, przez firmę Ralph N. Budelman Excavating Co., pnr. 140 W. Lake ul., North Lake.

KALENDARZYK

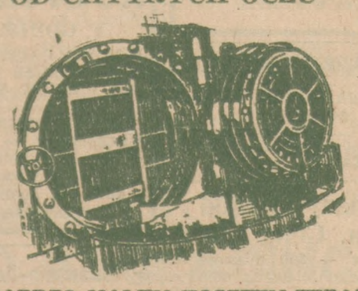
Dziś sobota 9 lipca: Weroniki, Mikołaja, Tomasza.

Jutro niedziela 10 lipca: 7-miu Braci Męczenników.

Pojutrze poniedziałek 11 lipca: Piusa, Olgi, Pelagii.

STOP IN TODAY — MEET ED AND RAY
AND GET YOUR
FREE BEAUTIFUL SHATTER-PROOF GLASS
With Each Fill-Up of 8 Gallons or More of Gasoline
4 COLORS TO CHOOSE FROM
Red — Blue — Yellow — Green
LET'S GET ACQUAINTED!
START NOW — SAVE A SET
ED and RAY'S PURE
4854 MILWAUKEE AVE.
CORNER OF MILWAUKEE & HIGGINS

TYLKO SKRZYNKI OGNIOTRWAŁE DAJĄ ZABEZPIECZENIE
(Safe Deposit Boxes)
• OD KRADZIEŻY
• OD OGNIA
• OD CHYTRYCH OCZU



BARDZO MAŁYM KOSZTEM TERAZ MOŻNA WYNAJĄĆ SKRZYNKI
GODZINY BIUROWE:
W Poniedziałki, Wtorki i Czwartki od 9 Rano do 4 Po Południu
W Środy i Soboty od 9 Rano do 12 w Południe
W Piątki od 9 Rano do 7 Wieczorem
THE MANUFACTURERS NATIONAL SAFE DEPOSIT CO.
NAROŻNIK ULIC MILWAUKEE, ASHLAND I DIVISION

Słuchajcie Programu
GRUNWALDZKIEGO
Ze Stacji WOPA
W KAŻDY WTOREK, ŚRODĘ, CZWARTEK I PIĄTEK
Od godz. 7-7:30 wieczorem
Ogłoszenia odpowiedzialnych kupców oraz skecz humorystyczny:
KŁOPOTY SIEKIERKÓW
Bronisław Zielinski, kierownik
Pelagia i Bronisław Mrozowie, aktorzy

Zdrowy Chleb Doskonale Wypiekany
oraz
Wszelkiego Rodzaju Pieczywo Jest Podstawą
Waszego i Waszych Dzieci Zdrowia.
Podczas Wakacji Pamiętajcie Że Jesteśmy Na Wasze Usługi.
NASZA PIEKARNIA — W dni powszednie otwarta 6 rano do 10 wieczór
w Niedzielę Otwarta od 6 rano do 2 po południu
tylko w miesiącach lipcu i sierpniu
Na Wszystkie Wasze Rodzinne Uroczystości: Przyjęcia Imieninowe, Weselne, oraz Zebrania i Bankiety Towarzystw i Klubów —
Polecamy Najlepsze w Mieście
TORTY ROBIONE NA ZAMÓWIENIE
POLECAMY RÓWNIEŻ WYŚMIENITE CIASTKA, BABKI, PAJE I CIASTA OWOCOWE, MAKOWCE, KOŁACZKI, CHAŁKI I CODZIENNIE ŚWIEŻE BUŁECZKI I CHLEBY
ROESERS
BAKERY — 3216 W. NORTH AVE.
Tel. HUmboldt 9-6900 MÓWIMY PO POLSKU

SPRAWOZDANIE FINANSOWE

NA DZIEŃ 30 CZERWCA 1966

METROPOLITAN STATE BANK

ZASOBY

Gotówka i Należność z Banków	$ 6,235,565.72
Zabezpieczenia Rządu St. Zdjn.	6,496,344.69
Pożyczka U.S. Goverment Corporate Agency	2,000,000.00
Bondy Stanowe, Powiatowe i Municypalne	2,385,611.27
Inne Bondy i Zabezpieczenia	624,183.50
Akcje w Federal Reserve Bank	33,000.00
Pożyczki i Dyskonta	15,765,014.15
Dom Bankowy i Wyposażenie	249,809.14
Inne zasoby	248,449.55
RAZEM ZASOBY	$34,037,978.02

ZOBOWIĄZANIA

Depozyty	$31,098,372.47
Procenty Składane Nie Zarabiane	284,003.37
Rezerwy Na Podatki i Inne Zobowiązania	113,887.16
RAZEM OBOWIĄZANIA	31,496,263.00
Noty Kapitałowe i Obligacje	500,000.00
Akcje Kapitałowe	200,000.00
Nadwyżka	900,000.00
Niepodzielone Zyski i Rezerwy	941,715.02
Razem Konta Kapitałowe i Rezerwy	2,541,715.02
RAZEM ZOBOWIĄZANIA, KAPITAŁ I REZERWY	$34,037,978.02

METROPOLITAN STATE BANK

2201 WEST CERMAK ROAD

Telefon CL 4-1000 **Chicago 8, Illinois**

DEPOZYTY W TYM BANKU GWARANTOWANE DO $10,000 PRZEZ "FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION"

Członek Federal Deposit Insurance Corp.